

La República

PRECIO DEL EJEMPLAR: ₡ 0.25 - Miembro de la Sociedad Interamericana de Prensa (SIP) - EDICION DE HOY: 24 PAGINAS

Empleados públicos piden plan igual al de ANDE

El proyecto de Jubilación presentado por la ANDE para el Magisterio Nacional trata de lograr una pensión equivalente al sueldo devengado y el retiro a los treinta años de servicio

— (TEXTO EN PAGINA 2) —

Figueres en la Reunión de Electrificación

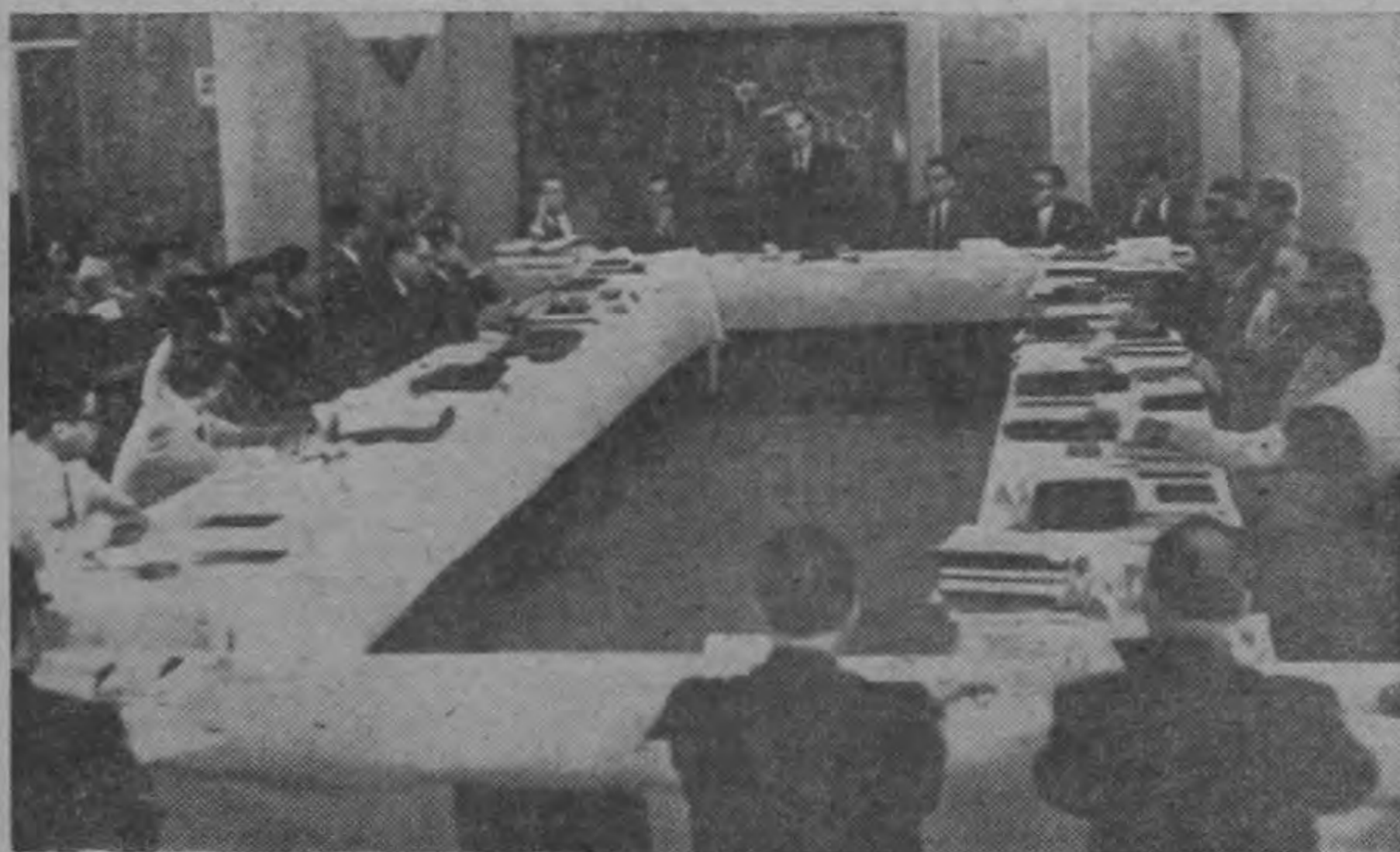
ASPIRAMOS A QUE LA MAYOR CANTIDAD DE FUERZA ELECTRICA ESTE EN MANOS DEL PAIS

A la larga nuestros pueblos necesitan ser dueños de las fuentes de riqueza y entre ellas está la electricidad. Necesitamos que el conocimiento tecnológico de nuestras naciones sea el que tenga a su disposición la explotación de los recursos hidráulicos

Reconocemos que en esta materia las compañías norteamericanas han sido pioneras. El desarrollo eléctrico fué comenzado por ellas y ahora podrían surgir controversias entre las empresas particulares y el Estado. Este problema se presenta aun en los Estados Unidos donde empresas eléctricas hacen propaganda pagada contra el Estado. Nuestro deseo es procurar la armonía entre unos y otros

Dijo el Presidente de la República don José Figueres ayer, en la Reunión Centroamericana de Funcionarios de Electrificación

— (TEXTO EN PAGINA 2) —



Altos funcionarios de electrificación, centroamericanos, de México y Panamá, durante la sesión de ayer escuchan las palabras del Presidente Figueres, exponiendo los planes e ideas del gobierno de Costa Rica que a través del ICE vienen realizándose para desarrollar el potencial eléctrico nacional

SINCOPE CEREBRAL SUFRIO EISENHOWER



Presidente EISENHOWER

...el mundo a la expectativa...

En las N. U. la noticia causó gran desaliento. Se teme el grave efecto que la enfermedad pueda tener en la conferencia de Jefes de Estado de la OTAN a la cual no podrá asistir el Presidente

En Europa la noticia cayó como una bomba, produciendo oscilaciones notables en el mercado de valores

Los médicos dicen que aunque no será necesario hospitalizar al Presidente, deberá guardar reposo por varias semanas

Nixon irá a la Conferencia de la OTAN

— (TEXTO EN PAGINA 20) —

TOTAL REORGANIZACION DEL REFORMATARIO SAN DIMAS

CONGRESO MEDICO SE INAUGURA HOY

Asistirán eminentes científicos en vitados extranjeros. El médico español Dr. Francisco Vega Díaz, cardiólogo, y los mexicanos Dr. Fernando Latapi, profesor en Dermatología y el Dr. José Báez Villaseñor, profesor de hematología. El Dr. Alvaro Montero Padilla presidirá la sesión inaugural esta noche

PAGINA 7) —

El Presidente Figueres encargó al Vice Presidente Blanco proceder de inmediato a la rehabilitación de esa Institución

La información de LA REPUBLICA y otras investigaciones realizadas por el Poder Ejecutivo determinan estas disposiciones

— (TEXTO EN PAGINA 2) —

Entrega del diploma al "Mérito Cafetalero"

Mañana jueves la Junta Directiva de la Oficina del Café hará entrega del diploma otorgado por la FEDECAME al Dr. Pierre Sylvain, destacado científico haitiano que sirve a la OEA y actualmente ocupa alto cargo en el Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas de Turrialba

Asistirán a este acto los Ministros de Agricultura, Relaciones Exteriores y Economía



CARLOS RAMIREZ ULLOA

...la electricidad es mexicana...

Don J. Rafael Echeverría pronunciará el discurso de ofrecimiento

— (TEXTO EN PAGINA 5) —

AMERICA LATINA DEBE SUPERAR COMPLEJO DE INFERIORIDAD POR LAS CUESTIONES TECNICAS

El Director General de la Comisión Federal de Electricidad de México, Ing. Carlos Ramírez Ulloa, expuso ayer ante la Reunión de Funcionarios de Electrificación una breve reseña histórica del desarrollo eléctrico de México, dirigido por la Institución de la cual es Director

Hemos llegado al convencimiento de que en electricidad no hay ningún secreto insuperable, sino que todo se puede hacer mediante la dedicación y el estudio

La Labor de la Comisión Federal de Electricidad se debe específicamente al apoyo que el pueblo mexicano le ha dado, al entusiasmo de sus técnicos y a la superación del complejo de inferioridad que priva en los países latinoamericanos por las cuestiones técnicas

— (TEXTO EN PAGINA 7) —

Llegaron altos funcionarios de la Public Roads

El Director de la Oficina Central del Bureau of Public Roads Ing. Norman Wood y el Ing. Prentis Julián que tendrá a su cargo la Oficina Central cuando se le traslade a San José

En compañía del Embajador de los Estados Unidos de América señor Robert F. Woodward, del señor Harsberger, Ingeniero Residente y del Ministro de Obras Públicas llegaron ayer al

Presidente José Figueres

— (TEXTO EN PAGINA 19) —

DOS NUEVAS OFERTAS PARA EXPORTAR GANADO RECIBE CAMARA DE GANADEROS

Informa la Cámara de Ganaderos que ambas ofertas fueron planteadas pero sin determinar a qué mercado irían aunque se supone sea rumbo al sur. Chile, Perú, Curazao y Venezuela son plazas magníficas para nuestra ganadería

— (TEXTO EN PAGINA 5) —

SOLUCIONADA CRISIS TELEGRAFICA

En Reunión de ayer tarde, la Dirección del Servicio Civil, representantes de los telegrafistas de la Central y miembros de asociaciones anexas, acordaron realizar estudio conjunto para establecer la justicia de nueva re-evaluación para los telegrafistas de la Central

Los telegrafistas combatieron los datos de la Auditoría de Comunicaciones que sirvieron de base al Servicio Civil. Alegaron que no son exactos y omiten referencias sobre mensajes en tránsito

— (TEXTO EN PAGINA 19) —

POR DOS VOTOS SE SALVO EL SERVICIO CIVIL

La moción presentada con la firma de 16 Diputados para rebajar algunos de los aumentos a empleados del Servicio Civil fué rechazada ayer en votación nominal que dio apenas dos votos de diferencia. La moción tendía, además, a aumentar los sueldos del personal de la Asamblea Legislativa

Se nos informó que en la sesión de hoy el Diputado Campos Jiménez pedirá revisión de la votación en un último intento por hacerla pasar

— (TEXTO EN PAGINA 19) —

—Las diáscas de ayer publicaron en primera página fotografías de la reunión de los tres candidatos a la Presidencia de la República. El hecho en sí mismo merecía el honor de ser bien destacado por la lección democrática que involucra.

—Pero lo curioso está en los títulos que a la información pusieron los tres periódicos de la mañana. LA REPUBLICA, destacando la victoria obtenida por Liberación Nacional que fué el único Partido que objetó la copia de las fotografías de las Cuentas Cedulares con las "maquinitas" prestadas al Tribunal Electoral; su título fué: "TRIUNFA LA TESIS DEL LIBERACION NACIONAL". En cambio, "La Nación" y el "Diario de Costa Rica" procuraron quitarle a la noticia el carácter polémico que había tenido esa controversia. "La Nación" dijo: "ECHANDI Y ORLICH DE ACUERDO"; y el "Diario de Costa Rica" afirmó: "ACEPTO LIBERACION NACIONAL LA PRESENTACION DE FOTOGRAFIAS EN LAS MESAS RECEPTORAS".

—Las últimas "purgas" soviéticas indudablemente que constituyeron un triunfo del humanitarismo sobre las crueles prácticas de Stalin. Poderosos jefes del Partido Comunista, hace unos meses, ahora son modestos funcionarios. Molotov es Embajador en Mongolia, donde no tendrá más libertad que si le hubieran dado el cargo de policía en la Siberia; Kaganovich, dirige una fábrica de cemento en los Montes Urales; Malenkov es director de una Central Eléctrica a tres mil kilómetros de Moscú; Shepilov aún no ha sido designado para cargo alguno y al Gran Mariscal Zhukov le recetaron "vacaciones de descanso".

—El problema argelino sigue conmoviendo al mundo. Francia no quiere desprenderse de su colonia y desgraciadamente recurre a ineficaces medios de represión para un país de su historia y su grandeza. Como que es cuna de los derechos humanos.

—La Comisión que fué a Argelia a investigar el supuesto régimen de Campos de concentración que pudieran existir en aquel territorio, en lenguaje muy rebuscado para no herir demasiado directamente la susceptibilidad francesa, dijo que no existían esos campos de concentración tal como los concebían los nazis. Pero que si existen "centros de alojamiento" rodeados por alambres de púas. "El detenido no está acusado de ningún delito. Sabe únicamente que está considerado como peligroso para el orden público por las autoridades. De esto se deduce que no dispone de ningún medio de defensa... La duración del internamiento es limitado". La Comisión probó también la práctica de torturas contra los presos.

—Los paracaidistas, resultaron acusados por la Comisión, como los torturadores más contumaces. Algunas autoridades coloniales reconocieron estos hechos y los justificaron en la necesidad de "prevenir atentados" y por tanto la tortura tendrá la finalidad de "salvar vidas"!!!

El domingo anterior se inauguró la 2da Semana Nal de Clubes 4-S. Terminará el próximo domingo 30 de noviembre.

"Inaugurar un Club 4-S por semana en el país, se proponen el Servicio de Extensión Agrícola del MAI. Esto lo reveló el Director General de Agronomía y Ganadería Ing. Romano Orlich, en el discurso que pronunció en Palmares, en su nombre y en representación del Ministro Teodoro Quirós. Este anuncio lo hizo después de calificar a los clubes 4-S como una de las organizaciones comunales que más prometen para mejorar las actividades agropecuarias del país, y en general el bienestar nacional.

El Ing. Orlich Carranza pronunció sus palabras en el salón parroquial de Palmares al celebrarse la Asamblea cívica con que fue inaugurada la Semana Nacional de Clubes 4-S. También habló el Director de Extensión del MAI, Ing. Edgar Mata, recalando que la condición de los clubes 4-S y de Mejoramiento del Hogar, consume el 50 por ciento del trabajo de extensión que realizan las Agencias del MAI.

Los actos a que nos referimos fueron organizados por la Agen-

cia del MAI que dirige el Ing. Victor Julio Rodríguez, en colaboración con el Comité Especial que designaron los socios 4-S y otras organizaciones oficiales y particulares. Además de la Asamblea, hubo un desfile en que participaron alumnos de la Escuela Pro. Manuel B. Gómez y los alumnos de Enseñanza Secundaria del cantón. El socio 4-S Benito Rojas dió la bienvenida a los visitantes.

En vitrinas de la localidad se exponen trabajos y fotografías de los proyectos realizados por los socios 4-S en conservación de suelos, reforestación y mejoramiento del hogar.

Total reorganización del Reformatorio San Dimas

En la misma forma como procedió el Gobierno para rehabilitar el Dormitorio Soldati, ha procedido ahora en relación con el Reformatorio San Dimas, institución social que había venido realizando una importante labor pero que, según informamos en nuestra edición del domingo pasado, se encuentra ahora en total estado de abandono. El reportaje de LA REPUBLICA y algunas investigaciones realizadas por el Poder Ejecutivo han dejado la evidencia de que es im-
tergable una completa reorganización administrativa en esa institución.

En ese sentido, tenemos informes que el Presidente de la República encargó al Primer Vice Presidente doctor Raúl Blanco Cervantes, elemento de vasta experiencia y conocimientos en estos asuntos de carácter social y de servicio público, actuar de lo inmediato para que, a la brevedad posible, el Reformatorio S.

Dimas se convierta en un centro modelo en el cual encuentren los muchachos adolescentes que a él ingresen su efectiva rehabilitación moral y se conviertan en ciudadanos útiles a la patria. Es posible que como primer paso en las disposiciones de reorganización celebren una entrevista el doctor Blanco Cervantes y el Ministro de Gobernación Lic. Alfredo Tosi cuyo despacho mantiene control sobre estos centros de reclusión.

Empleados públicos piden plan igual al de la ANDE

Como se sabe la Asociación Nacional de Educadores tiene presentado ante el Congreso un proyecto de Pensiones y Jubilaciones para los miembros del Magisterio Nacional. Este proyecto que contiene numerosas ventajas para los maestros y el Gobierno se puede resumir diciendo que se les da una pensión igual al sueldo devengado y no como ahora que se les limita a \$400.00. Igualmente se trata de que los maestros se pensionen a los 30 años de servicio.

Nos enteramos de que se está formando un fuerte movimiento entre empleados de la Administración Pública para lograr que se les incluya en este proyecto y poder ellos pensionarse en las mismas condiciones que solicita la ANDE.

Esto viene a dificultar el estudio que se está haciendo en varias dependencias del Gobierno y algunas instituciones. Los empleados del Gobierno suman casi 20.000 entre Servicio Civil, militares y muchos otros más que forman un poderoso bloque.

Entendemos que ya se han hecho visitas a altos funcionarios del Ejecutivo y de la Asamblea Legislativa con el fin antes señalado, y el movimiento toma mayor fuerza cada día.

EL "ICE" MEJORA LOS SERVICIOS ELECTRICOS EN PARAISO

En el cantón de Paraíso el servicio eléctrico prestado por el Instituto de Electricidad tenía la deficiencia de no contar con la capacidad adecuada, ya que no se contaba con un transformador apropiado para esa po-

blación. El ICE terminó ahora la instalación de un nuevo transformador de 300 KW que permitirá una mejor distribución de electricidad y resolver las solicitudes pendientes de nuevos servicios eléctricos.

ASPIRAMOS A QUE LA MAYOR CANTIDAD DE FUERZA ELECTRICA ESTE EN MANOS DE LA REPUBLICA

El señor Presidente de la República, don José Figueres, fue recibido ayer por la Reunión Centroamericana de Funcionarios de Electrificación a las 3 y 30 de la tarde. El Ing. Jorge Manuel Dengo, Presidente de la Reunión saludó al señor Figueres en nombre de las delegaciones de los países centroamericanos, delegaciones observadoras de Panamá y México y de los organismos internacionales que asisten a la Reunión. El señor Presidente Figueres seguidamente habló a los delegados.

A continuación ofrecemos una síntesis del discurso del Presidente:

—Lamento no haber estado en la inauguración del Seminario de Electrificación Centroamericana con ustedes. Obligaciones con tradas con anterioridad me llevan en estos días desde el Atlántico hasta el Pacífico y no es sino hasta hoy que tengo la satisfacción de estar en esta reunión.

—Veo con la mayor complacencia cómo los países centroamericanos se reúnen para estudiar los problemas comunes de electrificación. La presencia de delegados observadores de la Comisión Fe-

deral de Electricidad de México es muy satisfactoria en esta Reunión, tratándose de un organismo especializado que cuenta con una enorme experiencia, a la cual los técnicos costarricenses han acudido para resolver problemas de nuestra electrificación. Quiero agradecer su presencia en nuestro país.

—Costa Rica está muy interesada en el desarrollo de su potencial eléctrico. Somos de la opinión de que los recursos hidráulicos deben utilizarse cuanto antes y de que debe buscarse la forma más económica de explotarlos.

—Reconocemos que las compañías norteamericanas han sido pioneros en el desarrollo eléctrico. Ahora podrían surgir controversias entre las empresas particulares y el Estado. Este problema se presenta aun en los Estados Unidos, donde empresas particulares hacen propaganda pagada contra el Estado, que por sus organismos especializados resuelve los problemas eléctricos. Creemos que estas controversias deben evitarse en nuestros países. Nuestro deseo es el de procurar la armonía entre las empresas eléctricas particulares y el organis-

mo del Estado. No queremos perjudicar a los propietarios particulares. Si alguna vez quiséramos comprar sus instalaciones, lo haríamos en forma legal, pagando el precio justo, como lo estamos haciendo ahora con las instalaciones telefónicas de la Compañía de Fuerza y Luz.

Nuestra máxima aspiración es la de que la mayor cantidad de fuerza eléctrica esté en manos de la república. A la larga nuestros pueblos necesitan ser dueños de las fuentes de riqueza y entre ellas está la electricidad.

—Necesitamos que el conocimiento tecnológico de nuestras naciones sea el que tenga a su disposición la explotación de los recursos hidráulicos.

—Entre América Latina y los Estados Unidos debe existir una amistad de igual a igual. Es importante que logremos desarrollarnos por nuestros propios medios, sin sentimientos adversos de extranjeros, pero descubriendo nuestros propios valores. El crecimiento de nuestra riqueza significa una ampliación para el mercado de productos extranjeros. Perseguimos la igualdad de compensación y los esfuerzos de los pueblos. Este Seminario de empresas particulares y de organismos estatales presenta un esfuerzo de los pueblos americanos por su mejor entendimiento, es un aporte a la cultura, al progreso, a la paz y a la libertad.

El Presidente Figueres fue muy aplaudido por su intervención. Seguidamente el Ing. Dengo lo informó de las labores que estaba desarrollando el Seminario; sobre la presentación que hizo cada delegación de la legislación, organismos y programas de desarrollo de cada país. El Presidente Figueres permaneció en la Reunión escuchando las exposiciones que hicieron delegados de El Salvador y Panamá, mostrando interés al formular preguntas. Poco antes de las 5 de la tarde el Presidente Figueres se despidió de la reunión.

CARLOS DE LA ESPRIELLA, EMBAJADOR EN MEXICO

EL CONSEJO DE GOBIERNO ACORDO ANOCHE SU NOMBRAMIENTO

El Consejo de Gobierno acordó anoche designar al señor Carlos de la Espriella para el cargo de Embajador de Costa Rica en México, puesto que dejará vacante el Lic. Gonzalo Solórzano quien en breve regresará al país por renuncia que hizo de su puesto. El Embajador de la Espriella sirve actualmente la jefatura de la misión diplomática costarricense en la República de Panamá. Anteriormente desempeñó igual cargo ante el Gobierno de Honduras.

Si usted está resfriado y tose o estornuda, cúbrase la boca con el paupelo, así evitavá diseminar los virus de la INFLUENZA.

— CISCO KID —



Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

ACEPTA EL TRIBUNAL ELECTORAL PLAN DEL LIC. JIMENEZ SANCHO

El Tribunal Supremo de Elecciones puso en conocimiento del Director del Registro Civil la siguiente nota producida anoche poco después de la sesión verificada por los Magistrados de aquel alto cuerpo:

"Señor Director: Para su conocimiento y fines consiguientes, me permito transcribirle el artículo décimo de la sesión celebrada el 25 de los corrientes, que dice:

"Una de las disposiciones básicas en materia electoral, conforme al artículo 95 de la Constitución Política, es la referente a la identificación de los electores mediante la cédula de identidad con fotografía. Es verdad que tal sistema es el que debe emplearse para obtener el propósito de identificar a satisfacción a los electores; más verdad es también que si tal medio sólo se hace efectivo al expedir las cédulas de identidad y que las Juntas encargadas de recibir los votos no tienen otra alternativa que la de tener por real y verdaderamente identificada a la persona que porta su cédula de identidad, la deseada identificación podría no llenar íntegramente sus propósitos en aquellos casos en que una persona, mediante procedimientos avisos desde luego, hubiera podido procurarse la cédula cuyos datos correspondieran a otra persona y con la colocación de su fotografía podría suplantarla, ejecutando así la correspondiente acción dolosa, en perjuicio del sufragio.

Como el caso mencionado bien pueden ocurrir otros, todos tendientes sin duda alguna a adular el resultado de una elección, contra todo principio de honestidad electoral.

Ma estimando el Tribunal que una medida conducente a poner al alcance de las Juntas Receptoras de Votos, una reproducción de las fotografías que se conservan en el Archivo del Registro, propias de los electores destinados a sufragar en la mesa correspondiente a cada Junta, produciría un satisfactorio resultado consistente en hacer virtualmente imposible, o por lo menos a impedirlo hasta extremos muy considerables, procedimientos dolosos como los referidos. La medida en nada perjudica sino que, por el contrario, es garantía de corrección por lo cual con sobrada razón en criterio del Tribunal habría de ser recibida con el mayor beneplácito por los partidos políticos con tendientes.

Guiado de tal criterio, el Tribunal Supremo de Elecciones, en sesión del 18 de octubre último dispuso implantar la medida de que el Registro Civil procediera a llevar a cabo el trabajo de reproducir las cuentas cedulares, empleando para ello el sistema mecánico que puso a su disposición una firma comercial de esta plaza. El trabajo es muy sencillo, pues se limita a la reproducción por medio de máquinas y de materiales adecuados al caso, de los datos que para ello sean sometidos a tal procedimiento.

Ha resultado al ponerse en ejecución el trabajo, que la reproducción de las llamadas "cuentas cedulares" por el sistema aludido ha determinado ciertas objeciones en cuanto a la posibilidad de llevarlo a cabo en el corto lapso de que puede disponerse y a la efectividad misma de las reproducciones, dado que se achaca al sistema la circunstancia de que en algunos casos, por el tiempo que tuvieron las fotografías de haber sido tomadas y por otros detalles, la reproducción no le que a ser tan nítida como sería deseable. Las objeciones apuntadas quedarían de plano obviadas sin reserva alguna, si fueran atendidas las indicaciones que el señor Director del Registro se ha servido exponer en su nota de esta fecha número 2003, en que plantea la conveniencia de que en vez de disponerse reproducciones de "cuentas cedulares", se optara por poner a disposición de las Juntas Receptoras, no una reproducción de tales cuentas, sino el original de ellas, mediante el desprendimiento de la parte inferior de las mismas, que es justamente, en donde se halla la fotografía del elector a que corresponde cada cuenta.

Es de tomar en consideración sobre el particular, que en razón del cambio de sistema para la expedición de cuentas cedulares que tiene dispuesto el Tribunal, y que hubo de ser suspendido con motivo del movimiento electoral actual, que habrá de ser puesto en ejecución una vez pasado el mismo, las cuentas cedulares en uso ahora en el Registro en nada resultaría alteradas o perjudicadas toda vez que los datos que

siempre a disposición del Registro y la fotografía, habida cuenta de que el Registro dispone del correspondiente archivo fotográfico es sencillo obtener una nueva copia en los casos en que, para efectos del Registro, fuera necesario

Animado este Tribunal del mismo propósito que determinara la medida de la reproducción de las fotografías para la más eficiente identificación de los electores, con base en la referida nota del señor Director del Registro Civil, que concreta la reunión habida esta mañana en el Tribunal con el mismo el Delegado Lic. Chacón Pacheco y el Jefe de la Sección de Estudio Electoral Sr. Carlos Luis Fernández Pacheco, es del caso estimar, como no procede de otra manera, que el sistema de obtener directamente de las cuentas cedulares no ya la reproducción de ellas, sino una sección de las mismas, cumple mejor los propósitos perseguidos, y que es de conveniencia poner en práctica inmediatamente la medida, por la que así se dispone expresamente.

En razón de lo expuesto, SE ACUERDA: Suspender los efectos de las disposiciones dictadas por este Tribunal, con respecto a la reproducción por medio de máquinas, de las cuentas cedulares; y en su lugar, que el Registro Civil proceda a obtener de las cuentas cedulares la parte inferior en que se halla colocada la fotografía de los electores. Con tales secciones de las cuentas cedulares se formarán los correspondientes legajos que se enviarán a cada Junta Receptora de Votos, a efecto de que éstas se encuentren en capacidad de llegar a la certeza de que las personas que hayan de sufragar en la Junta sean legítimamente aquellas a quienes en razón de su derecho, por estar debidamente empadronadas les fueran expedidas las correspondientes cédulas. Cada Junta queda en la obligación de devolver, una vez verificadas las elecciones, junto con la demás documentación, los respectivos legajos. Abriga la confianza este Tribunal, de que en razón de la efectividad de la medida que tan sólo tiende a garantizar mayor pureza en el ejercicio del sagrado derecho de elegir a sus gobernantes, de parte de todos los dirigentes de las distintas agrupaciones políticas habrá de merecer el más sólido respaldo esta medida, en virtud de la cual no es dudarlo, habrá de fortalecerse nuestro sistema electoral".

Muy atentamente,

Juan de Dios Viquez H.
Secretario

Bulgania amenaza a Turquía

MOSCU Nov. 26 (INS) — Rusia ha informado a Turquía que pudiera verse forzada a adoptar medidas para mantener la paz y la calma en el Medio Oriente debido a la continuada presión contra Siria y la peligrosa situación en la región.

Radic Moscú dijo que la advertencia está contenida en un mensaje enviado al Gobierno turco el domingo por el Premier N. Bulganin.

El mensaje entregado al Premier turco Adnan Menderes por el Embajador soviético en Turquía, dice que Rusia está sinceramente interesada en el establecimiento de relaciones amistosas con los turcos.

Pero agrega, el gobierno soviético también está interesado en evitar la agresión armada en los Estados del Medio Oriente "desde cualquier cuartel".

REFORMA AL CODIGO ELECTORAL PROPONE EL TRIBUNAL

Estamos en capacidad de informar que el Tribunal Supremo de Elecciones tomó anoche un acuerdo en el sentido de proponer a la Asamblea Legislativa un proyecto de reforma al Código Electoral, en su artículo 27, para eliminar de las papeletas de votación las nominaciones de candidatos a Diputados y Regidores, y sólo colocar como distintivo en ellas el nombre del partido subrayando con una línea horizontal del color o combinación de colores de la divisa inscrita de cada partido, debajo de la cual se leerá, según el caso "Voto para Presidente" y "Voto para Presidente", o "Voto para Diputados" o "Voto para Regidores y Síndicos".

En las papeletas destinadas a la elección presidencial, después de la leyenda antes referida, el Tribunal propondrá en su proyecto que vaya el retrato del candidato a la Presidencia, los nombres de éste y de los dos Vice-Presidentes.

En las papeletas destinadas a la elección de Diputados, y a la elección Municipal, la proposición del Tribunal será en el sentido de colocar, después de la anterior leyenda, esta otra: "Diputados Propietarios y Suplentes a la Asamblea Legislativa", o "Regidores y Síndicos Municipales, propietarios y suplentes". Estas leyendas estarán seguidas del nombre de la provincia o del cantón respectivos.

El proyecto contempla también una modificación en el sentido de que las papeletas serán marcadas con el sello blanco del Registro, llevarán la firma de puño y letra del Director General, o la misma por medio del sistema conocido como "Proteograph Signer" y la fecha de la elección; serán confeccionadas en papel no transparente y su tamaño será determinado por el Director del Registro de acuerdo con la impresión que deben llevar. Las correspondientes a la elección de Presidentes, de Diputados y la Municipal serán respectivamente de igual forma y modelo.

Este proyecto, según parece, ha sido sugerido por el Director del Registro Civil a instancias del Delegado del Tribunal Lic. Nelson Chacón Pacheco y en su apoyo se aducen razones de economía de papel, impresión, trabajo de firmas a máquina, volumen de documentación electoral para efectos de transporte y hasta tiempo de manipular las papeletas en el acto comicial.

El acuerdo tomado anoche por

el Tribunal aceptando este proyecto y remitiéndolo a conocimiento de la Asamblea Legislativa, con el ruego de tramitarlo antes del 15 de diciembre próximo, es el siguiente:

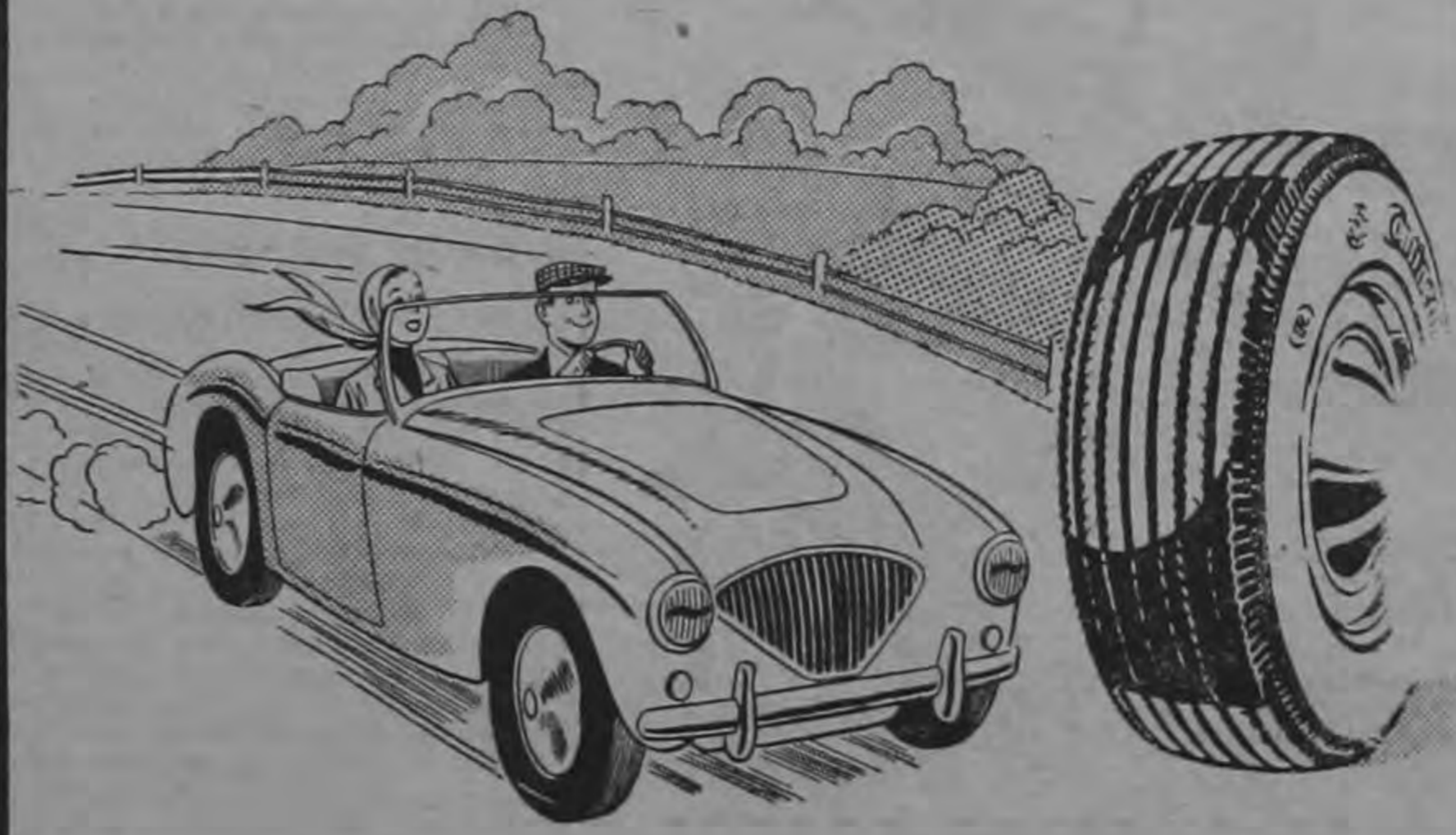
ARTICULO 2º — inc. b) — Visto el proyecto de ley que con fecha de ayer presenta el señor Director del Registro Civil en nota N° 1998, con el propósito de reformar el artículo 27 del Código Electoral, se acuerda aceptarlo y enviarlo a la Asamblea Legislativa, por si ésta quisiera acogerlo, explicándole que se trata de eliminar de las papeletas las listas de funcionarios a elegir, en consideración a los motivos que señala el proyecto, apuntando además la circunstancia de que ya no tiene objeto consignar las nominaciones de los candidatos, pues desapareció el derecho que la ley anterior dio a los electores de corregir las papeletas, tachando o cambiando nombres. También debe hacerse presente a la Asamblea a urgencia de dictar la ley si encuentra adecuado el proyecto".

SWEATERS ANGORA

Son preferidas para toda ocasión.

Corra más seguro con llantas

Continental



Ruedan más sobre toda clase de caminos. Precios muy bajos.

CASTRO, ZELEDON & CIA., LTDA

AGENCIA WILLYS - ESQUINA NORESTE DE LA ESTACION AL PACIFICO

JEFF COBB





Yo sé que él dice que estoy flaco... Pero no justifica que me ponga unos emparedados de mantequilla de maní en la cartera de los papeles...

(Propiedad de King Features Syndicate. Prohibida la reproducción parcial o total)

Por JOSEPH WHITNEY



¿ORIGINA TARTAMUDEZ "EL CAMBIO DE MANOS"?

RESPUESTA:

Se han dado a conocer muchos casos en que los niños zurdos comienzan a tartamudear cuando se les enseña a usar la mano derecha, pero cuyas dificultades para hablar desaparecen prontamente si se les deja volver a ser zurdos. Una teoría sostiene como factor casual el cambio de el dominio de los centros cerebrales que controlan el habla. Sin embargo, como si todas las autoridades en la materia convienen en que esta asociación de causa y efecto se explica por el aumento en la tensión emocional que experimenta el niño bajo la presión que le obliga a cambiar de una a otra mano.

¿ES FACIL HERIR LOS SENTIMIENTOS DE UNA PERSONA NEUROTICA?



RESPUESTA:

La persona cuyos sentimientos se hieren con facilidad, demuestra así síntomas neuróticos. La susceptibilidad es realmente cólera ante la cual el individuo normal reaccionaría poniendo las cartas sobre la mesa. Pero el neurótico, tiende a adoptar una actitud que piensa provocará simpatía en los de-

más y posará en mal al instigador de su cólera. La próxima vez que le hieran en sus sentimientos, tenga usted presente que lo único que pasa es que está usted escolarizado porque alguien no lo trató con la deferencia que cree usted merecer.

¿SE IMPONE METAS DEMASIADO ELEVADAS LA MAYORIA DE LAS GEN- TRES?



RESPUESTA:

Lo que se impone la mayoría de la gente son metas demasiado rígidas, la altura de sus propósitos no importa tanto si está usted dispuesto a bajar su objetivo en caso de que resulte inalcanzable. Por ejemplo, muchos jóvenes creen que quieren ser actores, escritores, etc. Generalmente lo que buscan es la fama y ostentación que van unidas a una carrera de eso índole. La desilusión es casi inevitable cuando un individuo carente de facultades se aferra a la consecución de elevados fines. Si se persigue una finalidad flexible es posible obtener la satisfacción deseada, dentro del alcance de la persona.

La Naturaleza es Así por WALT DISNEY

BELLOS BAÑISTAS



A LOS PETIRROJOS LES ENCANTA JUGAR EN EL AGUA.



AL QUEBRANTAHUESOS LE GUSTA PARSE BAÑOS DE PIES.

EL CIRCAETO EXTIENDE SUS ALAS CUANDO LLUEVE. PARECE QUE LE GUSTAN LAS DUCHAS.



Aunque Ud. No Lo Crea de Reyes



ROBERT MILLER de Saltcoast, Escocia A LA EDAD DE 10 AÑOS COPIÓ LA BIBLIA ENTERA, A MANO, EN 120 DIAS

GATO QUE JAMÁS RONRONEA (California)



LA TORRE EIFFEL DE POUGNADOIRES FRANCIA FORMACIÓN NATURAL DE ROCA QUE HA SIDO USADA COMO VIVIENDA DURANTE 400 AÑOS

VILLALOBOS DOBLES RESPONDE A FUNCIONARIOS ELECTORALES

Respuesta al Magistrado González Herrán

Ayer publicó LA REPUBLICA la carta del Magistrado para el Lic. Villalobos D., Damos hoy a conocer la respuesta del dirigente del Partido Liberación Nacional:

Sr. Lic. Don Manuel Antonio González H. Tribunal Supremo de Elecciones S. D.

San José, 26 de noviembre, 1957

Señor Magistrado:

He recibido su carta de ayer, en la que se sirve aclararme la idea que yo me formé en cuanto a lo que Ud. había dicho acerca de la desaparición de los troqueles. Haciéndole el honor que se merece y teniendo por muy cierto que yo hubiera tomado de sus explicaciones lo que más nos convenía, quedo entendido de que lo que Ud. dijo fue "que bien podría ser que la desaparición (de los troqueles) no tuviera la importancia que se le daba y aun ninguna, pero que era de mucho interés eliminar la desconfianza que al respecto existía."

Efectivamente y como usted me lo explica ahora, no nos dijo "que no se ha podido comprobar la causa de la desaparición de los troqueles y es posible que no existiera la malicia que al hecho se le atribuye", pero comprenderá el Sr. Magistrado que lo expresado si nos daba pie suficiente para haber interpretado lo dicho como nosotros lo interpretamos.

No convengo, valga que le diga con que el Tribunal no podría haber anulado cédulas emitidas antes; más todavía, creo que si hubiera alguna base cierta para creer que habían muchas cédulas fraudulentas, había obligación de hacerlo, y creo que el Registro con sus cuentas cedulares a la mano, pudo haber hecho la repetición de todas las cédulas y enviarlas a los interesados por medio de los Alcaldes, en la nueva forma que se ideó y entiendo que probó, de una cédula encerrada en carátulas transparentes. Con las nuevas solicitudes no habría habido problema alguno.

Agradezco, pues, sus aclaraciones y aprovecho la oportunidad para suscribirme su atento y seguro servidor.

Jorge Villalobos Dobles

Réplica al Lic. Nelson Chacón

Los diarios de ayer publicaron la carta que dirigiera el Delegado del Tribunal Supremo de Elecciones al Lic. J. Villalobos Do-

bles. En LA REPUBLICA no apareció esa carta por cuanto el Delegado del Tribunal no la envió a nuestro diario y sí a los demás periódicos.

Sr. Lic. don Nelson Chacón Pacheco Delegado del Tribunal Supremo de Elecciones. Registro Civil. S. M.

San José, 26 Nov. de 1957.

Muy señor mío:

El respeto que siempre le he tenido me obliga, antes de recibirla pero por haberlo leído en los periódicos a contestarle la carta en la que me emplaza a que le diga a cuál club de partido político Ud. asiste.

Me dice en su carta que por la ambigüedad con que yo digo las cosas, se deduce que Ud. visita algún club político.

Si Ud. relejera de mi larga carta, que tenía que ser larga por que tenía que contestar párrafos numerados de un largo editorial de La Nación y contestar a la vez otro del Diario de Costa Rica el párrafo en que lo menciono a usted, vería que refiero un comentario que el la víspera en el Registro como original suyo, y que en la mañana siguiente repetía el señor Director de La Nación. La sorpresa, que no una idea volteriana, que me producía la identidad de los conceptos, me hizo pensar — lo que toda otra persona hubiera pensado, aunque no estuviera en Costa Rica — o que el periódico "se hace eco" de lo que me dijeron que Ud. había dicho, o si era al contrario.

No quedé — no cuando redactaba una frase sino cuando leía el editorial — muy orondo cuando

encontraba esta similitud: todo lo contrario, quedé muy preocupado, y por eso expresé la duda que a Ud. le ha molestado tanto y en la que ve que yo trato, que no es así de morder su honor de funcionario.

Quedo entendido, de su carta de que usted no visita ningún club político y lo amplio, aunque usted no lo diga, en cuanto a que tan poco visita La Nación, que para nosotros es como otro club político, pero convendría usted conmigo en que lo similitudinario de los conceptos daban base para que yo creyera lo que creí.

Le ruego don Nelson que me permita aclararle que no es cierto que nosotros, y menos yo, estamos "proclamando a los cuatro vientos que se está organizando un fraude considerable en los organismos electorales, pues lo que hemos mantenido es que la OPOSICION, enviando las mesas electorales con representantes suyos, es la que se está preparando para hacerlo, no los organismos electorales a los que les estamos señalando la obligación que tienen de impedirles la posibilidad de realizarlo.

Yo no digo las cosas ambigua mente, don Nelson, ni tiempo tendría ahora para el sarcasmo, me nos cuando se trata de algo tan serio como la pureza de las próximas elecciones y las digo con mi firma al pie.

Sírvase aceptarme el que le crea, como se lo dije, que Ud. no visita ningún club político, y le ruego tener por tachada de mí escrito esa frase que le molestó.

Sin otro particular lo saluda atentamente,

Jorge Villalobos Dobles

JUZGADO DE MENORES NO TIENE QUE VER CON LA DIRECCION DE REFORMATARIOS

En la tarde de ayer entrevistamos a la Lic. María Eugenia Vargas Solera, Juez Tutelar de Menores, para conocer su opinión sobre el reportaje que LA REPUBLICA brindó al público en su edición del domingo, sobre el estado en que se encuentra principalmente el Reformatorio de Menores Varones, San Dimas.

La opinión de la Juez es que el reportaje es de importancia capital. "El Reformatorio de Menores San Dimas lamentablemente se encuentra en pésimas condiciones — dijo — y agregó: "Desco aclarar la cita que LA REPUBLICA me hace al incluir al Juzgado Tutelar en la serie de nombres de organismos que están o-

bligados a intervenir en el arreglo inmediato de esta situación. Conciérne la solución del problema al Ministro de Justicia y Gracia. El Juzgado Tutelar de Menores tiene solamente que conocer de las acusaciones contra menores y adolescentes, algunos de los culpables tienen que ir al Reformatorio. Por lo demás — concluyó la Lic. Vargas Solera — el reportaje de LA REPUBLICA es humano y sobre todas las cosas está haciendo una enorme labor social al interesar a la sociedad en un problema que, de no subsanarse, tendrá inevitables consecuencias que quizá todos habremos de padecer."

4 MILLONES ABONARA EL ESTADO A LA CAJA DE SEGURO SOCIAL

Ya hay dos dictámenes, el de mayoría y el de minoría, los dos en favor del proyecto de ley de pensiones y jubilaciones del Magisterio Nacional, presentado a la Asamblea Legislativa por la ANDE. Si bien el de mayoría contiene dos artículos transitorios que le dan validez a la ley solamente por 5 años, —de lo que dejará constancia contraria la ANDE— se cree que el proyecto al fin sea aprobado por la Asamblea Legislativa, ya que los tres partidos están de acuerdo en aprobarlo. Un dictamen favorable es del diputado echandista Solórzano Salas. El otro, también favorable, es de los diputados orluchistas Chaverri y señorita Chacón. No hay discrepancias en lo fundamental. Diputados de los tres partidos están de acuerdo en las líneas generales del proyecto.

Esta es la suma que tienen los educadores en la Caja Costarricense de Seguro Social, por su pago del 2 y medio por ciento, para su seguro de Vejez, Invalidez y Muerte

Esa suma figurará como abono del Estado al Seguro Social, según lo especifican ambos dictámenes favorables al proyecto de Ley de Pensiones y Jubilaciones del Magisterio Nacional, presentado por la ANDE. Con la ley de pensiones para el Magisterio, la Caja de Seguro Social comienza a cobrar la gruesa suma que es en deberle el Estado

Excitativa al Poder Ejecutivo para que incluya en la convocatoria a sesiones extraordinarias de diciembre el citado proyecto de ley

Sin embargo, como es posible que no haya tiempo de tramitarlo en el actual período de sesiones ordinarias, ha surgido la idea de pedir por parte de la Asamblea Legislativa al Poder Ejecutivo, que lo incluya en la próxima convocatoria a sesiones extraordinarias, ahora en el mes de diciembre. Presentará la moción de atenta excitativa al poder ejecutivo la

señora diputada doña Estela Quesada, a la que apoyarán en su gestión diputados de todos los partidos. Esta excitativa se hará el viernes.

No se duda que la excitativa de la Asamblea Legislativa sea acogida por el Poder Ejecutivo, ya que un dictamen favorable al proyecto está sus-

crito por los diputados Chaverri y señorita Ana Rosa Chacón. Si de nadie hay oposición, no la va a haber de parte del poder ejecutivo.

Es de interés informar que la Ley de Pensiones y Jubilaciones del Magisterio Nacional le representa al Estado abono de cerca de cuatro millones de colones a su deuda con la Caja

Costarricense de Seguro Social.

En efecto, la suma total correspondiente al 2 y medio por ciento que el Magisterio Nacional ha venido cotizando a la Caja Costarricense de Seguro Social desde su fundación —y que alcanza a una suma de cerca de 4 millones de colones— por concepto de seguro de invalidez, vejez y muerte, será conservado por esa institución y se harán los arreglos convenientes para que esa suma pase a figurar como un abono a la deuda que el Estado tiene contraída con la Caja.

En consecuencia, el Estado comenzará a abonar sustancialmente a su deuda con el seguro social, gracias a la Ley de Pensiones y Jubilaciones del Magisterio Nacional.

DOS NUEVAS OFERTAS PARA EXPORTAR GANADO RECIBE LA CAMARA DE GANADEROS

LA REPUBLICA informó ayer que en enero próximo se exportarían 4000 mil cabezas de ganado como parte final del contrato actual que es de 16 mil novillos, quedando un saldo de 2.000 mil para marzo pero que puede ser embarcado en febrero, es decir, un mes antes. El contrato 1956-1957, queda cubierto en esta forma finalizando conforme a lo estipulado.

En Setiembre próximo, puede iniciarse el nuevo contrato 1958-1959, pero aun cuando está firmado, tiene una cláusula por medio de la cual se estipula su confirmación a su debido tiempo. Es decir, tiene carácter indefinido hasta tanto no sea ratificado por ambas partes.

Conversando con voceros de la Cámara de Ganaderos, nos informaron de dos ofertas hechas, para la compra de ganado con propósito de embarcarlo hacia el Sur. La proposición fué aceptada en principio pero requiere una serie de consideraciones legales y hasta tanto no se defina claramente la situación con el Perú, es posible no se les de aceptación. Agregaron los voceros que Costa Rica tiene buenas plazas en Chile, Perú, Curazao y Venezuela. Consideran que Venezuela sería un mercado ideal para la exportación, pero debido a no tener relaciones con ese país, no podría pensarse por ahora en eso. Si el contrato 1958-1959 no llegara a la realidad, nuestro país se vería abocado a una gravísima situación en el aspecto ganadero.

Es decir, el ganado tendría que venderse a precio bajo para despejar las haciendas y esto sería ruinoso económicamente para la industria, lo que significaría un lamentable retroceso de todos los esfuerzos que se han hecho por depurar la clase de ganado tanto en su aspecto físico como en el mejor rendimiento por su carne y la raza fina que ha venido a reemplazar al ganado "criollo" que no podría satisfacer las exigencias de un contrato de exportación.

La Cámara —dijeron— vería con simpatía que el Banco considerara de verdad las demandas hechas por los ganaderos de Guanacaste quienes le plantearon la namente la situación y el peligro de ir a un desastre económico. Guanacaste es una de nuestras principales zonas ganaderas y por consiguiente debe prestársele la atención que justamente se merece. Si el comercio ganadero adquiere el nivel que debe tener a estas horas, otras zonas propicias para la cría de ganado en Parrita y Quepos, serían acondicionadas. Estas fincas son parte de las abandonadas por la compañía bananera y que perfectamente pueden ser rehabilitadas.

Finalmente, manifestaron los directivos de la Cámara, que si la Empresa LACSA tuviera un servicio de carga con mayor regularidad a los Estados Unidos, Costa Rica podría despachar a ese país grandes cantidades de carne para consumo tanto en Miami, San Francisco y Cuba. Sin embargo, en la actualidad sale cuatro

veces por semana un avión de LACSA hacia Miami llevando como promedio en cada viaje 12 o 17 mil libras de carne, exportación que realiza un señor de apellido Ruiz. Esta línea comercial está abriéndose buen campo en el exterior y su planta está establecida en el Cantón de Desamparados proyectándose otra en Guanacaste, pero hace falta el acondicionamiento del campo de aterrizaje y otros pormenores, de manera que los aviones salieran directamente hacia los Estados

Unidos, sin hacer trasbordo en esta capital.

Nicaragua exporta al Perú alrededor de 40 mil cabezas anuales, mientras que nosotros sólo enviamos actualmente 16 mil con máximo. Es cierto que Nicaragua vende su ganado a un precio inferior al que vende Costa Rica, pero se considera que el ganado que Nicaragua exporta a Perú, es de clase inferior al que de aquí se envía.

Indagando en las Oficinas de LACSA sobre la sugerencia de la

Cámara de Ganaderos, manifestaron que la Empresa no tendría inconveniente en regularizar un servicio para transporte de carne.

En la actualidad los servicios de carga están siguiendo un itinerario regular pero al entrar en enero, estos deben modificarse por que así lo exige la demanda.

Por consiguiente, LACSA ofrece su cooperación a la Cámara de Ganaderos y es ella a quien corresponde cambiar sus impresiones exponiendo sus ideas.

ENTREGA DEL DIPLOMA AL "MERITO CAFETALERO"

El próximo jueves la Junta Directiva de la Oficina del Café hará entrega, en sesión comita, del Diploma al "Mérito Cafetalero" otorgado por la FEDECAME en su X Asamblea General Ordinaria, al Dr. Pierre G. Sylvain, destacado científico haitiano que sirve a la OEA y que actualmente desempeña un elevado cargo en el Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas de Turrialba. La FEDECAME, como decimos,

acordó en su última Asamblea General otorgar al Dr. Sylvain este preciado galardón por sus trabajos en investigaciones sobre cultivos diversos y especialmente sobre café.

La entrega del Diploma será hecha por la Directiva de la Ofi-

cina del Café en una sesión comita a la que asistirán los señores Ministros de Agricultura, Relaciones Exteriores y Economía. El día curso de ofrecimiento estará a cargo del Lic. José Rafael Echeverría Villafranca.

ANÚNCIESE EN "LA REPUBLICA" INSTITUIDA LA PENA DE MUERTE EN EL SALVADOR

SAN SALVADOR Nov. 26 — (JNS) — El 28 de noviembre en curso entran en vigor las reformas introducidas al Código Pe-

nal de este país, las cuales permitirán la aplicación de la pena de muerte en El Salvador. La pena capital será aplicada

a las personas que sean condenadas por asesinato. La disposición fue propuesta al Congreso por el Poder Ejecutivo.



PILSEN

SABROSA ES POCO !



Para su optimismo... para su placer disfrute de PILSEN la cerveza delicada de sabor inconfundible que demuestra la exactitud y el balance de fabricación.

Disfrute Ud. también de ratos inolvidables de placer, placer de saborear, placer de tomar PILSEN... la cerveza que alegra dos veces.



FP-30-29

PREPARACION ELECTORAL EN MEXICO

Por JOSE VASCONCELOS

El destino de todos los pueblos es imprevisible. Pero México parece marchar a la cabeza, en lo que se refiere a sorpresas y novedades.

Hace seis meses, nadie hubiera imaginado que las nuevas elecciones abrirían el país horizontes de esperanza.

Acostumbrados, como estábamos, a la cadena de imposiciones oficiales; al triunfo de candidatos desconocidos la víspera pero que de pronto, y al amparo de la política totalitaria del Gobierno, ganaban una popularidad avasalladora, tan sólo por la designación que de ellos hacía el monopolio electoral del Estado, casi no concebíamos la posibilidad de que la más alta investidura de la República pudiese recaer en un personaje limpio, provisto de buenos antecedentes y, además, capacitado por la preparación universitaria y las dotes de inteligencia y honradez, sin las cuales no valen títulos profesionales, ni de ninguna otra naturaleza.

Hoy vemos seguro que la historia tendrá que reconocer que el acto de mayor acierto del Presidente Ruiz Cortines fue la designación de su sucesor.

Había sido costumbre que el nombramiento del nuevo Presidente fuese el resultado de conciliábulos en que cada uno de los Jefes de grupo, los explotadores de los grandes Cacicazgos en que se reparte la República, no tenían otro empeño que el de conquistar garantías para el beneficio continuado de sus empresas y la impunidad de sus personas.

Sacudiendo estas viejas corruptelas, el Presidente Ruiz Cortines parece haber actuado por cuenta propia y sin atender otras consideraciones que la del futuro de los intereses nacionales.

Pocos pudieron imaginar que dentro de la situación política que el país ha venido padeciendo en los últimos treinta años, llegase a ser posible que el poder absoluto que entre nosotros representa la Presidencia de la República evolucionase, si se quiere por carriles turbios, pero que al fin evolucionase y fuese a caer en las manos de un hombre digno, inteligente y, además, generoso.

El país, acostumbrado a tolerar la incompetencia y la arbitrariedad, ha sentido un alivio tan profundo que cualquiera puede comprobar observando la naturalidad y simpatía con que se han manifestado las corrientes de opinión más opuestas a favor del candidato López Mateos.

La Oposición — refugiada en los pequeños partidos que por las circunstancias mismas de nuestra organización política no han podido encarnar un vigoroso sentimiento nacional organizado—, se encuentra hoy desarmada, a tal punto, por el impacto del inesperado acierto del Gobierno, que ya se asegura que es muy probable que se abstenga de presentar candidato propio. Muchos de sus afiliados harán todo lo posible por sumarse a las fuerzas del vencedor. Un vencedor que en esta ocasión no tendrá mayor tarea que la de ponerse a contar a sus adherentes, porque no tendrá necesidad alguna de recurrir a la fuerza, ni al fraude, como tantos lo hicieron con anterioridad.

Es, al fin y al cabo, nuestro pueblo, un pueblo pacífico y dulce, que siempre ha sido fácil llevar de la mano, pero sólo cuando lo conduce un hombre de buena fé y de energía singular. Lo malo ha estado siempre en la acción de las pandillas que se aprovechan de esta misma inocencia y blandura del pueblo para usurpar las funciones públicas, al margen del voto y en contra de lo que disponen nuestras instituciones que, escritas en el papel, parecen garantizar nuestra felicidad.

El Gobierno que encabezará un hombre de la calidad de López Mateos tendrá que comenzar con el intento de gobernar a la nación de acuerdo con lo que dice el texto de nuestras Instituciones jurídicas. Se encontrará con una situación muy parecida a la del Presidente Madero, que quiso gobernar con la Ley y aún se propuso reformar la Ley, en todo aquello que es incompatible con nuestras costumbres y con los verdaderos principios de la libertad y la justicia.

Madero no padeció fetichismos constitucionales, porque su alta cultura lo convencía de que las Constituciones valen en tanto que sirven, pero son obra humana que debe ser mejorada según lo va exigiendo cada una de las etapas del desarrollo de un pueblo.

El ejemplo de Madero deberá estar a la vista del nuevo Gobierno también en otro aspecto que es quizá de la mayor importancia. Uno de los motivos principales del fracaso de Madero estuvo en que no logró reunirse con los elementos afines con que contaba en todo el país.

Entre Madero y el pueblo lograron introducirse elementos capitales poderosos, empeñados en hacerlo fracasar. Porque lo que tiró a Madero fue su política agraria; su decisión de negar concesiones territoriales a las empresas extranjeras. Motivos internacionales fueron los determinantes del fracaso de Madero, pero hábilmente aprovechados por los beneficiarios del Régimen antiguo.

Ninguno de estos peligros puede considerarse descartado en la actualidad. Lo que ahora procede es estrechar los lazos de todas las gentes buenas del país, para ayudar a que prevalezcan la cordura y la concordia. El camino es todavía largo y requiere la ayuda de todos los verdaderos patriotas. Cada uno en su esfera, modesta o alta, debe contribuir a la solidaridad del patriotismo. La falta de cohesión de la ciudadanía preparó el derrumbe de Madero. Ahora es necesario que todos nos demos cuenta de que nos hallamos frente a una oportunidad de progreso nacional, que hace mucho tiempo se presentaba semejante.

México D. F.

NOTAS EDITORIALES DE "LA REPUBLICA"

Temas Educativos.—

Los servicios de orientación en la enseñanza media

Por Margarita Dobles

—I—

INTRODUCCION:

El fundamento filosófico de la orientación lo hallamos en el mandato democrático de la ley que asegura la educación para todos los niños; y el fundamento científico de sus funciones reside en la necesidad de crear servicios que faciliten el cumplimiento de aquel mandato, y aseguren igual oportunidad de educarse a todos los niños, en una sociedad cada vez más compleja y en un período de cambios acelerados. La orientación nace como servicio para distribuir la población escolar, adaptarla al colegio y a la vida, y ajustar el programa a las necesidades de los niños en las comunidades en que viven.

En el Plan de Reforma de la Segunda Enseñanza presentado por los señores directores de los liceos en tiempo de la Dirección General de Segunda Enseñanza del Profesor Isaac Felipe Azofeifa, se indican algunas de las tareas de guía que habrán de realizarse y se habla del establecimiento de una Oficina General de Orientación.

En el Seminario de Enseñanza Media de Centroamérica y Panamá celebrado en 1950 se recomendó organizar sistemáticamente en los establecimientos de educación media Servicios de Orientación "Educativa", "Vocacional" y Profesional.

Las investigaciones realizadas en los liceos de Costa Rica por el Dr. Pittman de la Misión de Unesco, en 1953, fundamentan la creación de los Departamentos de guía vocacional y personal en la enseñanza media.

En el "Estudio realizado sobre la Segunda Enseñanza en Costa Rica", llevado a cabo por una comisión de funcionarios del Ministerio de Educación, que fue presentado en el Primer Seminario Interamericano de Educación Secundaria de Chile, se hace referencia a la investigación anteriormente mencionada, y después de un análisis histórico-social de la realidad de nuestra segunda enseñanza, señala las funciones de la enseñanza media. Entonces por primera vez se introduce en un plan de estudios "Actividades Educativas", con una hora para orientación, dos para clubes, coros, bandas y una para asambleas.

En el Primer Seminario Interamericano de Educación Secundaria celebrado en Chile, en el Documento 48, punto VII, se recomienda la creación de los Servicios de Orientación "Educativa" y "Vocacional", y de los Servicios de Bienestar Socio-Económico.

Entre las recomendaciones del Primer Seminario Nacional de Segunda Enseñanza celebrado en San José, aparece la de la creación del Departamento de Orientación en el Ministerio, y de los servicios en los liceos. Se señalan los deberes de los directores del liceo en relación con esos servicios.

En el Informe de la Comisión Central de Planes y Programas para la reforma de los liceos, presentado al señor Ministro en 1956, hay un planteo integral y definitivo de los fundamentos sociológicos y psicológicos de los servicios de la orientación en la enseñanza media.

El Proyecto de Ley Fundamental de Educación, en sus considerandos, afirma la anterior filosofía democrática, instituyendo que el Estado debe asegurar a todos igualdad de oportunidades educativas. Se introduce la creación "de los Servicios Especiales", que se refiere a los de Orientación, Salud y Bienestar.

Paralelamente a este proceso filosófico-legal se ha ido produciendo un desarrollo gradual y efectivo de los servicios de orientación en los liceos del país, y es así como el liceo experimental Vargas Calvo, la Escuela Normal y el Liceo de San José han creado desde hace algunos años sus servicios, y han establecido las actividades de orientación en la vida misma de la institución, con miras a realizar una auténtica obra formativa

Rafael Heliodoro Valle celebra sus Bodas de Oro con el Periodismo

Escribe: Joaquín SALAZAR SOLÓRZANO

Uno de los grandes Maestros del Periodismo Indoamericano, celebra en este año sus Bodas de Oro; y es por ello que nosotros hemos creído del caso enterar a la ciudadanía costarricense del acontecimiento, que destaca la brillante personalidad de quien es un ejemplo vivo de acuciosidad y de sabiduría. Que ha sabido reír al tiempo y a la indiferencia ambiental, para poder sobrevivir a los mezquinos intereses que se interpusieron en su camino al servicio de la Cultura y de las Letras.

Periodista vocacional, que no se forjó en las Escuelas que enseñan dicha materia, se fragó en el diario bregar de la prensa, entre chibaleas y tipos de imprenta; que supo no quedarse haciendo cuartillas por toda su vida. Elevó su cultura por encima del nivel común y corriente, hasta llegar a ser lo que es hoy: un Gran Maestro de la Juventud Indoamericana.

Fenómeno corriente es el de que un periodista termine siendo escritor o a la inversa, ya que, si ciertamente muy pocos han podido vivir de publicar libros, muy cierto es también, que una mayoría de intelectuales han vivido de su pluma, pero al servicio de esas grandes empresas periodísticas que iluminan al mundo.

Rafael Heliodoro Valle, escribió su primer artículo en uno de los periódicos de su amada Honduras en 1907; y desde esa fecha hasta los días que corren, se ha dedicado por entero al trajín de los periódicos. No solamente ha hecho periodismo de gabinete, sino que por largos años ha sido redactor activo de El Universal, de Excelsior y Director de El Libro y el Pueblo, de México, en donde fue Jefe de Publicaciones del Museo Nacional. Sus célebres seudónimos, Angel Sol, Orosmén Rivas, Argos, El Licenciado Vidriera y otro, que por ahora no recordamos, han brillado en las más importantes páginas de la Prensa de Buenos Aires, Diario de la Marina (Cuba) El Tiempo (Colombia) y en todos los periódicos importantes de la América Central y de México. Son famosos también sus secciones: Nuestra América de Sangre Cálida, Cosmópolis, Columna de Humo, Libros, América Cultural que recordamos con cariño, las cuales han ido más allá de los límites del Continente Americano, traducidas a diferentes idiomas.

Mantuvo relaciones íntimas con los grandes de su época. Entre ellos citamos a Rubén Darío, a Porfirio Barba Jacob, a López Velarde, a Manuel Gutiérrez Nájera; y apuntamos que fue secretario particular del renombrado Poeta Juan de Dios Peza.

El periodista, escritor e historiógrafo, Rafael Heliodoro Valle, es uno de los casos excepcionales por su múltiple y magnífica producción literaria y periodística. Es de los hombres de letras que más han escrito sobre temas propiamente Americanos; en la actualidad tiene preparados, La Biografía de Juárez y está concluyendo el Diccionario Histórico de Honduras; también sus Diálogos con elevadas personalidades del pensamiento mundial, está listo para salir a la publicidad.

Nuestro ilustre septagenario nació en Tegucigalpa en 1891, pero ha desarrollado gran parte de sus actividades en la República de México habiendo servido la Cátedra de Historia de la Cultura en América, en distintas Universidades mexicanas por más de treinta años.

Como Baldomero Sanín Cano, ha demostrado que el Humanismo es posible como una disciplina propia de nuestro Continente.

Quiéramos agregar que Rafael Heliodoro Valle además de periodista, escritor e historiógrafo es de los más exquisitos y grandes poetas de Indoamérica, quien desde su residencia en San Pedro de Los Pinos, en México, ilumina con su número nuestro Continente.

Cuando fué Embajador de la República de Honduras, ante los Estados Unidos de habla inglesa, en 1949, resultó ser también representante auténtico de la intelectualidad Hispanoamericana; y mientras servía magníficamente los intereses de su Patria, se dedicaba a introducir a la intelectualidad de Centro y Sur América en los selectos cenáculos del pensamiento mexicano y estadounidense, lo que hizo con lucidez al presentar a muchos intelectuales de por estas tierras en el Ateneo Americano de Washington, que fundara en compañía del ilustre intelectual Juan Ramón Jiménez.

De su vasta bibliografía citamos sus libros más conocidos: Como era Iturbide, El Convento de Tepozotlán, México Imponderable El Espejo Histórico, Bibliografía Maya, Historia de las Ideas en América Central y Cristóbal de Olid Conquistador de Honduras.

Recordamos que en 1940 obtuvo el codiciado premio Cabot de Periodismo otorgado por la Columbia University.

CLAUSURADO EL SEMINARIO DE CREDITO AGRICOLA CELEBRADO EN PANAMA

ARMUELLES — (Panamá) NOVIEMBRE.— Clausuró sesiones en Panamá, el Seminario de Crédito Agrícola de la América Latina, tras de interesantes jornadas. Los delegados visitaron esta región agrícola y el Consejo Municipal los declaró huéspedes de honor.

La Chiriquí Land Company ofreció un almuerzo en homenaje a las delegaciones de los 20 países que estuvieron representados en el seminario y en horas vespertinas se

llevó a cabo un recorrido por las granjas y poblaciones bananeras en carrros de ferrocarril de la ciudad empresa.

El gerente de la Chiriquí Land Co. don Royce A. Holcombe y el Gobernador de la Provincia, acompañaron a los delegados en su interesante recorrido, así como el Subgerente de la empresa don Maurice Bostick y el Superintendente de Agricultura don Frank R. Griffin.

va de la personalidad de los alumnos.

Cuando se estableció el Departamento de Orientación en el Ministerio, en octubre de 1956, existía una inquietud que venía plasmándose en realizaciones múltiples, en todos los liceos, que sólo resta impulsar, coordinar y desenvolver. En las sesiones celebradas con la Sub Comisión de Profesores Guías en los meses de octubre, noviembre, diciembre de 1956 y enero de 1957, se analizaron las actividades que actualmente existen en los liceos del país y que aparecen resumidas en el cuadro anexo.

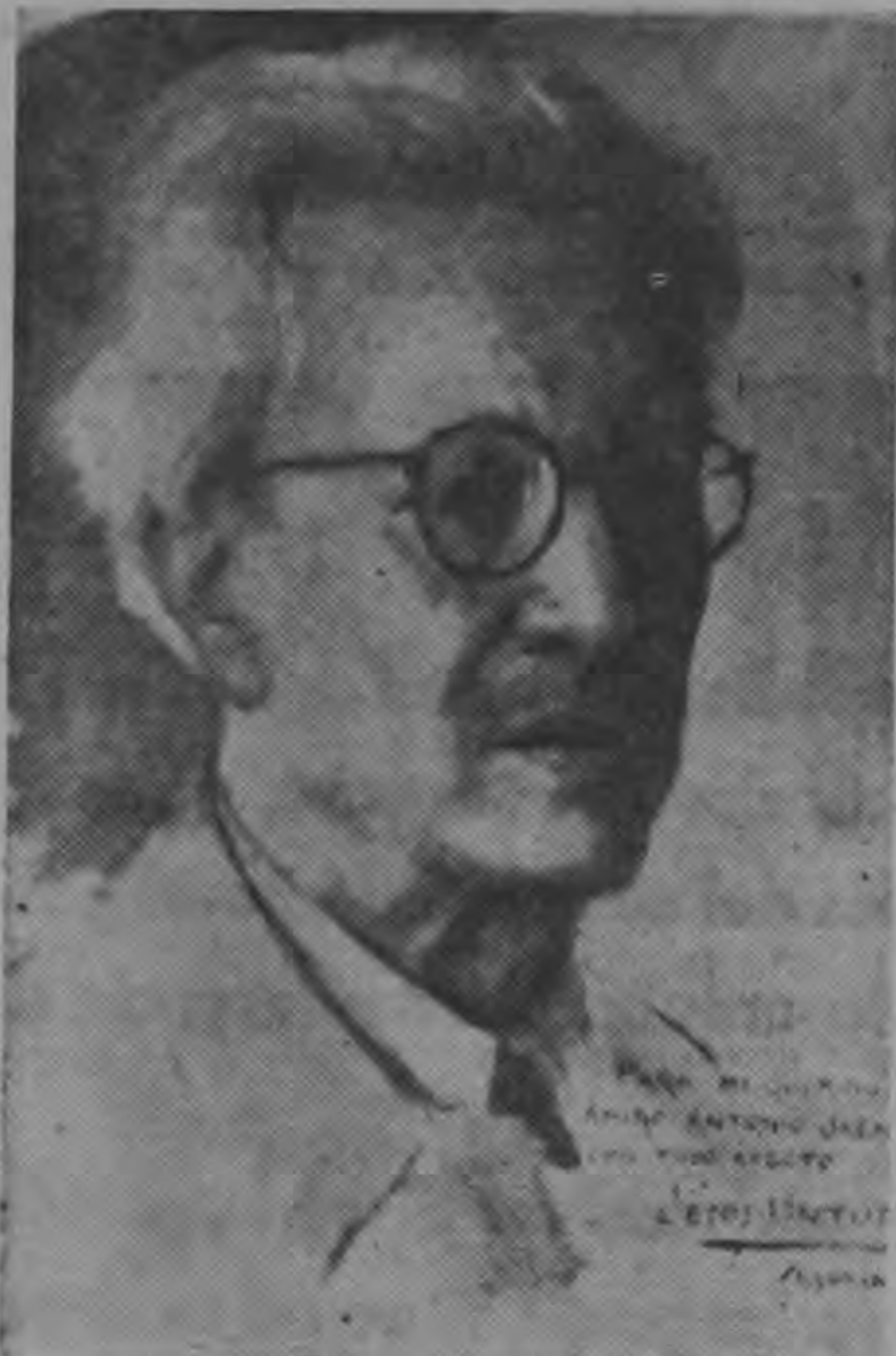
En las conclusiones de los grupos de Estudios del Primer Curso de Perfeccionamiento para Profesores de Segunda Enseñanza, celebrado en febrero de 1957, se ex-

presa la necesidad de dar asistencia personal y "vocacional" a los alumnos, la urgencia de asegurar los fondos necesarios para establecer los servicios en los liceos, para dotar de personal necesario al Departamento de Orientación del Ministerio, y la conveniencia de realizar cursos de entrenamiento psicológico para los futuros orientadores, profesores guías y profesores en general, para que conozcan las bases psicológicas y sociales de la orientación, sus métodos, sus técnicas y sus recursos.

En síntesis, los fundamentos de la orientación no son diferentes de aquellos de la educación en general. Sus servicios se han ido haciendo ineludibles para asegurar a todos los niños educación integral y acorde con sus diferencias individuales.

REVISION HISTORICA DE ESPAÑA

Por ANTONIO JAEN MORENTE



DON ANTONIO JAEN MORENTE

—(1)—

Francisco Marín Cañas, mi amigo, Ud. ha escrito en su "Diario de Costa Rica", un bello artículo, dación de cuenta sobre mi conferencia, "Revisión histórica de España", Mapa incógnito, que yo atrevidamente intenté perfilar.

Y en la exégesis, suya, hallé tal comprensión, tal identidad de espíritu, que me ha hecho renovar la afirmación del gran Bernardo de Claraval, — más amigo mío que Tomás, al que le pesa demasiado el intelecto. Bernardo, con más corazón, nos dejó su consigna. "Discute con tal de que tu fe sea inquebrantable". Así me parece que la suya, por su riqueza en años que gastar, sin duda es superior a la mía.

En mi exposición yo no buscaba adversarios. Pero se cumplió, en parte, lo mefistofélico goethiano. "Lo mejor que sabes, no lo dices a tus discípulos."

Además, yo no tenía discípulos sino un auditorio de selección. Ud. lo ha dicho muy bien. Me propuse inquietar y no enseñar, — que inquietar es el signo esencial de toda conferencia—, encender, si podía, algunas de las luces ocultas por la pantalla histórica.

Acepto, según su gráfica palabra, que mi deseo era, "conseguir un interés activo y militante".

Fuera del oyente es posible haya habido Argensolas. De aquellos que dijo Cervantes que tienen "la voluntad, como la vista, corta". Eso hasta cierto punto es bueno. Para la vida, hacen falta el mito y la contradicción.

"Si no tienes un enemigo, búscatelo", he pensado quizás con demasiada constancia y aún en tiempos de paz. No hay nada de Jaque. Sino que el enemigo es el más perfecto colaborador. Lo malo es la indiferencia.

No faltó, sin embargo, un callado contrincante que Ud. no vio. Era yo mismo. Cien veces he contactado el valor ético de esta frase: "Háblate mal de ti mismo". Y este "ti mismo", va a recoger con todo afecto la lección que le debo a Ud. y que lealmente agradezco.

ESPAÑA INCOGNITA

Perfectamente apreció Ud. la premisa. Llena de conclusiones. "Muy poco conoce América la historia de España". No falta a los historiadores, ni entendimiento, ni pluma. Es otra cosa. En mucha parte imputable a España.

Es cierto que "quince siglos", desde los orígenes culturales hasta el descubrimiento de América, son desconocidos para el lector y para el historiador corrientes. No la enseñamos a tiempo en América. Queda a salvo de este silencio y de este nublado, el "Instituto de Historia de España", en la Universidad de Buenos Aires.

Ha veinte años lo inició el catedrático Sánchez Albornoz, con la "Escuela de Estudios Medievales". Gran discípulo el suyo.

Con una obra casi reciente, "España como Enigma", ha cumplido su trabajo. He de dedicar-

le páginas. Baste por ahora saber que este libro, antecedido de otros muchos, sitúa al autor en la directiva de los medioevales de España. Quizás por sus obras, estableció la Argentina la docencia especial de la historia de España para la segunda enseñanza.

Chile creó hace años, en una de sus Escuelas de Arquitectura, la cátedra de Historia del Arte español. Con uno de los programas tan bien construido que, al menos otro, no conozco en América. Con estos datos preparo mi adarga. Mi insistencia de que sean creados aquí estudios de España, ni es arbitraria, ni nueva. Libros de hace 25 años, pueden documentar la posición espiritual propia. Me avalan y superan hoy, desde Chile y Argentina.

Fáltales a estos, sin embargo, hablar del siglo XIX español. Este es áscua que quema. Inevitablemente se ha de llegar al hoy. Yo lo he cogido con las propias manos en un trabajo elemental y de simple iniciación. Sin salirme ni una vez del puro campo histórico.

CASTILLA

Existe un error, impuesto por la propia España, que oscureció su historia tomando como fundamento único a Castilla y olvidando demasiado a las Españas. Atiende con ansia al siglo imperial y al Siglo de Oro. No puede desconocerse que muchos siglos antes del XVI, ha vivido España en una proliferación de raíces, desde lo ético al espíritu, desde lo humano a lo divino. Tanto así, que supo universalizarse.

¿Cuántos son, entre los centenares de hombres que dan perenne nombre a España, los universalizados? Me conformo con cuatro, Séneca, Averroes, Maimónides, Cervantes.

Sí. Usted y yo sabemos que hay más. Pero es que estos cuatro son esencialmente cardinales. Uno, pagano. Otro, musulmán, (que no es igual que árabe, sino un hispanizado que cree en Mahoma). Un judío, Maimónides, o sea el semitismo intelectual, el don de Oriente. Y un gran cristiano, Cervantes. Es decir, tres medioevales.

Si no apreciamos estos ámbitos culturales en la enseñanza histórica, la teoría hispana queda sin fundamento.

España está en lo medioeval. Corren a plenitud, siglo tras siglo, los grandes ríos de la historia natal. Hay que bautizarla con aguas del viejo Guadalquivir y de los ríos caudales, Tajo, Duero, Ebro, y Guadiana. Y llegar al rincón milenar del Miño y del Sil.

El símbolo epigráfico de toda esta realidad lo escribieron hace mucho tiempo, los hombres perfectamente genealogistas, que redactaron el epitafio de Fernando III en el real mausoleo de la Catedral de Sevilla. Lo hicieron en cuatro idiomas. Castellano, latín, árabe, hebreo. Esos han sido antes y en lo íntimo son, los cuatro idiomas que la cultura habla en España.

LAS DOS ESPAÑAS

Abordé un poco en mi conferencia el tema de las dos Españas. Pintada en blanco y negro, a lo Caravaggio, como cuadro del tenebrismo español. O sombra o luz. Quizá sea más compleja. No se define bien en dos. Sánchez Albornoz afirma ahora que, "Es difícil elegir el cartabón que permita trazar la exacta línea divisoria de esas dos Españas".

Recogí para futuras conclusiones la hilada poética de Pemán que Ud. tan perfectamente ha captado. La recordaremos:

"Se acabaron ya las palabras grises. Nada hay ya laico, ni neutro, ni indiferente. Todo es ya divino o satánicamente religioso. Todo tiene raíces de maravilla y sobrenaturalidad. Vivimos en plena vibración fanática o milagrosa. Sobre la faz de España no hay nada mediocre. No hay más que héroes y mártires. Dios tiene los suyos. Satanás los suyos. Por un lado y por otro, entre flores y entre espinas, todos vamos cortando terreno por fuera de la carretera gris y polvorienta de la vulgaridad".

Esto se escribe en "Árengas y Crónicas de Guerra". Y en Cádiz, 1937, cuando el hombre español se quemaba en llama viva, llama alta que llega a la nube. Entonces, si que se ve la historia. Está en tono vibrante.

LA TESIS

No es nueva, ni estaba olvidada. Se concentra en esta afirmación: "LA LIBERTAD ES LA MAS ANTIGUA Y GRAN TRADICION DE ESPAÑA".

Manifestada desde los comienzos históricos. Unas veces aliándose con la Iglesia, la gran protagonista. Otras, indiferente a ella. Sin combatirla. Y en momentos políticos, una y otra combatiéndose.

Tan largo y amplio tema requiere hechos y textos de ejecutoria nobiliaria. Sólo indico ahora uno

(Pasa a la Página 24)

AMERICA LATINA DEBE SUPERAR COMPLEJO DE INFERIORIDAD POR CUESTIONES TECNICAS



Ministro Ing. Modesto Armijo Presidió sesiones de ayer

El Director General de la Comisión Federal de Electricidad de México, Ing. Carlos Ramírez Ulloa, fué presentado en la sesión de la mañana de ayer en la Reunión de Funcionarios de Electrificación de Centro América, habiendo llegado a San José junto con otros técnicos mexicanos el lunes 25 de noviembre, en avión de la institución que él dirige. El Ing. Ramírez Ulloa es considerado como una de las máximas autoridades en asuntos de electrificación de América Latina. A la Comisión Federal mexicana han acudido en varias ocasiones los técnicos costarricenses del ICE en demanda de asistencia para resolver los problemas de electrificación de nuestro país.

El Ing. Ramírez Ulloa fué instado en la Reunión a que hiciera una reseña histórica del proceso de electrificación de México, república que ha llegado ahora a una etapa de construcción de plantas por más de 100.000 K. W. cada año. El Director Ing. Ramírez Ulloa complacido dijo que México en 1932 llegó a una crisis eléctrica de enorme magnitud, lo cual originó que se creara la Comisión Federal de Electricidad. Entonces se presentaba el mismo problema que aun confronta la nación mexicana. Las empresas particulares que operaban alegaron que las tarifas eléctricas no eran remunerativas para las inversiones hechas en las instalaciones de las plantas eléctricas. La Comisión Federal en un principio contó con una asignación muy

pequeña, que se empleó en obras eléctricas que se tradujeron en un apoyo más decidido del Gobierno.

Gracias a la comprensión de los mandatarios mexicanos sobre el problema eléctrico, la Comisión llegó a contar con asignaciones mayores y a constituir un capital que hoy le permite desarrollar un programa de construir plantas eléctricas por más de 100.000 K. W. anuales, y tener más del 50% de la capacidad eléctrica total de México. Delegados centroamericanos comentaron con entusiasmo la exposición del Ing. Ramírez y éste agregó: "La labor de la Comisión se rebe específicamente al apoyo que el pueblo mexicano le ha dado, al entusiasmo de sus técnicos y a la superación del complejo de inferioridad que priva en los países latinoamericanos por las cuestiones técnicas. México ha llegado al convencimiento de que en electricidad no hay ningún secreto insuperable, sino que todo se puede hacer mediante la dedicación y el estudio".

El Ing. Ramírez Ulloa agradeció al ICE la invitación para que participara en la Reunión y celebró la preocupación de los países centroamericanos por lograr el desarrollo de su electrificación.

CONGRESO MEDICO NACIONAL SE INAUGURA HOY

Como hemos informado ya, esta noche a las 7 y 30 pm. será inaugurado el XXVII Congreso Médico Nacional, para el cual el Colegio de Médicos y Cirujanos ha invitado en forma especial a distinguidos científicos de medicina, quienes participarán en las conferencias que se llevarán a cabo desde hoy hasta el sábado 30 de noviembre. Las personalidades invitadas son: el doctor F. Vega Díaz, cardiólogo español y los médicos mexicanos Dr. Fernando Latapi, profesor de Dermatología y el doctor José Baez Villaseñor, profesor de hematología. De acuerdo con el programa (publicado en LA REPUBLICA del sábado 23 de noviembre) la sesión inaugural de hoy estará presidida por el doctor Alvaro Montero Padilla, Presidente del Colegio de Médicos y Cirujanos, quien tendrá a su cargo el discurso inaugural. El cardiólogo doctor Vega Díaz participará en el programa académico de esta noche.

ULTIMO ESTRENO DE LA TEMPORADA 1957 EN EL TEATRO ARLEQUIN

El jueves 28 del mes en curso el Teatro de Cámara Arlequin estrenará el último programa de la presente temporada del año 1957. Figura en la primera parte, una obra dramática en un acto del autor americano Eugene O'Neill ACEITE, en la que toman parte dos de los mejores actores del grupo del Teatro Arlequin: Kítico Arguedas y José Trejos.

En la segunda parte del programa será reestrenada la obra en dos cuadros de Jardiel Pon-

cela A LAS SEIS EN LA ESQUINA DEL BOULEVAR, presenta da por el Teatro Arlequin hace dos años en una corta temporada cuyo éxito no pudieron presenciar muchos espectadores del público josefino. Esta comedia vuelve a las tablas con un reparto original que incluye a Cle mencia Martínez, Anabel Garrido y Kítico Arguedas en interpretaciones de brillante originalidad que hacen de esa obra una de las más chispeantes del repertorio actual del Teatro Arlequin.

Sabía Ud. que la moca se cría especialmente en el estiércol siendo preferido el estiércol de caballo? También las basuras, desperdicios de comida, material vegetales y animales en descomposición, etc. son propicios para que la mosca deposite sus huevos.

EXPOSICION EN EL ARLEQUIN

El jueves 28 de noviembre se abrirá en la sala de exposición del Teatro de Cámara Arlequin, una exposición de retratos hechos a lápiz por la artista francesa Ghita Luchaire, miembro del salón de Otoño de París. La Señora Luchaire ha recibido ya varios encargos de personalidades costarricenses y está preparando otra exposición para el Teatro Nacional la cual tendrá lugar en marzo próximo.



LA PRIMERA VICTORIA

A Liberación Nacional, en los últimos años, le ha tocado dar todas las peleas en defensa del sufragio. Y tiene que ser así por ser el único Partido doctrinario y permanente, y por ser el Partido mayoritario. Con las pretensiones del Delegado del Tribunal Supremo de Elecciones de usar unas máquinas inadecuadas para obtener copias de las cuentas cedulares, y enviarlas a las mesas electorales, Liberación Nacional informó al país de la gravedad de la medida, y el país reaccionó. Dirigentes de partidos enemigos de Liberación Nacional fueron a confirmar, personalmente, las afirmaciones de Liberación y le dieron la razón. Y los mismos funcionarios del Registro Civil llegaron a la conclusión de que el uso de la "maquinita" no traería más que confusión.

El candidato de Liberación Nacional, don Francisco Orlich, reiteró el deseo de Liberación Nacional de que se usaran todos los medios adecuados de identificación de los votantes, como la misma fotografía de las cuentas cedulares. Y el señor Oficial Mayor del Registro, Lic. Eugenio Jiménez, sugirió que se fueran a las mesas electorales las mismas cuentas cedulares, cosa en que estuvieron de acuerdo todos los dirigentes de los partidos presentes en el Registro Civil. Le toca ahora al Tribunal Supremo de Elecciones decir la última palabra, pero la opinión pública está ya segura de que el uso de la reproducción hecha en la "maquinita" es inadecuada, tal como lo dijo desde el primer día Liberación Nacional.

Muchos costarricenses no tienen en orden la fotografía en la cuenta cédular, y en esos casos debe el Tribunal Supremo de Elecciones tomar las medidas del caso para ponerlas al día, y en todo momento la consulta de la cuenta cédular debe ser en vía de información, cuando hay duda en cuanto a la identidad del votante. La obligación única del votante, de acuerdo con la ley, es identificarse con la cédula de identidad y el padrón electoral. Estamos seguros de que los señores Magistrados del Tribunal Supremo de Elecciones, oi-

rán atentamente las observaciones de los partidos y de los funcionarios del Registro, para tomar las disposiciones del caso en cuanto al posible uso de la cuenta cédular para referencia de los miembros de mesa.

Queda todavía por resolver el serio problema que se presenta a los partidos no echandistas con los partidos turecas. Hay infinidad de razones jurídicas y éticas para no aceptar su presencia en las mesas electorales, que sólo puede traer peleas y atrasos. Y ya es hora de que el Tribunal Supremo de Elecciones tome medidas para sanear las prácticas viciadas de los "voladitos" políticos. Al paso que vamos, en el futuro, cada grupo puede inscribir innumerables turecas para ganar las mesas, y a ese paso es posible volver a las peleas a brazo partido en el interior de los recintos electorales.

Todas las medidas que tome el Tribunal Supremo de Elecciones serán acatadas respetuosamente por los partidos, si se ve que la integración de las mesas electorales responde a la realidad política nacional. Los grupos echandistas y calderonistas se han exhibido ante el país con las maniobras propias de los ocho años, de querer adueñarse de las juntas electorales, que son organismos electorales del Estado, por medio de la maña y la mala fe. Y mientras esa situación prevalezca, nadie quita de la cabeza a los costarricenses que se está preparando un fraude en grande escala. Y eso es lo que hay que eliminar cuanto antes, para evitar mayores males el día de las elecciones.

Con el acuerdo contra la "maquinita" los miembros de los partidos y los funcionarios del Registro demostraron lo que se puede hacer, dentro de la madurez y seriedad, en materia electoral. Ahora le toca al Tribunal Supremo de Elecciones actuar.

Y una vez más se ha reafirmado, en Costa Rica, la santidad del derecho electoral.

UNA DE LAS RAQUITICAS REUNIONES DEL ECHANDISMO

En La Gruta, ciudad de Limón, los echandistas celebraron una reunión en la cual hizo uso de la palabra uno de los candidatos a Diputado por el raquíptico grupo de los aliados de Calderón Guardia.



En las dos fotografías de arriba se puede apreciar el número de concurrentes. ¡No los salvará nadie! ¡El pueblo los aplastará con votos! ¡No les valen ni siquiera los partidos turecas!

¡LIBERACION ES EL PARTIDO DE LA VICTORIA...!

DON FRANCISCO J. ORLICH

VISITARA:

el próximo sábado

PACAYAS

(CANTON DE ALVARADO)

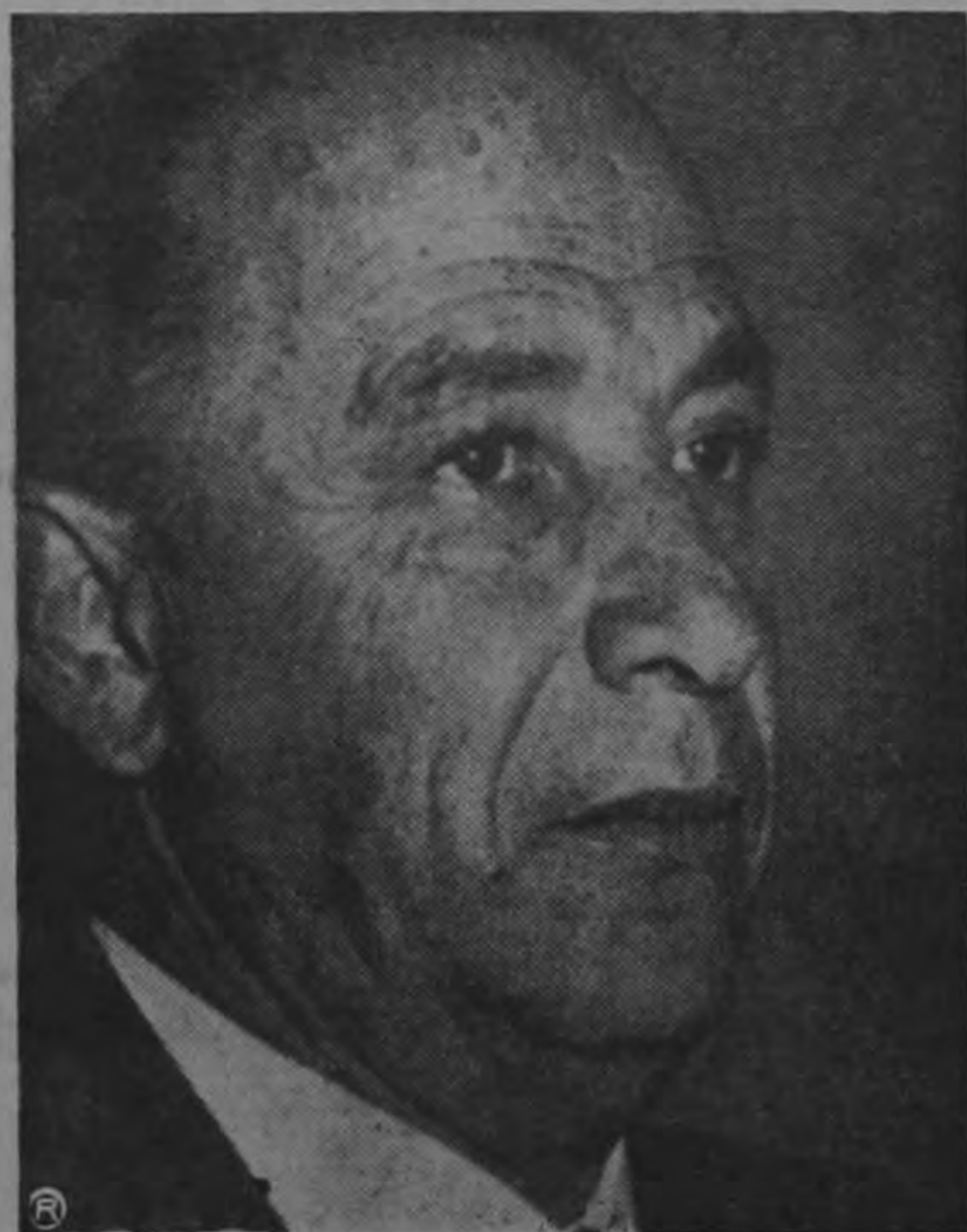
LA PROVINCIA DE CARTAGO,

BALUARTE INCONMOVIBLE DE

LIBERACION NACIONAL,

RESPALDA FIRMEMENTE A

FRANCISCO ORLICH



ESPARTA CON

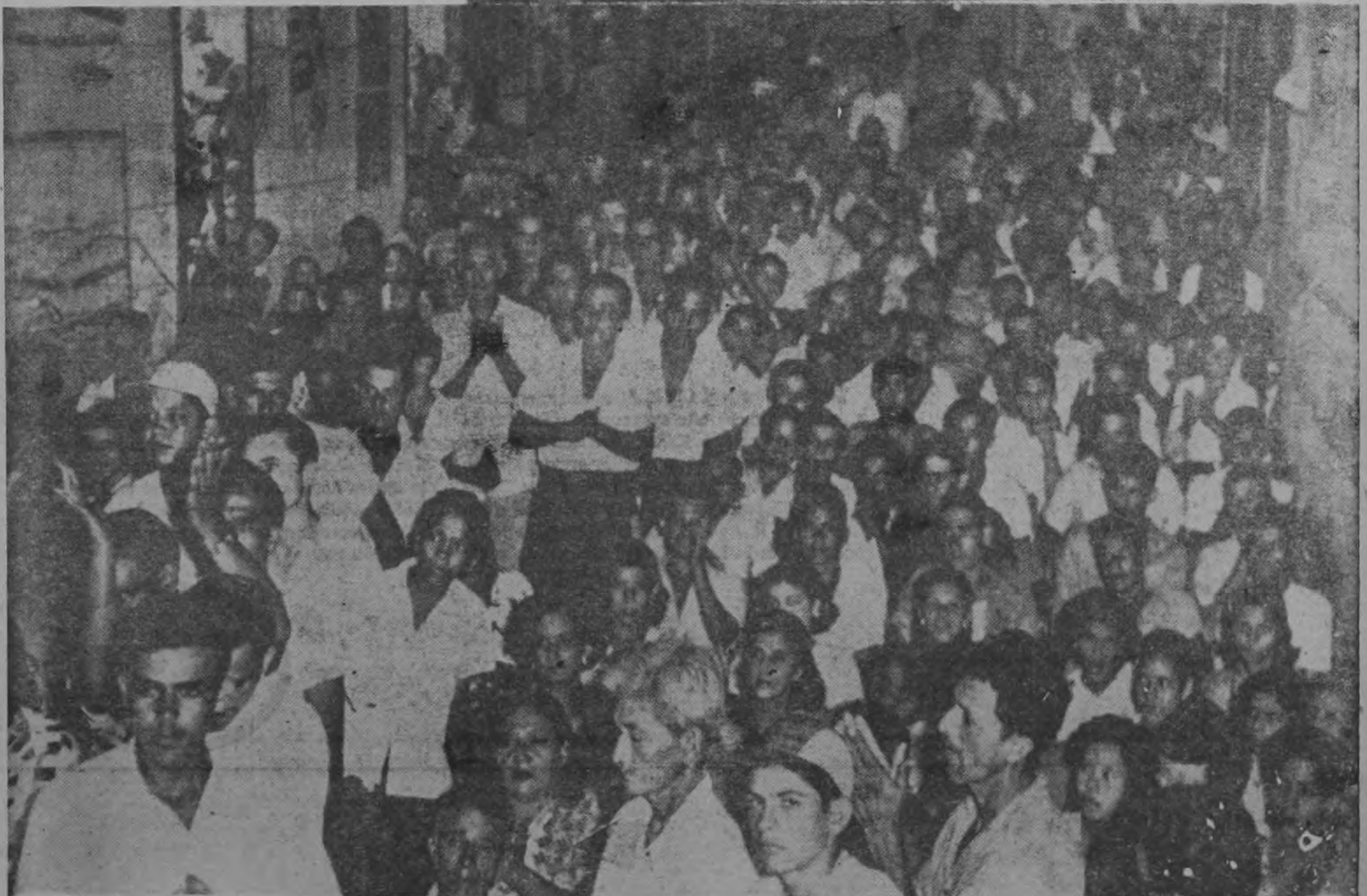
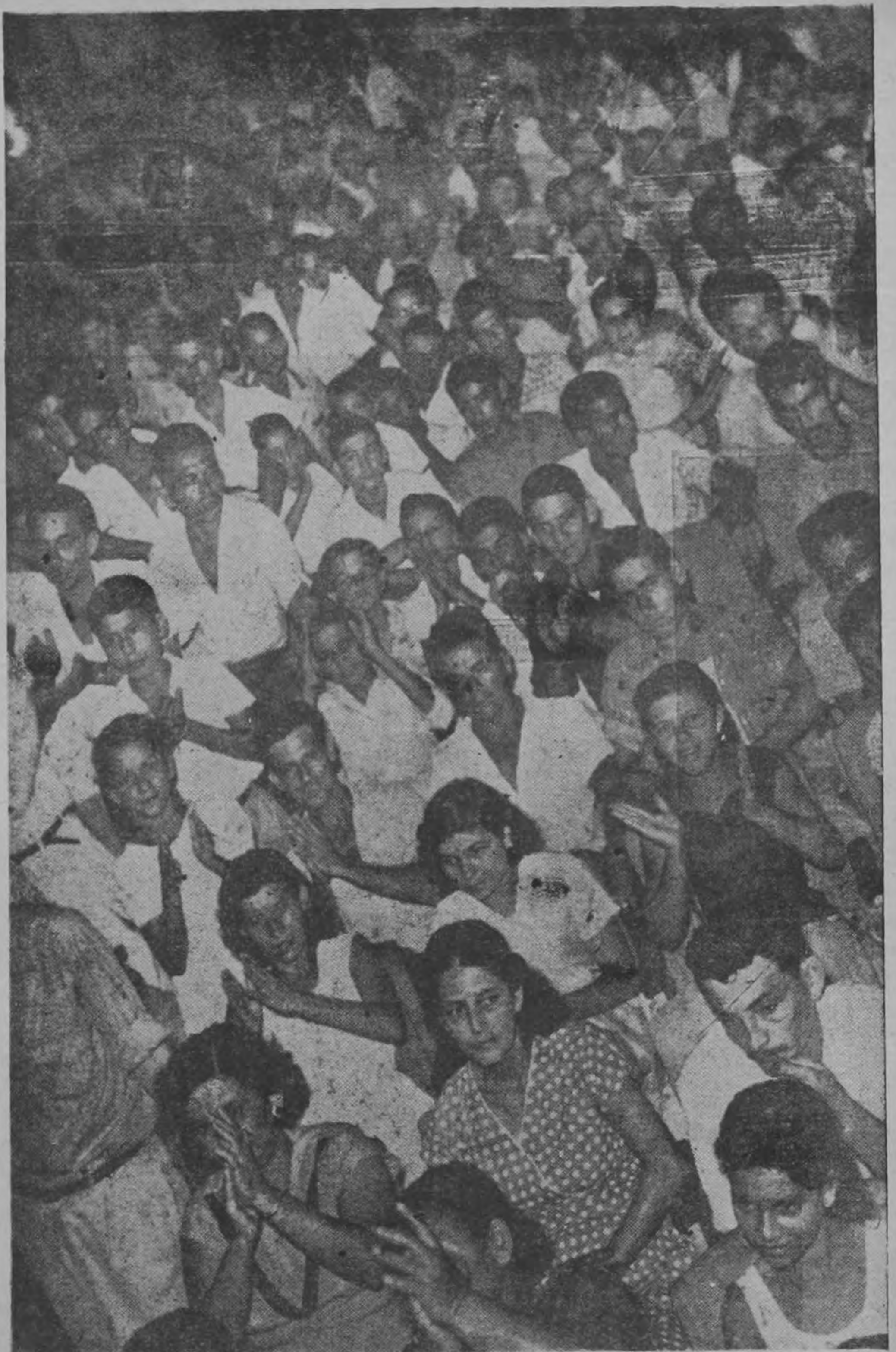


ORLICH

Esparta respondió el domingo a las mentiras de nuestros enemigos, con una hermosa manifestación de apoyo a FRANCISCO J. ORLICH.

¡¡Hechos, no palabras!!

**VIVA
FRANCISCO ORLICH
PUEBLO
contra
MENTIRA**



Productos



también a la
vanguardia
en aviación!



Solamente la ESSO está preparada para dar servicio completo a los ultramodernos Turbo-Hélice Vickers Viscount de los Transportes Aéreos Centro Americanos

La Esso Standard Oil, S. A. se siente orgullosa de cooperar con este extraordinario paso de avance dado por la TACA (Transportes Aéreos Centro Americanos) al adquirir estos modernos aviones, proporcionándole el Lubricante ESSO Turbo 35, único aceite para turbinas a gas aprobado por la Rolls-Royce, fabricantes de los 4 motores turbo-hélice "Dart" que propulsan los

aviones de Turbo-Hélice Vickers Viscount "700". Además, la ESSO provee a la TACA y a las principales compañías aéreas del mundo, de la gasolina de aviación necesaria para el funcionamiento de sus flotillas de aviones. Así trabaja la ESSO en estrecha cooperación con los ingenieros y fabricantes de motores para aviones británicos y americanos.

USAN PRODUCTOS



NUEVAS ALAS Sobre

el Centro de América



anuncia el servicio

JET PROP

VISCOUNT

ACCIONADO POR ROLLS-ROYCE

Conecciones en San Salvador

a GUATEMALA • NEW ORLEANS • MEXICO

Iniciando moderna historia de aviación en Centro América... El más lujoso servicio de pasajeros, deliciosas comidas con champagne abordo de cabinas bajo presión sin experimentar ninguna vibración. Sólo dos asientos a cada lado del pasillo para máxima comodidad. Ahora viá TACA, Ud. puede viajar en la incomparable paz y quietud del Jet-Prop VISCOUNT. Ud. podrá descansar sabiendo que los Jet-Prop VISCOUNTS de TACA están accionados por Rolls-Royce por medio de los más modernos motores en la aviación comercial del día. Motores famosos por su funcionamiento y seguridad en el mundo entero.

Sea uno de los primeros de gozar de este maravilloso nuevo servicio.
vuele TACA...



Vea a su Agente de Viajes, o:
TACA INTERNATIONAL AIRLINES
Ave. 2a Calles Alfredo Volio y 1A. Tel. 2654



TACA
VISCOUNT



La tragedia, la delincuencia y lo imprevisto

PAQUETAZO DE 4.500 COLONES COMETIDO AYER

En horas de la tarde de ayer fue denunciado en la Oficina de Investigación un audaz golpe de mano dado por tres hampones aún no identificados, quienes valiéndose de una serie de ágiles trocos hicieron que el Sr. Jesús Calderón Elizondo, radicado en San Antonio de Alajuelita, se introdujera en un automóvil presumiblemente de servicio público. Le hicieron dar varias vueltas alrededor de la ciudad y barriadas cercanas y cuando lo tenían completamente despi-

todo, le despojaron de la suma de 4.500 colones en billetes de varias denominaciones que él depositaría en un banco de la capital.

El truco —según los detectives— es el conocido paquetazo, que el campesino atracado llevó a la Oficina de Investigación un pañuelo nuevo con unos "fajos" de papel periódico que le habían hecho creer era su dinero. El bulto aquél estaba muy bien apudado, de manera que el ofendido demorara varios minu-

tos en soltar todo aquello. Este tiempo fue instantáneamente utilizado por los hampones para escapar.

Las autoridades han sido alertadas para que busquen a tres conocidos hampones, cuya especialidad es precisamente esa.

Los tres tipos, que habían sido vistos aún anteayer. Ahora han desaparecido de la circulación lo que hace que la sospecha tome cuerpo. Informaremos del resultado de las gestiones que los detectives efectúen.

CAPTURADO MATADOR DE MIGUEL ANGEL CASTILLO MARTINEZ

En nuestras últimas ediciones dimos cuenta de la aparición de un cuerpo humano que flotaba en las aguas del Río Uvita, jurisdicción de San Isidro de El General.

Los vecinos que le encontraron dieron aviso al Resguardo varjos de cuyos miembros rescataron el cuerpo —que estaba descompuesto ya— y le identificaron. Era el señor Miguel A. Castillo Martínez.

Ciertas características especia-

les que presentaba el cadáver dieron pábulo para creer que Castillo había sido asesinado. Esta teoría se confirmó plenamente luego de que los despojos fueron examinados por un médico.

El Teniente Roberto Marín, inició las investigaciones ayudado por un grupo de sus hombres. Dos días después del crimen fueron detenidos varios sospechosos. Las indagaciones, aunque sumamente laboriosas, no produjeron resultado alguno. No fue sino

hasta anteayer que el homicidio fue esclarecido. Entre los que fueron detenidos se encontraba Bonifacio Brenes Bogarín (el más sospechoso de todos), quien en horas de la tarde del día mencionado confesó plenamente.

Las informaciones recibidas en la Inspección General de Hacienda son escuetas, de manera que los móviles y otros detalles no son conocidos aún. Informaremos.

JUGANDO PLATA EN EL PARQUE CENTRAL

Miembros del Resguardo Fiscal de San José detuvieron dos sujetos, quienes con pasmosa tranquilidad estaban jugando a los dados en el Parque Central.

Ambos fueron conducidos a la

detención, formulándose enseguida la acusación que se transcribió a la Agencia Judicial. Un párrafo del informe rendido por las autoridades —que por lo general es pro saico— denotaba el alto grado de

asombro. Decía: "comunico a usted que fueron detenidos fulano y Zutano infringiendo la Ley de Juegos Prohibidos en pleno Parque Central".

Oleada de robos comelió un sujeto en San Isidro de El General

Las autoridades de Investigación efectuaron anteayer la captura de un sujeto llamado Alfredo o Heriberto Segura, contra quien expidió orden de captura el Jefe Político de Buenos Aires. Esa autoridad había reportado los robos de certificados, un giro de gobierno, un receptor de radio y hasta del revólver del Agente de Policía de Volcán de Buenos Aires.

El tipo fue cazado de la manera más sencilla: cuando recogía el radio que envió por medio de una compañía aérea. Los detectives alertados por el mensaje enviado, le dejaron tomar el paquete y después le echaron el guante.

Dijo que el revólver se lo había prestado el Policía de Volcán, probando que poseía una carta presuntamente suscrita por el "interesado" por medio de la cual autorizaba al individuo para andar con su revólver de reglamento.

El cheque de don Heriberto Vargas Salas dice él no lo robó, se lo dió un compinche llamado "Macho". El, solamente lo hizo efectivo en una tienda del lugar.

Admite los robos de certificados propiedad de los Señores Carlos Durán Azofeifa, Gonzalo Cordero y otras personas, pero niega la sustracción con engaños del radio: alguien se lo entregó para repararlo.

El individuo en cuestión ha sido enviado a la Penitenciaría Central. La Sumaria se instruirá en el Juzgado Penal de Hacienda por haber propiedad del gobierno entre lo que este pillo sustrajo.

INUNDADO COMERCIO DE CHEQUES FALSOS

En anteriores ediciones dimos cuenta del robo de fórmulas de cheque de que un pariente hizo objeto al Sr. Rudecindo Carvajal. En esa oportunidad, los detectives que investigaron el asunto mediante denuncia formal que hiciera la esposa del defraudado, detuvieron a dos parientes cercanos de ambos y se aclaró un tanto el asunto. Ambos mentes dijeron que un sujeto llamado Fernando Emilio R. R. era quien los había obligado a robar los cheques, en los que habían alterado la firma del girador.

Sin embargo, el principal inculcado permanecía en libertad, porque se ocultó muy bien y los cheques falsificados no aparecieron más. Por fin, anteayer, los detectives Arnoldo Zúñiga y Francisco Smith lograron capturar a Fernando Emilio R. R. Simultáneamente se descubrió que hasta el momento, las nuevas estafas cometidas por el individuo con los mismos cheques eran las

siguientes: Marco Tulio Monge Rojas, propietario de "La Gruta del Marisco" estafado en 100 colones; Ovidio Vásquez Rodríguez, dueño de la cantina "Ojo de Agua", 100 colones; Juan de Dios Solís Rodríguez, comerciante de miciliado en Heredia \$ 300; Oscar Naranjo Gamboa dueño de la Soda Desamparados, \$ 250; Rodrigo Chaverri Ramírez, vecino de Heredia, estafado en 400 colones y José María Soto Solano, comerciante radicado en San Pedro de Montes de Oca \$ 140.

El individuo a quien echaron el guante los detectives, confesó parte de la fechoría. Se tiene entendido que, muchas personas, por causa desconocida no han denunciado las estafas de que fueron víctimas a manos de este mismo sujeto. Las diligencias continuarán hasta dejar claro el asunto de la oleada de cheques robados y falsificados, y es muy seguro que se continuarán presentando denuncias por el mismo delito.

REVELACIONES EN EL AFFER DE LA MORFINA

Alfredo Muñoz Solano (a) Bataña viejo delincuente que fuera sorprendido por miembros de la Inspección General de Hacienda vendiendo morfina a un sujeto, ha hecho revelaciones sumamente graves sobre el tráfico de la droga. Esto ha sido investigado también por un miembro del FBI de paso en Costa Rica y quien se interesó vivamente en el caso descubierto por las autoridades costarricenses.

Hemos logrado enterarnos de que las recetas extendidas por médicos a favor de presuntos enfermos, son muchas. Sin embargo, la cantidad de ellas nos es desconocida. Además, las autoridades que investigan cuidadosamente, están tratando de obtener los certificados de defunción de quienes aún hasta hace pocos días recibían recetas para "calmarles" dolores que dejaron de sufrir porque están muertos.

Hay muchas personas a cuyo nombre se extendían recetas de



morfina que no residen en el país, encontrándose algunas de ellas a considerable distancia del territorio nacional.

Una especie de 'Landru' capturado

Desde tiempo atrás vienen denunciándose casos de satiriasa en los cafetales ubicados al norte del Zapote. Se dijo —aunque no fue confirmado— que un tipo desconocido se apostaba en esos cafetales y atisbaba a mujeres y niños pequeños y tacó a varios viéndoles.

El sábado pasado ocurrió una nueva tentativa del citado delincuente sexual —identificado luego como Isidro R. El hecho denunciado en los detectives por la Sera, Josefa Navarro Rojas, quien dijo que su hijo Arturo de doce años de edad, fue atacado por un sujeto en un cafetal cerca del Zapote, lugar en que residen madre e hijo.

El pequeño fue amordazado y el delincuente le amenazó con un puñal. Estaba a punto de saciar sus instintos bestiales, cuando el niño escapó. Se quitó la mordaza y dió gritos pidiendo auxilio. Un grupo de gentes y las autoridades del lugar se internaron en el terreno de esos sucesos, y con ayuda de los detectives A. Sáenz y Juan Hernández detuvieron al malehechor.

Ha negado sistemáticamente las imputaciones pero como ha sido reconocido y se le mantienen los cargos, se le ha dejado a la orden de un Alcalde, por considerarse que hay mérito para someterlo a juicio.

Muerto por causa desconocida

A las 18 horas del sábado 23 del corriente, vecinos de la casa del señor Serley Toyoy llamaron al Agente de Policía del lugar para informarle que algo no corriente estaba pasando en aquella casa. Temían que algo hubiese sucedido al inquilino.

Rápidamente entraron las autoridades en la casa del citado señor, encontrándole en su lecho muerto. Nada había por hacer allí, salvo para el Alcalde de Turno y para el médico foren-

se, a quienes se informó lo descubierto. El Alcalde se apersonó en Hatillo, lugar del suceso, y levantó el acta de ley. Luego autorizó la remoción del cuerpo y lo enviaron a la morgue del Hospital San Juan de Dios.

Según consta en el mensaje mediante el cual el Agente de Policía reportó el hecho al Ministerio de Gobernación, solamente se espera el resultado de la autopsia, para iniciar las investigaciones que el caso requiere.

PAGO EL BUS CON MARIHUANA!

Un sujeto harto sospechoso para el Guardia Civil de aquella población J. A. Robles. El sospechoso se elemento, medio adormilado metía las manos en los bolsillos cada rato, imaginándose que el cobrador estaba haciendo la recolección de los quince.

De reojo, el agente le observaba. Aquel tipo tenía un aire misterioso. Por fin, cuando el cobrador trató de recoger algo que el sujeto le entregó, se quedó helado y tiró "aquello" al suelo: eran dos cigarrillos de marihuana. El individuo —evidentemente un vicioso— sacó los mortíferos pitillos confundiendo los con la plata.

Inmediatamente fue arrestado y conducido a la Alcaldía, según da Penal. Dijo llamarse Luis P. M. pero negó que él tuviese esos extraños cigarrillos. Dijo que el Guardia mentía miserablemente. Lo que desconcertó un poco al pillo es que se le mencionaron los juzgamientos anteriores por fumar marihuana.

Esos... no eran falsos.

Una de las más espectaculares "caídas" de un adicto a la marihuana ocurrió el domingo. Vistiéndose en un bus de la Y Griego

un tipo harto sospechoso para el Guardia Civil de aquella población J. A. Robles. El sospechoso se elemento, medio adormilado metía las manos en los bolsillos cada rato, imaginándose que el cobrador estaba haciendo la recolección de los quince.

De reojo, el agente le observaba. Aquel tipo tenía un aire misterioso. Por fin, cuando el cobrador trató de recoger algo que el sujeto le entregó, se quedó

"RELOJERA"

Un porcentaje elevado de las delincencias que para pena de la ciudadanía deambulaban sospechosamente por las más céntricas esquinas y avenidas de la ciudad de San José abiertamente a la prostitución, desvalijan a sus clientes. Diariamente se denuncian en la Dirección de Detectives robos cometidos por estas mujeres.

Las sustracciones consisten generalmente en dinero y relojes... muchos relojes! De este robo fue víctima el Sr. Rodolfo S. S., vecino de San José. Parece que el señor fue a dar un pequeño paseo con una de ellas, tomaron tragos, ella asimiló muy bien las copas y en cuanto pudo cargó con el reloj del joven.

Los detectives la encontraron y el dueño del reloj la reconoció. Pero ella no está de acuerdo con eso. Sencillamente dijo que en su vida vio al Sr. Rodolfo y menos a su valioso reloj.

— ARCHIE —



Sra. LIA ROBERT DE ZWEIG

LA REPUBLICA despide a doña Lia Robert de Zweig quien salió de nuevo para el exterior, tras corta permanencia en esta capital, donde estuvo con motivo del sentido fallecimiento de su señora madre, doña Lia Luján de Robert.

ALBERTO ARAGON TINOCO

Se encuentra enfermo, el niño Alberto Aragón Tinoco, hijo de los jóvenes esposos don Alvaro Aragón y Señora. Que restablezca pronto, son los mejores deseos de LA REPUBLICA.

COMIDA DEL CLUB DE LEONES

Agradecemos la invitación que nos envía el Club de Leones, para asistir a una comida el sábado 30 de noviembre en Villa Emilce, entrada de Santa Ana, a las ocho de la noche.

Don FRANCISCO ROBERT Y SRA.

LA REPUBLICA adelanta su bienvenido a don José F. Robert y a su estimable señora esposa doña Hilda de Robert, quienes regresan en estos días de su viaje a Europa.

EL GRAVE ACCIDENTE DE AYER

Ayer sufrió un serio accidente automovilístico, el joven don Víctor Manuel Durán, quien fue trasladado al Hospital San Juan de Dios.

ACCIDENTE

Ha sufrido un serio accidente, don Jorge Tinoco. LA REPUBLICA lo lamenta y formula votos porque restablezca pronto.

Don PORFIRIO MORERA

LA REPUBLICA despide a don Porfirio Morera Brenes quien se ausentó para El Salvador donde asistirá a las reuniones de la ODECA.

Mons. Don RICARDO ZURIGA

Se encuentra mejor de salud Mons. don Ricardo Zuriga, Cura Párroco de la Iglesia de Santa Teresita. LA REPUBLICA desea su pronto bienestar.

CLINICA BIBLICA

Permanece mejor de salud la estimable señora doña Flora Bonilla de Murillo, esposa de don Gilberto Murillo. LA REPUBLICA lo celebra.

Notas Sociales

A cargo de — RODRIGO ACUÑA — Teléfono 1014

Se casa una de las quintuples



Cecile Dionne luce su traje nupcial poco antes de casarse con Philippe Langlois en la Iglesia del Sagrado Corazón en Corbell, Canadá. Este es el segundo matrimonio entre las cuatro supervivientes de las quintuples Dionne. La hermana de Cecile, Annette, se casó el 11 de octubre. (INP)

DIA UNIVERSAL DE ACCION DE GRACIAS en Costa Rica... próximo jueves 28 de noviembre. Con ese motivo todos los católicos, el público todo debe, a las 10.30 de la mañana, reunirse en la Santa Iglesia Catedral Metropolitana para dar esplendor al Té-Deum que oficiará el Excmo. Señor Arzobispo Monseñor don Rubén Odio Herrera. Todas las clases sociales deben en este día dar gracias a Dios por los bienes concedidos y pedirle su protección para el futuro.

Para Navidad...

Regale SWANK PARA QUEDAR BIEN

...PERO FIJESE QUE SEA SWANK

SIEMPRE MAXIMO EXPONENTE DE BUEN GUSTO

EN JOYERIA PARA CABALLEROS

CRUCIGRAMA

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
13						14					
15			16			17					18
19		20		21						22	
23			24		25				26		
27				28				29			
		30					31				
32	33					34				35	36
37					38				39		
40				41				42		43	
44			45						46		47
48		49						50		51	
52											
								53			

HORIZONTALES:

- Clase de animal.
- Bardos.
- Descanso, vacación.
- Lío.
- Antiguo nombre de la nota do.
- Insurgente.
- Contracción.
- Dicen, anticuado.
- Alteración natural del mar.
- Prefijo que triplica.
- Califa.
- Del verbo tener.
- Animal muy veloz.
- Para servir sal.
- Semejantes, parecidos.
- Letra castellano, Pl.
- Conoce.
- Ingieras alimentos.
- Juntura articulada.
- Rezas.
- Río de España.
- Desmenucen con los dientes. Inv.
- Artículo, Pl.
- Curar.
- Hijo de Adán y Eva.
- Existe.
- Costa de Guinea.
- Preposición.
- Distante.
- El que emite.
- Dan refugio.
- Novelista o compositora.

32—Enfermedad o ira.

- Rezas.
- Da segunda labor a las tierras.
- Clase o especie de animales.
- Engañoso, villano.
- Sala grande.
- Perra callejera.
- Actor de cine francés.
- Planta hortense.
- Ritornelo, Abv.
- Nota musical.
- Preposición.

B	A	C	O	A	N	A	A	D	A	N
A	M	O	R	P	O	N	V	E	N	A
L	O	L	A	U	N	I	F	I	C	A
A	C	O	T	A	R	T	I	S	I	C
N	E	T	A	A	N	A				
A	V	I	S	A	D	O	I	R	E	N
P	E	Z	V	O	T	A	S	P	O	S
O	R	A	C	I	A	N	I	M	O	S
O	C	A	A	M	A	N				
E	P	I	N	A	L	A	M	T	N	A
P	O	N	A	S	E	L	I	O	M	A
A	M	E	T	V	E	Z	L	O	N	A
R	A	S	O	E	S	A	A	S	A	S

2274

VERTICALES:

- Veloces, ligeros.
- Considera.
- Partido Unitario, Inic.
- Río de España.
- Adverbio latino.
- Lobeznos.
- Remuevan la cáscara.
- Ondulación.
- Letra castellana.
- Infusión.
- Medida de peso.
- Tronos.
- Existes.
- Salutaciones, reverencias.
- Sacos o bolsas.
- Bogos.
- Especie de abrigo.
- Cabeza de ganado.
- Yunque de plateros.
- Deletrea.

Ahora sí

está realmente al alcance de todos la Inmejorable y eficaz

Sal de Andrews en SOBRES de una dosis



'Sal de Andrews' corrige las molestias del HIGADO, elimina la sensación de llenura y refresca todo el SISTEMA HEPATICO.

DE VENTA EN BOTICAS Y FARMACIAS

Unicos Distribuidores:

Almacén Palacios

Tel. 2599 — Ap. 1000 (Nº 7)



Y LLEGARA MUCHO ANTES A SU DESTINO PORQUE UD. VIAJA POR LA RUTA NATURAL LA MAS RAPIDA, LA MAS CORTA, LA MAS CONVENIENTE.

Para más informes dirijase a su Agencia de Viajes o directamente a KLM Ap. 3213, Tel. 4583.

LA PRIMERA LINEA AEREA DEL MUNDO



ROLDAN EL TEMERARIO



- Notas Sociales -

A cargo de

— RODRIGO ACUÑA —

Teléfono 1014

AGRADECIMIENTO

AUGUSTO CADET E., PEDRO VARANI P., J. EDUARDO Y CARIDAD CADET, ELBE y LEONTINE CADET, sobrinos, nietos y demás familiares,

agradecen las manifestaciones de condolencia, tarjetas, telegramas, cartas, ofrendas florales y espirituales, dispensadas con motivo del fallecimiento de

FENESSIA VARANI DE CADET.

Limón, 27 de noviembre de 1957.

Agasajos al Embajador de Costa Rica en Panamá

Con motivo de la llegada al país de S. E. don Carlos De la Esperiella, Embajador de Costa Rica en Panamá, en esta capital está siendo objeto de varios agasajos.

La gravedad de don Stanley Lindo en Nueva Orleans

Mensajes cablegráficos comunican la gravedad de don Stanley Lindo, quien se encuentra en Nueva Orleans, con su esposa doña Rosalía Acuña de Lindo y sus hijos el Dr. don Alexis Agüero y doña Lydia Lindo de Agüero.

LA REPUBLICA lo lamenta y desea su pronta mejoría.

DIA DE ACCION DE GRACIAS, día dedicado en el año para manifestar nuestra gratitud al Señor por los bienes concedidos; día para implorar a Dios sus favores, para nosotros, para las familias, para la Patria y para el Mundo. **EL DIA DE ACCION DE GRACIAS** en Costa Rica se celebrará el próximo jueves 28, con un solemne *Ti-Deum*, en la Santa Iglesia Catedral Metropolitana a las 10:30 de la mañana. Se invita a este significativo acto a todos los católicos, al público en general.

Suntuoso baile de los Periodistas en honor de su distinguida Madrina

Gran entusiasmo ha despertado en nuestro círculo periodístico el grandioso baile que se llevará a cabo el 7 de diciembre próximo, bajo los acordes del magnífico conjunto musical de Joe Castro, con el objeto de festejar a la gentil madrina de los periodistas costarricenses Señorita Olga Martha Lizano Villalobos. Dicho festival bailable tendrá lugar en la Casa del Periodista y dará comienzo a las 9 p. m.

CUMPLEAÑOS

LA REPUBLICA se complace en saludar en el día de su cumpleaños a la simpática señorita Teresa María Carazo Sandoval.

Gonzalo Facio, Vice Presidente de la OEA



El Dr. Eduardo Augusto García (izquierda), de Argentina, recién electo presidente del Consejo de la Organización de Estados Americanos, OEA, recibe en Washington, el indicador para su mesa, de manos del Dr. Fernando Lobo, de Brasil, el Presidente saliente. Al centro, el Dr. Gonzalo J. Facio, de Costa Rica, el nuevo vicepresidente. (INP)

Almuerzo en la Nunciatura en honor del Sr. Presidente Figueres

Ayer fue ofrecido un almuerzo en honor del señor Presidente de la República por el señor Nuncio Apostólico Mons. Dr. Genaro Verolino. Al almuerzo, que constituyó una espléndida demostración de las cordiales relaciones entre la Santa Sede y el gobierno de Costa Rica, fueron invitados también el Sr. Arzobispo de San José, Mons. Rubén Odio, el Vice-decano del Cuerpo diplomático, Embajador de Chile, don Augusto Millán Iriarte, el Embajador de los Estados Unidos, Sr. Roberto F. Woodward, el Embajador de Italia, Sr. Vittorio Strigari, el Embajador de Francia, Sr. Alberto Chambon, el Embajador de Brasil, Sr. Mario Guimarães, el Secretario de la Nunciatura, Mons. Clemente Faccani, el Lic. Franklin Aguilar, el Ministro de Relaciones Exteriores, Lic. Mario Gómez Calvo y el Ministro de Gobernación, Lic. Alfredo Tosi.

JUEGO DE DORMITORIO PARA SEÑORITA SE VENDE

Cama, tocador, mesa de noche, dos bibliotecas, todo de cedro amargo en charol de color natural.
Informes: Moravia, teléfono 205.

RESULTADO DEL SEGUNDO SORTEO

La Naturaleza es Así por **WALT DISNEY**

NO TIENE COLMILLOS, PERO...

UNA MANADA DE ELEFANTES INDIOS ES GUIADA CON FRECUENCIA POR UN ELEFANTE SIN COLMILLOS. ESTO SON CONSIDERADOS MAYORES Y MAS FUERTES QUE LOS OTROS POR ESTAR LIBRES DEL PESO DE LOS COLMILLOS. Y ESTO NO CONSTITUYE UNA DESVENTAJA EN LA LUCHA...



...YA QUE PASAN SU TROMPA POR DEBAJO DE UNO DE LOS COLMILLOS DEL ENEMIGO Y POR ENCIMA DEL OTRO... ¡Y LO DERRIBAN!

PERSONAS FAVORECIDAS

en el sorteo efectuado ayer a las 12 m. en nuestras oficinas, entre los suscritores que presentaron al día su álbum

LA NATURALEZA ES ASI

Sr. EFRAIN FERNANDEZ ALVARADO

— ALBUM 2.001 —

Favorecido con una bicicleta NORMAN.

Sr. GILBERTO ARRIETA

— ALBUM 2.143 —

Favorecido con una bicicleta NORMAN.

Srita. GLORIA MAZARIEGOS PALACINO

— ALBUM 5.613 —

Favorecida con una bicicleta NORMAN.

Los obsequios serán entregados en nuestras oficinas contra la

presentación de los álbumes debidamente marcados.

PARTICIPE USTED EN EL CONCURSO "EL DANIEL MAS TRAVIESO".

Envíe las anécdotas de sus hijos e hijas menores de 10 años, con sus fotografías, y gánese un premio en efectivo.

1.—TORNEO NAVIDEÑO DE CONFRATERNIDAD ENTRE COSTA RICA Y GUATEMALA.—

A raíz de los conflictos surgidos entre el fútbol salvadoreño y guatemalteco, con ocasión de haberse celebrado el II Campeonato Centro Americano y del Caribe de Fútbol en San Salvador en el año de 1943, en que se suscitaron una serie de dificultades que terminaron con la suspensión de la definición de dicho torneo, se produjo un "impasse" entre el fútbol de ambos países (exactamente igual al provocado con el fútbol tico con ocasión de la eliminatoria de la Copa del Mundo), el cual duró hasta que la primera directiva de la Federación Nacional de Fútbol, en la que formaban: Manuel Gularte, Paco Montes Colás, Gustavo Asturias y otros que de momento no recuerdo, se propuso sanjar tales dificultades, contando en San Salvador con la activa colaboración de buenos deportistas como Carbillio Tomasino y otros de dicho país, habiéndose organizado aquella inolvidable "Serie de Confraternidad y Victoria" que vino a sentar nuevamente las bases de la amistad deportiva salvadoreña-guatemalteca. En aquella ocasión si mal no recuerdo, participaron por El Salvador: "Juventud Olímpica", "Quequeique" y "Atlético" y por Guatemala: "Municipal", "España" y "Tip. Nac.", habiéndose llevado a efecto en tres domingos consecutivos y obteniéndose el éxito deseado: Reafirmar la amistad deportiva de los dos países hermanos. Yo creo que tanto la Federación Guatemalteca, como la Costarricense están deseosas de reanudar el intercambio futbolístico después de lo acontecido, que no ha sido sino la reacción natural en esta clase de competencias. Y qué mejor oportunidad que la de preparar dignamente en ambos países una Navidad alegre y feliz para los futbolistas que forman en ambos la "Liga Mayor"? De ahí que me permita lanzar esta iniciativa a las dos federaciones y que se acuerde por ambas la realización de dicha serie que podría llevar el nombre cuyo título encabeza el presente tresillo.

Creo que los beneficios que se obtendrían con la misma serían muchos y muy buenos, a la vez que se les proporcionaría a todos los equiperos de la Liga Mayor de los dos países, una Navidad alegre y feliz en todos sentidos.

2.—CANTIDAD DE EQUIPOS A PARTICIPAR Y FORMA.—

De realizarse la serie de Confraternidad que propongo, sugeriría que por cada país compitieran CUATRO EQUIPOS de la Liga Mayor, los cuales jugarían simultáneamente en San José, Costa Rica y Guatemala en los domingos: 1º, 8, 15 y 22 de Diciembre, decidiéndose la competencia por sorteo. Con el deseo de hacer más gráfica mi sugerencia y bajo el supuesto de aceptación por ambas federaciones, inserto enseguida un proyecto de programa de juegos, tomando como ejemplo el nombre de cuatro equipos por cada país, por supuesto, al capricho, siendo el siguiente:

- Domingo: 1º de Diciembre en San José: Tip. Nac. vs. Heredia
- Domingo 1º de Diciembre en Guatemala: Saprissa vs. Municipal
- Domingo 8 de Diciembre en San José: Aurora vs. Alajuela
- Domingo 8 de Diciembre en Guatemala: Libertad vs. Comunicaciones.
- Domingo 15 de Diciembre en San José: Comunicac. vs. Libertad
- Domingo 15 de Diciembre en Guatemala: Alajuela vs. Aurora
- Domingo 22 de Diciembre en San José: Municipal vs. Saprissa
- Domingo 22 de Diciembre en Guatemala: Heredia vs. Tip. Nac.

3.—BASES SIMPLES CONFORME PODRIA REALIZARSE EL TORNEO.—

Las bases conforme las cuales podría realizarse el torneo serían o podrían ser las más simples, por ejemplo:

- a) Siendo cuatro los domingos, los equipos ticos podrían desplazarse hacia Guatemala y viceversa en los domingos primero y tercero, por medio de aviones de una compañía nacional costarricense en los días viernes y lunes, aprovechándose por los equipos chapines para desplazarse hacia Costa Rica y viceversa los días sábados y lunes a primera hora por medio del mismo servicio;
- b) Los domingos segundo y cuarto, el movimiento de equipos sería a la inversa, aprovechándose en este caso los servicios de la Compañía Nacional de Aviación "Aviateca".
- c) El valor de hospedajes de la delegación en Hotel de Primera Clase, será por cuenta del equipo anfitrión, así como los transportes locales;
- d) Cada delegación estaría compuesta de un total de VEINTE PERSONAS y la inscripción de jugadores sería de QUINCE, permitiéndose el cambio de únicamente CUATRO JUGADORES. El resto del cupo del avión podría aprovecharse con fines de turismo y asimismo ayudarse en los gastos del mismo;
- e) Cada equipo podría reforzarse con los elementos de otros equipos que no participen en la serie, previa autorización de la federación respectiva, no pudiendo los mismos ser sustituidos en el curso de la serie;
- f) Para los efectos del inciso anterior, cada Federación quedaría obligada a registrar la inscripción correspondiente a más tardar CUATRO DIAS antes de la iniciación de la serie, debiendo dotar de carnets de identificación a los jugadores, así como remitir en canje las hojas de inscripción, adjuntando las fotos correspondientes en el mismo lapso de tiempo;
- g) El arbitraje de los partidos correrá a cargo de árbitros ticos y chapines en igual proporción, debiendo pitar los árbitros ticos en Guatemala y los chapines en San José. Los guardalíneas serán locales en cada caso.

A grandes rasgos he esbozado la forma en que podría desarrollarse esta interesante serie navideña, la que como dije anteriormente, tendría dos objetivos: Restablecer la cordialidad futbolística entre hermanos distanciados y proporcionar a jugadores ticos y guatemaltecos la oportunidad de tener una Navidad alegre y feliz.

Guatemala, 13 de Noviembre de 1957

ADICION: Ya terminado el artículo anterior, me he enterado que la Federación de Fútbol ha programado la iniciación del Campeonato de Liga Mayor para la tarde del día sábado 7 de Diciembre próximo, lo que haría imposible la realización de la serie de Confraternidad sugerida. Sin embargo, insisto en los beneficios que podría acarrear y bien valdría la pena de considerar la posibilidad de su realización, aún a costa de retrasar más la iniciación del Campeonato de Liga Mayor, que al fin y al cabo YA NO SERA 1957-58, sino 1958 únicamente. Tienen la palabra los señores directivos de la Federación de Fútbol de Guatemala y los representantes de los equipos afiliados.

No olvide que en el cáncer el dolor es el último síntoma. No espere a sentirlo para consultar un médico.



CRONICA DEL DEBUT DEL COMBINADO LIBERTO EN GUATEMALA ANTE EL COMUNICACIONES

ENVIO DEL COLEGA JUAN RAFAEL MEÑO DESDE GUATEMALA

El combinado que representa al Club Sport La Libertad en su temporada internacional en Guatemala cayó vencido el domingo ante el campeón local Comunicaciones por marcador de dos tantos contra uno en un reñido encuentro.

Luego de haberse izado en una solemne ceremonia las banderas de Guatemala y Costa Rica a los acordes de los himnos de los respectivos países, el Señor Embajador don Renato Delcor, dió el puntapié de honor declarando iniciadas las hostilidades a los 5 en punto de la tarde.

En los tendidos aproximadamente doce mil personas presenciaron el cotejo que tuvo como escenario el Estadio Autonomía.

Los equipos alinearon de la siguiente manera:

COMUNICACIONES

Morocho Gamboa; Solares; Welman y Chato Ramírez; Maynor Sigú y Barrios; Pinula Contreras; Freddy Macella; Palomo Lemus y Culiche Espinoza. Por cambios actuaron en la complementaria Leiva y Duarte.

LIBERTAD

Chito Núñez; Guido Rodríguez; (Rigüin Sandoval); Mario Vega e Isidro Williams; Yito Monge (Bicho Hernández) y Genelo Quesada; Gallego Armijo; Guido Peña; Mon Rodríguez; Pelirrojo Córdoba y el Cuico Bejarano.

Durante los primeros minutos de juego los locales se lanzaron a la ofensiva aprovechando la ventaja de estar desarrollándose en un terreno familiar. Además hay que tomar en cuenta que el equipo decano fue reunido a toda prisa la víspera de su debut aquí en Guatemala y está integrado por elementos de diferente equipos, lo cual es bastante incómodo para una labor conjunta.

A los 12 minutos se produjo la apertura del marcador cuando los nuestros aún no se habían acoplado a la pésima cancha del Estadio Autonomía. Pinula Contreras se llevó una pelota por la punta derecha y se internó velozmente para cucharar el balón

sobre la portería contraria. El portero Chito Núñez fue sorprendido adelantado y por su mala ubicación no pudo contrarrestar el remate.

Este tanto desconcertó aún más a los locales y a los 19 minutos, Lemus con un tiro por alto juego de recibir una esférica metida de profundidad la incrustó en las redes.

Se produjo el primer cambio en las filas blanquinegras y Bicho Hernández entró a jugar como volante en lugar de Yito Monge. La medida del técnico Manolo Amador resultó atinada ya que la medular comenzó a carburar mejor debido a que el Genelo Quesada cumplió maravillosamente.

Mon Rodríguez tuvo una tarde fatal. Habilitado sólo frente al guardavallas chapín Gamboa y el morocho le robó el balón de los botines cuando ya se coreaba el gol.

Bajo dominio ligero del Comunicaciones llegamos al final del primer lapso con el score desfavorable por dos a cero.

En la complementaria el panorama de las cosas varió totalmente ya que los decanos armaron mejor todas sus líneas y se dedicaron a superar la cerrada defensa del conjunto campeón de Guatemala.

El Pelirrojo Córdoba estrelló un obús en el travesaño cuando ya Gamboa estaba totalmente batido Rodríguez salió lesionado y fue sustituido por Rigüin Sandoval. Isidro Williams que había actuado mediocremente en el primer tiempo se recobró dando mayor garantía a la zaga tica.

En la delantera Pelirrojo Córdoba y Guido Peña se desarrollaron esplendorosamente, sembrando el pánico en la defensa enemiga por sus peligrosas metidas. Los punteros Gallego Armijo y el Cuico Bejarano estrictamente marcados tuvieron que retroceder a acarrear balones.

Mon Rodríguez, que jugó bastante mal el domingo fue cambiado por Oscar Piedra que fue el hombre que puso a caminar mejor la artillería. Fue precisa

mente el pequeño gran jugador isidroño el que logró anotar el que a la postre sería el único gol blanquinegro cuando fue habilitado por Guido Peña en perfecto pase dentro del área a los 30 minutos del segundo tiempo.

Esta anotación vino a ser como una inyección en el ánimo de nuestros muchachos que durante los últimos quince minutos se volcaron sobre la portería de Comunicaciones sin lograr alcanzar el ansiado gol del empate.

En general podemos decir que el match fue muy parejo y la Libertad estuvo con el santo de espaldas. Los mejores elementos fueron Genelo Quesada, Pelirrojo Córdoba y Guido Peña que jugaron extraordinariamente. También Oscar Piedra estuvo muy acertado.

En párrafo aparte quiero destacar el magnífico arbitraje del silbatero chapín Pablo Tojin que sacó un partido impecable. Se jugó caballerosamente y no hubo ningún problema disciplinario.

El público quedó satisfecho con el evento y La Libertad agrado por su tradicional cultura dentro y fuera de la cancha. Vinieron los decanos a borrar la pésima actuación del Deportivo Saprissa contra el cual existe verdadera hostilidad en Guatemala.

El combinado volverá a jugar el jueves en horas de la noche contra el Municipal y tenemos la seguridad de que superará notablemente su actuación anterior por el mayor acoplamiento logrado en el partido anterior. El martes habrá un entrenamiento en el propio Estadio Autonomía y en el cual se haría un colectivo.

Afortunadamente la lesión de Guido Rodríguez no es nada serio y probablemente pueda jugar el jueves.

Nos encontramos alojados en el Hotel Continental en el corazón de la capital de chapilandia. Saludos y hasta pronto.

Juan Rafael Meño
Delegado del Círculo de Periodistas y Locutores Dep

LLEGARON AYER LOS FAMOSOS TENISTAS CONTRERAS Y LLAMAS



Esta gráfica recoge al grupo de entusiastas del tenis, que ayer estuvieron en el Aeropuerto Internacional de El Coco para dar la bienvenida a los famosos tenistas mexicanos Pancho Contreras y Mario Llamas, que vienen a ofrecer a nuestra afición una serie de interesantes demostraciones en el Costa Rica Tennis Club. Aparecen aquí los señores Avila, Calvo, Koberg y Oreamuno rodeando a los dos astros del tenis mundial, minutos después de dejar el avión que los trajo al país. Debutarán el próximo viernes, actuando también sábado y domingo frente a nuestros mejores jugadores: Julio César Rojas, Agustín Anchia, Manuel Jiménez y Jesús Jiménez. El entusiasmo que existe por sus actuaciones es enorme, por lo que recomendamos a los interesados proveerse de su tarjeta de abono en la Tienda Carlos Luis, Tienda La Competidora o Costa Rica Tennis Club. Saludamos atentamente a Contreras y Llamas.



LA UNIVERSIDAD RECIBE ESTA NOCHE A LOS PANAMEÑOS



Esta noche se jugará un verdadero clásico universitario internacional, al medirse el quinteto de la Universidad de Panamá que hace su debut frente al de la Universidad de Costa Rica. Los celestes costarricenses contarán con todos sus mejores jugadores y están preparados para brindar un buen espectáculo a la fanática en el Gimnasio Provisional. Los universitarios panameños cuentan con un magnífico conjunto en el que destacan varios de los mejores jugadores de la actualidad en aquel hermano país, en donde se ha jugado siempre tan buen basket. Esta noche habrá lleno con motivo de esta gran serie.

SE HA DEMOSTRADO QUE HAY COMPRESION

Comentario de Rafael Agüero B.

La manifestación en desagravio y estímulo al gran ruero nacional Eliécer Marín, gravemente accidentado cuando defendía los colores patrios con alma y corazón en la reciente Vuelta a Puerto Rico, es una prueba fehaciente de la generosidad y comprensión que existe en el corazón de los costarricenses.

Cuando un grupo de periodistas y locutores deportivos, atendiendo el llamado que se le hizo, tomó en sus manos la tarea de informar lo acontecido a este humilde deportista, surgió como por encanto un hermoso movimiento de simpatía y estímulo, que culminó con los aplausos nutridos del público en las gradas del Estadio Nacional, seguidos de su generosa contribución que vino a aliviar la difícil situación de este grande y digno deportista.

Ha quedado demostrado también, como lo dijo un periodista, "QUE NO SE PUEDE HACER CHOCOLATE SIN CACAO" y en honor a la verdad, justo es reconocer que tiene razón. Vale decir, QUE EL PERIODISMO NI LA RADIO DEPORTIVAS PUE DEN INFORMAR NADA SI LOS ORGANISMOS CORRESPONDIENTES NO LES COMUNICAN NADA. Como ex-miembro de la Junta Nacional de Ciclismo y en descargo de mi actuación debo aclarar que "NO SE PUEDE PE

DIR PERAS AL OLMO", o lo que es igual, si la Junta Nacional de Ciclismo no se ocupó del caso de este corredor, menos iba a ocuparse de informar a la prensa y la radio deportivos para comunicar a la afición del país lo acontecido a Eliécer Marín.

Como no es mi intención la de ocuparme de los asuntos de ese organismo deportivo, ni tengo tiempo para ello, agotaré la benevolencia de quienes presten su atención a este comentario, para dejar testimonio personal de mi agradecimiento y el de Eliécer Marín, a todas y cada una de las personas que contribuyeron generosamente a endulzar el amargo corazón de este gran muchacho; de manera especial, al bondadoso público que con sus aplausos, le hizo verter emocionadas lágrimas de agradecimiento desde su lecho de enfermo.

Vayan pues las gracias sinceras para el Círculo de Periodistas y Locutores Deportivos, sin cuya colaboración no hubiera sido posible realizar este hermoso movimiento; para los diarios capitalinos: LA NACION, DIARIO DE COSTA RICA, LA REPUBLICA, LA PRENSA LIBRE, que gentilmente cedieron sus espacios; para las radiodifusoras: RADIO EXCELSIOR, RADIO CRISTAL, RADIO PARAMOUNT, RADIO DION, LA VOZ DE LA VICTORIA y otras que escapan a mi memoria; finalmente y como un

ramo de flores, para las distinguidas señoritas que portando el pabellón Nacional es gesto que las enaltece, recogieron el óbolo de la afición reunida el domingo en el Estadio Nacional.

No podría cerrar esta crónica, sin enviar mi gran simpatía y reconocimiento a la labor realizada por el no menos gran deportista don Pedro Quirce Clará, quien se encontraba el domingo, como tantas otras veces lo hemos visto, encabezando este nuevo movimiento de ayuda al deporte nacional, reconocimiento que hago extensivo a todas aquellas personas que con cartas, telegramas, telefonemas y visitas personales a Eliécer Marín, han testimoniado su estímulo y admiración por la labor deportiva de este abnegado muchacho.

Lista de Contribuciones, recibidas hasta ahora:

Radio Excelsior: un Banderín de esta popular radioemisora y \$ 50.00;

Don Eliécer Sibaja: Un telegrama y \$ 25.00;

Don Alvar Jiménez \$ 10.00;

Contribución promovida por el Círculo de Periodistas y Locutores Deportivos, entregada personalmente a Eliécer Marín por los Señores: Luis Cartin, Manuel Arévalo, Pedro Quirce, Eduardo Sáenz Beltrán Meza, Hernán Mora, Oscar Montero y Cartin Rodríguez \$ 556.20.

TOTAL \$ 641.20.

JOE BORREL DICE QUE LO AHOGO LA ALTURA



Conversando ayer con el campeón nicaragüense Joe Borrel, después de su derrota de antenoche ante el prometedor prospecto nacional Sidney Brown, nos dijo lo siguiente, bastante compungido: "La altura me ahogó completamente. Yo llegué a esta capital el miércoles a las cinco y treinta de la tarde por lo que me fue imposible aclimatarme. Después del segundo asalto estaba completamente sin aire. Sólo se guí peleando por no defraudar al público ni a los míos, pero de buena gana hubiera tirado la toalla porque no podía ni respirar. Yo sabía que estaba perdiendo porque mi rival es más joven y estaba en su clima, pero traté de aguantar los diez asaltos aun

que fuera amarrado todo el tiempo posible. Considero a Sidney Brown un buen boxeador y puedo llegar muy lejos porque tiene condiciones. Pero estoy seguro de que una revancha en Managua la cosa será completamente distinta. Por eso espero que acepte una invitación para que de nuevo nos enfrentemos en la fecha que él escoja, pero que no sea muy lejana. Con más aclimatación podría también enfrentar me a Brown aquí mismo y ganarle, pero desgraciadamente no creo que ningún empresario local quisiera montar esta revancha. Me duele no haber ofrecido a la culta afición costarricense el espectáculo que se merecía. Pero sin air no podía hacer nada".

NOTICIAS DE LOS PROXIMOS III JUEGOS DEPORTIVOS PANAMERICANOS EN CHICAGO

El honorable Richard Daley, Alcalde de la ciudad de Chicago, en una entrevista con la prensa manifestó que los Juegos Deportivos Panamericanos de 1959 a efectuarse en Chicago, ofrecerán a inspiración y el estímulo para programar actos de gran significación cultural y de trascendencia informativa con la participación de todos los países de América.

Indicó que con verdadero entusiasmo cumplirá el mandato que la constitución de la Organización Deportiva Panamericana establece para que como parte integral del programa atlético tengan lugar actos culturales y de información sobre temas que son de interés general a todos los países participantes.

Es nuestro propósito, dijo el Alcalde Daley, de dar la jerarquía que corresponde a los Juegos Deportivos Panamericanos, y a fin de alcanzar tal propósito la ciudad de Chicago dedicará todo el mes de agosto de 1959 a una serie de actos deportivos y culturales bajo el nombre de "Gran Festival de las Américas".

Todos los países americanos de la Organización Deportiva Panamericana serán invitados a pre

sentar lo mejor de su cultura en esta metrópoli de Chicago, "capital" del gran oeste mediano de los Estados Unidos.

Las orquestas, grupos corales, conjuntos de danza y de bailes regionales, como también cantantes de renombre, tomarán parte en este "Gran Festival de las Américas". Las obras de los artistas contemporáneos en todas sus manifestaciones, como las de pintura, escultura, dibujo y artes gráficas; se exhibirán en un magnífico escenario digno de la calidad y distinción que merecen. Culminará todo esto con exhibiciones de las obras maestras del arte pre colombiano y colonial con demostraciones por artesanos de los países concurrentes.

Destacó el Alcalde Daley que ningún acontecimiento en la historia de las Américas ofrecerá una oportunidad más estupenda para promover la comprensión y colaboración mutua entre los pueblos de América.

Los actos panamericanos de Chicago programados para 1959 presentan una oportunidad única para el intercambio de culturas y el desarrollo de una comunidad de intereses entre los países que aman y honran la libertad.

SAN RAMON VUELVE A TENER CHANCE AL TITULO DE ASCENSO



Fallo emitido por la Liga Nacional de Fútbol ordenando repetir el partido entre los equipos San Ramón y Universidad que había terminado empatado, le da un giro total a la situación del campeonato de la división de ascenso. Parecía todo indicar que El Carmen había ganado el campeonato pero este fallo de última hora puede hacer cambiar de manos el título, porque si en la repetición ganan los ramonenses obtendrán un mejor "gol average" y con ello serán los que suban a primeras en el próxima farrea.

ACLARACION DE LA DIRECTIVA DEL CLUB SPORT "LA LIBERTAD"

San José, 25 de Nov. de 1957.
Sr. Cronista Deportivo de
LA REPUBLICA.

Muy distinguido señor:
La Junta Directiva del Club Sport La Libertad, ante los ataques injustificados que se le han hecho a la Directiva de la Federación Nacional de Fútbol, se permite ACLARAR:

Que con el tiempo reglamentario, La Libertad presentó sus contratos para la jira a la hermana república de Guatemala, como ha sido norma en todas las jiras que ha tenido el honor de efectuar, quedando tan solo el requisito de la debida y reglamentaria presentación de las listas de los jugadores, en el tiempo estipulado en las reglamentaciones. Medida esta que no pudo llevar nuestra entidad, como

pre fue su norma, ante el cisma creado y que todos conocen, teniendo que llegarse al imposible caso, para no sólo cumplir con el compromiso de la entidad hermana, sino también con el deber adquirido con el fútbol guatemalteco que había hecho grandes sacrificios e incluso estando en nuestro país un avión de la fuerza armada guatemalteca, para trasladar a nuestra delegación deportiva.

Ante lo expuesto, sirva esta aclaración, como un merecido desagravio para la honorable Directiva de la Federación Nacional de Fútbol y nuestra muy culta afición nacional.

Atentamente,

Pedro Quirce Clará
Representante



El Señor Presidente de la República don José Figueres en compañía del Excmo. Sr. Embajador de los Estados Unidos, señor Robert F. Woodward, funcionarios de la División de la Carretera Interamericana: Ingenieros Norman Wood, Prentis Julián, Harshberger y el Ministro de Obras Públicas ingeniero Carlos Espinach E., durante la visita que le hicieron ayer en la Casa Presidencial.

En los primeros días de esta semana arribaron a nuestra patria distinguidos representantes del Bureau of Public Roads, ingeniero Prentis Julián y Norman Wood. El ingeniero Wood es el actual Director General de la Oficina de la Public Roads en Washington y el Ingeniero Julián de prestigio internacional será el jefe de esta Oficina Central cuando se le traslade a San José el próximo mes de enero. Los prestigiosos visitantes estuvieron ayer a conversar con el Presidente de la República, D. José Figueres Ferrer. Les acom-

pañaron el Embajador de los Estados Unidos de Norteamérica señor Robert F. Woodward, el Jefe de la Public Roads ingeniero Residente Sr. Harshberger y el Ministro de Obras Públicas Ing. Carlos Espinach E. Con el Presidente Figueres tuvo lugar una conferencia de suma importancia en que se comentó especialmente el avance de los trabajos de la Carretera Interamericana y asuntos de interés en materia de Obras Públicas.

Como informamos en edición anterior, la presencia de los in-

genieros señores Wood y Julián tiene mucha resonancia en los trabajos de la Carretera Interamericana concretamente con C. Rica. El señor Julián tendrá a su cargo la Oficina Central de la División Carretera Interamericana que hasta ahora se encuentra en Washington bajo la dirección del Ingeniero Norman Wood; cuando se traslade esta Oficina a San José, posiblemente en enero, la dirigirá el ingeniero Prentis Julián y constituirá el centro de las actividades en C. América.

Al decir de varios delegados al Seminario sobre Integración Económica, inaugurado el lunes 25 de noviembre en la sede de la Oficina Centroamericana en San Salvador, es el evento más relevante de cuantos ha organizado la Secretaría General de la Organización de Estados Centroamericanos (ODECA) en el curso de este año.

A la ceremonia de instalación asistieron el Presidente de El Salvador Coronel José María Lemus, los Presidente de los Poderes Legislativo y Judicial de aquel hermano país, los Embajadores Centroamericanos, Ministros de Estado, Cuerpo Diplomático, representantes de la banca, industrias y comercio, fotógrafos y periodistas y numeroso público.

El primer mandatario salvadoreño, entre otras importantes consideraciones, dijo: "Es de destacarse en esta oportunidad el éxito con que la Organización de Estados Centroamericanos ODECA, auspiciadora de este acontecimiento, ha venido trabajando con un máximo de efectividad en el estu-

dio de las cuestiones relativas a la integración económica centroamericana. Claros talentos y magníficas voluntades se han puesto en acción para lograr objetivos y metas indispensables para el verdadero progreso de la ideología y la moderna doctrina unificadora. Esta orientación ha dado a ese organismo una importancia extraordinaria como mecanismo capaz de impulsar firme y seguramente la actividad unionista de los centroamericanos".

Seguidamente el Doctor J. Guillermo Trabaino, Secretario General de la ODECA, dando la bienvenida a los delegados y observadores economistas, explicó los móviles y finalidades del Seminario para el que auguró los mejores resultados. Finalizó el acto el Lic. Alberto Martín Chavarria pronunciando un elocuente discurso a nombre de todas las delegaciones.

Forman parte también de la delegación costarricense, junto con el Lic. Martín Chavarria, los licenciados Rodrigo Soley y Rodrigo Sotela.

SOLUCIONADA CRISIS TELEGRAFICA



EL CONFLICTO TELEGRAFICO. Funcionarios del Servicio Civil, el Director de Telégrafos y dirigentes de las Asociaciones de Telecomunicaciones, junto con el Director Administrativo del Ministerio de Gobernación en la reunión celebrada ayer.

A las dos de la tarde de ayer, se realizó la reunión para discutir la gestión de los empleados de la Central Telefónica de San José que abogan por una recalificación de sus puestos.

En la Dirección General del Servicio Civil se reunieron el Director señor Jaime Luján, el Jefe de Clasificación y Valoración Víctor H. Morgan, el Director Administrativo de Gobernación Manuel Astorga Sell, Reinaldo Soto, Director General de Telégrafos, Presidente y Secretario de la ANRO señores Amador y Jorge Garro, Rubén Báez, Adrián Argüello A., y Marta González de la Asociación de Telegrafistas.

La reunión se celebró dentro de un ambiente cordial y ambas partes se avinieron constantemente a sugerencias y recomendaciones conciliadoras.

El Servicio Civil por medio del señor Víctor H. Morgan expuso que los datos básicos para establecer la clasificación de los telegrafistas de la Central fueron suministrados por la Auditoría de Comunicaciones. Los delegados presentes de la Asociación de Telegrafistas objetaron dichos datos manifestando que no revelaban el volumen exacto del trabajo. Especialmente se refirieron a que no consignaban la enorme cantidad de mensajes que se cursan en "vía de tránsito". En esto los respaldó el Director de Telégrafos; se fió Reinaldo Soto, quien también exteriorizó la gran responsabilidad a que están sometidos los empleados de la Central; agregó que no menospreciaba el buen trabajo de los demás telegrafistas y abogó en todo momento por una solución amistosa. Aludió también las múltiples enfermedades del sistema nervioso que afectan a los telegrafistas al cabo de los años. Los telegrafistas presentes dijeron que su trabajo no tiene comparación ninguna con los de provincias y que para trabajar en la Central se necesita una gran eficiencia. Manifestando finalmente que lo conveniente es lo que su nueva recalificación ante la tramitación del Presupuesto. Se convino que el asunto se estudie y que su finalidad se puede lograr mediante un presupuesto extraordinario. El Director del Servicio Civil

expuso acertadamente que el asunto debe estudiarse porque desde el punto de vista administrativo es malo un gran desequilibrio de sueldos entre telegrafistas de la capital y los de zonas rurales. Esto podría ocasionar un éxodo hacia San José que debe evitarse en bien del buen servicio telegráfico. Por eso objetaron la manifestación de los telegrafistas asistentes de que salarios altos en la Central permiten llevar a esa oficina a los buenos elementos.

Avanzada la reunión, el Presidente de la Asociación de Telegrafistas aclaró que su movimiento en ningún momento debe interpretarse como contrario a otros colegas.

El Jefe de Clasificación reiteró que su función será hacer una investigación objetiva, contemplando todos los factores que entran en un trabajo de clasificación y valoración de puestos públicos. El no debe estar prejudicado en ningún sentido porque esto demeritará su trabajo y lo hará parcial. El próximo lunes el Jefe parará a su cargo iniciará el trabajo de estudiar la situación de los telegrafistas de la Central, en este estudio colaborarán los interesados quienes prometieron en la reunión aportar los datos e ideas que estiman necesarios. Si de las conclusiones se ve que hay injusticias se hará una clasificación nueva.

También los Radioperadores por medio de su Presidente gestionaron una mejor clasificación. Dijeron que ellos de inmediato no ven alzas en sus salarios pero que sí les preocupa una mejor valoración para el futuro.

Desde marzo los radiooperadores pidieron una reasignación y en la reunión de ayer se le prometió considerar su actual situación.

Se fue el desarrollo de la reunión de ayer con el cual puede decirse que está solucionado, al menos por el momento el paro de los telegrafistas de la Central tenían dispuesto. El asunto entró en un momento de cordial estudio y no será sino dentro de unos meses cuando se pueda saber su definitiva resolución. La conferencia de ayer tuvo éxito y se tiene la firme impresión de que se llegará a un arreglo pacífico y positivo.

POR DOS VOTOS SE SALVO EL SERVICIO CIVIL

Hemos informado que un numeroso grupo de Diputados, dieciséis en total, encabezados por los señores Campos Jiménez y Garro Jiménez había presentado al Directorio de la Asamblea una moción pretendiendo introducir rebajas en los aumentos acordados en los sueldos de varios empleados de la Dirección General de Servicio Civil, tomando los dineros provenientes de esas rebajas para aumentar las dotaciones del personal de la propia Asamblea, así como para construir algunas obras de importancia para dos localidades del país.

Ayer se puso a discusión esta moción, provocándose gran debate sobre la misma pues numerosos Diputados la objetaron, incluso tres de los propios firmantes que retiraron sus firmas después de los razonamientos dados en contra de la moción por el Diputado Ramírez Villalobos y por el señor Argüello Villalobos.

Una vez discutida ampliamente esta moción, y habiendo expresado algunos Diputados conceptos elogiosos para la labor del personal de la Asamblea, se puso a votación nominal el asunto, dando por resultado 18 votos negativos por 16 afirmativos. En consecuencia, la moción fué rechazada por un limitado margen de apenas dos votos.

Al hablar sobre este asunto, los

Diputados Castillo Rojas y Zúñiga Odio, así como el señor Solórzano Salas explicaron que los empleados de la Asamblea nunca les habían solicitado el aumento contenido en esta moción, sino que eso se había hecho por iniciativa de los propios Diputados y sin que mediara presión alguna de los empleados. Esto se quiso dejar en claro por cuanto una corta del señor Jefe de la Oficina de Presupuesto contiene el cargo de que el personal de la Asamblea se ha prevalido de su constante contacto con los Diputados para conseguir un aumento de sueldo. El señor Zúñiga Odio expresó que aunque así fuese, los empleados legislativos estarían en su derecho puesto que sólo a los Diputados pueden recurrir para esta clase de asuntos, ya que no pertenecen al régimen de Servicio Civil ni a ningún Ministerio.

Es posible según se nos informó, que en la sesión de hoy el Diputado proponente señor Campos Jiménez pida revisión de la votación de este asunto, ya que tiene la esperanza de que asistan más Diputados que simpaticen con la moción y así logrará que pase.

OTRAS MOCIONES APROBADAS

Entre las otras mociones aprobadas ayer por la Cámara figu-

ran algunas de bastante importancia. Por ejemplo, una de la Comisión de Presupuesto que aporta la suma de ₡200.000.00 para el pago de tiempo extraordinario trabajado por el personal de Telecomunicaciones y que está atrasado en más de un año. Este dinero se toma de la Partida de Prestaciones Legales.

Otra moción aprobada ayer fué la del Diputado Vicente Castro para uniformar en ₡100.000.00 las subvenciones estatales a los Colegios Vocacionales de Heredia, Desamparados y Golfito, permitiendo se les realice directamente, y no por medio del Ministerio de Educación Pública, la compra de materiales y equipo que necesitan.

SOLO HOY QUEDA

Con la sesión de hoy se termina el plazo constitucional para la discusión en primer debate del proyecto de presupuesto nacional para el año entrante, ya que durante los días 28 y 29 debe sufrir el trámite de segundo y tercer debates. Todavía quedan algunas mociones que discutir, por lo que es de presumir que los Diputados se vean obligados a sesionar permanentemente hasta tarde de la noche para poder tramitar todas las mociones que faltan por conocerse.

8 MILLONES PRODUCIRA IMPUESTO A LA CERVEZA

En el día de ayer la Contraloría General de la República con testó comunicación del Sr. representante Lic. Dubilio Argüello V., que solicitó datos sobre el ingreso proveniente del impuesto a la cerveza. Preguntó cuánto ha ingresado por este concepto, y cuánto entrará en el resto del año. Esto con el fin de buscar nuevos ingresos para los correspondientes gastos.

En su comunicación, la Contraloría da a conocer que el Impuesto de Consumo de Cerveza ha producido en lo que va del año y hasta el 20 de noviembre en curso ₡ 7.064.658.40.

Según el índice que tiene la Contraloría hasta el 31 de diciembre se puede esperar un ingreso de ₡ 1.302.561.99 de más. De tal modo que para el año completo puede esperarse una renta de ocho millones trescientos sesenta y siete mil doscientos veinte colones con treinta y nueve céntimos. En los cálculos anteriores no se ha tomado en cuenta los efectos de la ley 2166 (Ley de Salarios), por cuanto sus consecuencias no han podido apreciarse, y

conviene crear un plazo de 6 meses como mínimo para tal observación. Agrega la Contraloría que lo ordinario es que en una elevación de impuestos especialmente si es de consumo se produzca una contracción en su consumo.

GANO EL GRAN PRIX DE MACAO

MADRID, España Nov. 20. (INS. DPA).— El capitán A. Pateman de Portugal, ganó hoy el Grand Prix de Macao, conduciendo un "Mercedes 300 S. L. Roadster" privado, cubriendo la distancia de 484 kilómetros de la pista en el tiempo récord de cuatro horas y 54.37 minutos, según se informó en Madrid esta noche.

El Capitán Pateman también estableció un nuevo record para una vuelta de tres minutos 32.5 segundos para el Circuito de 5 Kilómetros, 275.

Unos 50.000 habitantes de la posesión portuguesa de Macao (China), presenciaron la carrera en la que Pateman, a pesar de las dificultades de la pista, mantuvo una velocidad promedio de 98.406 kilómetros por hora.

mo particularmente si el artículo no es indispensable y puede sustituirse. Es criterio de esta oficina que en los primeros períodos de la nueva fijación puede producirse una retracción en el consumo de cerveza por lo cual no recomienda que se tome en cuenta los ingresos provenientes de la nueva tarifa.

No obstante para satisfacer la petición del diputado Argüello Villalobos la Contraloría considera que con el impuesto fijado en octubre y en la presunción de que no disminuirá el consumo el impuesto cervecero llegará al 31 de diciembre a ₡ 8.607.166.15.

Finalmente la Contraloría no recomienda que se presupueste suma mayor a la contemplada por este concepto en el proyecto para 1958, sea de ₡ 7.339.000 por que tal estimación es el promedio de tres años anteriores más el 10 por ciento de aumento. Este criterio lo sostuvo la Contraloría en anteriores oportunidades con base en el artículo 40 de la Ley de Administración Financiera que en esta oportunidad repite en su contestación al diputado Argüello Villalobos.

SINCOPE CEREBRAL SUFRIÓ EISENHOWER

WASHINGTON Nov. 26 (INS) — La Casa Blanca anunció que el Presidente Eisenhower ha sufrido un síncope cardíaco cerebral.

Se anotó la posibilidad de que algunas de sus prerrogativas provisionales sean delegadas provisionalmente al Vicepresidente Richard M. Nixon quien estuvo en la Casa Blanca durante gran parte del día.

LO QUE DICEN LOS MEDICOS

WASHINGTON Nov. 26 (INS) He aquí el texto del boletín sobre la condición del General Eisenhower dado a conocer por los doctores Howard Snyder y General Leonard D. Heaton facultados del Presidente:

"A la 1 de la tarde de ayer, al regresar el Presidente a la Casa Blanca después del recibimiento en el aeropuerto al rey de Marruecos y el desfile por las calles de Washington hasta la casa de huéspedes presidencial, el Presidente le dijo a la señora Eisenhower y al General Snyder que sentía un escalofrío.

Inmediatamente fue a su salón de vestir, y allí se recostó a reposar, pidió una frazada adicional y una botella de agua caliente.

Al general Snyder se unió el Coronel Walter R. Tkach y subsiguientemente el Coronel Francis W. Pruitt, el consultante de medicina interna en la oficina del cirujano general del ejército, el General Heaton, el General Mattingly, y el Teniente Coronel Roy E. Clausen, Jr., Jefe del Departamento de Neurología del hospital Walter Reed. Los exámenes realizados por estos médicos revelaron que la temperatura del Presidente era normal, la presión sanguínea era de 130/80, el pulso 64 y regular. No mostraba señales anormales ni síntomas distintos a una leve afasia (dificultad en el habla). El Presidente no padecía dolor de cabeza, náusea; vómitos; lesión en el entendimiento o la respiración; convulsiones; estrechez en el cuello; parálisis o reflejos anormales.

"El Presidente después de recibir un sedante suave durmió la mayor parte de la tarde, a excepción de los periodos en que estuvo sometido a examen, y no despertó hasta las 8 pm., a cuya hora disfrutó de una comida ligera en cama. Después el Presidente tomó una novela del O-

este y leyó por espacio de media hora. El General Snyder más tarde repitió el sedante suave. El Presidente se quedó dormido a las 9 pm. y durmió tranquilamente hasta las 5 de la madrugada. Se quedó tranquilo en cama hasta las 7.15 am. hora en la cual fue examinado nuevamente por los médicos que le atienden. El examen físico y neurológico mostró ausencia de ninguna anormalidad, fuera de un ligero impedimento en el habla. Este había mejorado de manera perceptible en las horas intermedias.

"Esto confirma nuestro diagnóstico original de que el Presidente sufrió la oclusión de una pequeña sección de la arteria central del cerebro en el lado izquierdo. No se ha determinado hasta este momento si la condición actual es de un pequeño coágulo o de un espasmo vascular. Todos los exámenes indican que no ha habido hemorragia cerebral.

"Es probable que el resfriado sufrido ayer tarde por el Presidente haya sido un factor contribuyente a su condición.

"A pesar de que la condición del residente es leve y se espera que sea de naturaleza transitoria, ha de requerir un periodo de descanso y sustancialmente reducirá sus actividades durante varias semanas.

"La hospitalización no será necesaria. El doctor Francisco M. Forster, Profesor de Neurología y Decano de la Escuela de Medicina de la Universidad de Georgetown en Washington, D. C. y el doctor Houston H. Merritt Profesor de Neurología de la Escuela Médica de la Universidad de Columbia en la ciudad de Nueva York, han sido requeridos para que participen más tarde hoy en las consultas en relación con el estado del Presidente.

"En la ausencia de otras complicaciones, la edad del paciente y el mejoramiento que ha revelado en el periodo relativamente breve desde que enfermó, es excelente la perspectiva de una completa recuperación dentro de un periodo de tiempo razonable".

LO QUE SE COMENTO EN LAS N. U.

NACIONES UNIDAS. Nueva York Nov. 26 (INS) — Los diplomáticos de las Naciones Unidas dijeron hoy que el ataque cardíaco sufrido por el Presidente Eisenhower es un golpe serio para el Mundo Libre. Los diplomáticos consultados expresaron desaliento y preocupación.

Rómulo Betancourt habla sobre la situación en Venezuela

NUEVA YORK, Nov. 26. Rómulo Betancourt, ex-Presidente de Venezuela, y Presidente del Partido "Acción Democrática", declaró a su paso por Nueva York, que las manifestaciones callejeras y las huelgas de protesta de los universitarios y estudiantes de secundario en Venezuela contra el plebiscito totalitario que se pretende celebrar en mi país el 15 de diciembre, son expresión del repudio nacional a ese atentado contra las instituciones democráticas".

Reafirmó el ex-Presidente de Venezuela la política de Frente Nacional en que coinciden los tres grandes partidos venezolanos. Acción Democrática, el Social-Cristiano Copei y Unión Republicana Democrática "para lograr una solución democrática a la honda crisis que vive nuestro país".

pacación al enterarse de la enfermedad del Presidente.

Su inmediata reacción fue el efecto que el padecimiento pudiera tener en la verdadera conferencia de Jefes de Estado de la OTAN a celebrarse a mediados de diciembre en París.

La mayoría de ellos declaró que sin el prestigio personal del Presidente, la conferencia no tendrá muchas oportunidades de éxito en cuanto al fortalecimiento de la unidad occidental.

El Embajador irlandés, Frederick H. Boland comentó sombríamente "Esto podría requerir un nuevo enfoque de la diplomática del Mundo Libre".

Otros prominentes embajadores estaban participando en las deliberaciones de la Asamblea General de la ONU.

EISENHOWER NO ASISTIRA A LA REUNION DE LA OTAN

WASHINGTON, Nov. 26 (INS) — El Departamento de Estado de claró hoy que se "asume" que el Presidente Eisenhower no podrá asistir a la conferencia "en la cumbre" de la OTAN en París el mes próximo.

El departamento indicó que la reunión de los Jefes de Estado aliados podría ser aplazada indefinidamente debido a la enfermedad de Eisenhower.

Se cablegrafió a París al Secretario General de la OTAN, — Paul Henri Spaak pidiéndole que pida la opinión a los miembros de la alianza y determine que deberá hacerse respecto a la importante reunión señalada para mediados de diciembre.

El Departamento de Estado expidió la siguiente declaración:

"Hay que asumir que el presidente Eisenhower no asistirá a la reunión de la OTAN en diciembre en París.

"El señor Paul Henri Spaak, Secretario General de la OTAN, ha sido requerido por los Estados Unidos para que determine con los otros miembros (de la OTAN) como desean proceder respecto a la reunión a la luz de las actuales circunstancias."

Se preguntó al portavoz del departamento de estado, Lincoln White, si el vice presidente Richard M. Nixon estaría preparado para tomar el lugar del Presidente en la reunión de la OTAN. — White contestó: "No lo sé". La Cancillería Británica declaró que "lamentaba mucho" que el presidente se hubiese enfermado, pero evitó comentarios sobre los planes para la conferencia de la OTAN pendiente de estudiar la situación el miércoles.

El primer ministro británico Harold Mac Millan fué informado de la enfermedad del Presidente poco después de haber tenido una audiencia con la Reina Isabel segunda, en Londres, MacMillan había regresado algunas horas antes de París, donde sostuvo conversaciones con el premier Félix Gaillard sobre la proyectada reunión de la OTAN y el papel de Francia en el África Septentrional.

En Bonn, el Dirigente del Partido Demócrata Cristiano, Heinrich Krone expresó esperanzas de que el Presidente de los Estados Unidos recobre su salud pronto subrayando que la OTAN encara algunos problemas difíciles en el cercano futuro.

En Amsterdam, Holanda, las noticias de la enfermedad de Eisenhower cayeron como una bomba en los círculos financieros. El Presidente francés René Co-

ty expresó sus fervorosos deseos por un pronto restablecimiento del Presidente Eisenhower.

En Roma, el Canciller Giuseppe Pella también expresó la sincera esperanza de que Eisenhower recobre pronto la salud.

NIXON IRA A REUNION DE LA OTAN

PARIS, Nov. 27 (Miércoles) (INS) — La reunión en la Cumbre de las naciones que integran el Pacto del Atlántico Norte probablemente comenzará en la fecha acordada el próximo mes con el Vice Presidente Richard M. Nixon ocupando el lugar del Presidente Eisenhower.

Esa era la opinión diplomática prevaleciente en París en la mañana del miércoles después que la delegación norteamericana anunció oficialmente que desea seguir adelante con el Cón-

clave de la OTAN.

El secretario General de la Organización Paul Henri Spaak informó a representantes norteamericanos procedentes de Londres que su inicial determinación de las opiniones entre los gobiernos miembros de la OTAN, indicó que ellos también desean que la importante conferencia se efectúe.

Un funcionario declaró "Desde el punto de vista psicológico, que es de tremenda importancia, el Presidente Eisenhower era una gran estrella para esta reunión y es muy lamentable que no pueda asistir.

"Sin embargo, mi opinión es que sería psicológicamente peor que no haya reunión, que tener una reunión sin Eisenhower. De manera que creo que debe haber reunión y la habrá".

El Consejo Director de la OTAN se reunirá el jueves para formular los planes finales.

Proclama del Presidente Eisenhower para el Día de Acción de Gracias que se celebrará el jueves 28 de noviembre

WASHINGTON, (USIS) — El Presidente Eisenhower ha hecho un llamamiento a la nación para que se celebre el Día de Acción de Gracias, elevando plegarias para que "Dios continúe su ayuda y nos sirva de guía como individuos y como nación".

En una Proclama, en la cual se fija el jueves 28 de noviembre de este año como Día Nacional de Acción de Gracias, en conmemoración de la llegada de los primeros colonos a tierras de los Estados Unidos, hace más de tres siglos, el Presidente Eisenhower dice:

"Procuremos que la felicidad que emana de las reuniones de familia en el Día de Acción de Gracias se caracterice por la caridad y se inspire en una preocupación real por nuestros semejantes menos afortunados que nosotros en nuestro propio país y en otras tierras".

La versión española extraoficial de la Proclama Oficial del Presidente Eisenhower, dice así:

"Casa Blanca, Día de Acción de Gracias, 1957.
El Presidente de los Estados Unidos de América Proclama: En la estación otoñal de cada año, nuestros corazones nos llevan a seguir la sabia y reverente costumbre, iniciada por colonos fundadores del país hace más de tres siglos, de fijar un día especial para expresar la gratitud a una Providencia misericordiosa por los beneficios que nos ha dispensado. Nos corresponde meditar sobre las profundas convicciones religiosas de aquellos que crearon nuestra nación en medio de la selva y recordar que nuestros dirigentes a través de sucesivas generaciones, que han confiado en el Todopoderoso para que les guíe y les dé vigor en sus propósitos. Como nación hemos prosperado; ahora estamos aprovechando el fruto de nuestra tierra y el producto de nuestro esfuerzo; hemos progresado en nuestros esfuerzos por traducir nuestros ideales nacionales en realidades vivas; y nos encontramos en paz con el mundo, trabajando para que llegue el día en que los beneficios de la libertad y la justicia se obtengan para toda la humanidad. Agradecemos devotamente todos estos beneficios y al mismo tiempo respondamos con sensibilidad a las obligaciones que ellos implican. Por lo tanto, yo, Dwight D. Eisenhower, Presidente de los Estados Unidos de Norte América, teniendo en consideración la Resolución Conjunta del Congreso, aprobada el 26 de diciembre de 1941, que designa el cuarto jueves de noviembre de cada año como Día de Acción de Gracias, me dirijo por la presente a nuestro pueblo para que celebre el Jueves 28 de Noviembre de 1957 como Día Nacional de Acción de Gracias. En ese día, de acuerdo con la tradición venerada, reunámonos todos en nuestras respectivas iglesias, o en el seno de nuestros hogares y ofrezcamos nuestras oraciones de gratitud por las múltiples bienandanzas recibidas. Procuremos que la alegría que emana de estas reuniones familiares en el Día de Acción de Gracias se modifique con sentimientos de compasión y se inspire en una preocupación real por nuestros semejantes menos afortunados en nuestro propio país y en otras tierras, y pidamos a Dios que continúe ayudándonos y guiándonos en nuestra conducta, como individuos y como nación. El testimonio de lo cual, he firmado este documento con mi propio puño y le día 8º de noviembre del año 1957 de Nuestro Señor y en el Año tra y ordenado que se estampe en el mismo el Sello de los Estados Unidos de América. Dado en la Ciudad de Washington el 182 de la Independencia de los Estados Unidos de América. —f— Dwight D. Eisenhower.

"A la horca Macmillan", gritaron en París

LONDRES, Nov. 26. (INS) — Los periódicos de la mañana des tacan las manifestaciones antirritánicas de las multitudes parisienses durante la visita del Ministro británico el lunes.

El Daily Mail titulaba la información: "El Motín de la Plaza de La Concordia gritaba 'a la horca MacMillan'".

Los informes de los periódicos de París calculan que de 100 a 200 manifestantes fueron arrestados en distintas cargas que dió la policía para dispersarlos.

El consenso de la opinión diplomática es que MacMillan no ha logrado restablecer la armonía anglo francesa.

El Daily Herald señala el hecho de que Reginald Maudling tomó el tren para Londres, lo que indica que sus conversaciones con Faure sobre el mercado común europeo no han dado frutos.

—EL SANTO—



MALINOVSKY DICE QUE SUS PLANES SON DEFENSIVOS

MOSCU Nov. 26 INS — El Ministro de Defensa soviético Rodion Y. Malinovsky, en la única entrevista que ha concedido desde que sucedió al depuesto Mariscal Georgi Zhukov, declaró que los submarinos soviéticos pueden "hundir" cualquier portaaviones norteamericano que se interne en aguas rusas.

El toco veterano de 43 años en la carrera militar, que ha alcanzado todos los rangos desde los ejércitos zaristas hasta el ejército comunista, hizo su franca declaración a William Randolph Harst Jr., al editor nacional de los periódicos Hears Frank Conniff y a este corresponsal en una entrevista efectuada el sábado. Ha sido esta la primera explicación soviética, desde la más alta posición oficial, del por qué Rusia ha construido la más grande flota submarina en el mundo.

Malinovsky anunció también que el ejército rojo es una vez más el instrumento obediente de la política del partido comunista. Hizo constar los siguientes puntos adicionales:

— Los cohetes antiaéreos de la Unión Soviética convertirán los aviones de bombardeo en armas inútiles, pondrán fin a la efectividad que pudiera tener el comando aéreo estratégico de Estados Unidos.

— El soldado norteamericano es inferior a su contraparte del ejército rojo porque no tiene un "ideal" por el cual morir en batalla.

— El emblema de las Naciones Unidas bajo el cual 16 naciones pelearon contra las fuerzas comunistas en Corea fue una "farsa" para disimular los intereses militares estadounidenses. Dijo que sus simpatías estaban del todo con los norcoreanos.

— La guerra por control remoto es "una invención de los escritores, no para los que realmente saben lo que es la guerra". Agregó: "Ninguna guerra puede ser ganada sin la intervención del soldado de infantería".

Este corresponsal le preguntó a Malinovsky por que Rusia, que tanto habla de la paz, está invirtiendo cuantiosas fortunas en submarinos, un arma ofensiva, explicó:

"El submarino no es sólo un arma ofensiva, también es un arma de defensa, y en tanto mantengamos nuestra defensa al más alto nivel nos vemos forzados a construir submarinos a ese ritmo.

"Es una buena arma, muy buena para utilizarla contra los portaaviones de Estados Unidos. Usted se refiere a los submarinos como arma de ataque. ¿Pero qué hay de los portaaviones? son para la agresión, sólo para atacar.

"Para facilitar la defensa del continente americano, sus aviones podrían operar muy bien desde sus bases en tierra. Sus portaaviones quieren decir que son para llevar su fuerza aérea a lugares lejanos, el Mar Mediterráneo, por ejemplo.

"Es difícil ver cómo los portaaviones pueden defender las playas norteamericanas mientras navegan por el Mediterráneo.

"Nosotros no podemos excluir de nuestros planes la posibilidad de que ustedes se internen en el Mar Negro; por eso construimos submarinos. Se han convertido en el arma más moderna para hundir los portaaviones norteamericanos que penetren en nuestras aguas. Su flota no parece comprender que se ha convertido en un arma obsoleta.

"Yo estoy familiarizado con la rivalidad intramilitar de Uds. en ese particular, entre su marina y su fuerza aérea".

El Interrogatorio tomó otro curso: la afiliación por largo tiempo de Malinovsky con el partido comunista, y a Zhukov.

"Usted sabe de las equivocaciones del Mariscal Zhukov", dijo Malinovsky, en forma condescendiente sobre su predecesor que se dice fué también su mentor. "Lo que usted ha leído en los periódicos es exacto. El camarada Khrushchev estuvo muy atinado en la acción que tomé.

"En cuanto al Mariscal, está decaído. Cuando regrese de sus vacaciones, se le dará una posición apropiada, por el gobierno soviético. Por la naturaleza de ese puesto, será por debajo de la posición de ministro de defensa".

Hearst le preguntó: ¿El cohete ha a al avión lo mismo que el tanque le hizo al caballo?

Malinovsky: "El desarrollo adicional de los cohetes limitan el avión, el bombardero, haciéndolo más débil. Es una cuestión sencilla, en lo que a nosotros respecta. Si usted quiere bombardear cierto blanco usted envía sus bombarderos. Nosotros nos defendemos. En la ruta de los bombarderos hay muchos obstáculos.

"Muchos bombarderos caerán antes de que lleguen a su blanco quizás muy pocos pudieran llegar hasta el objetivo. Mientras mayor la distancia, menor el número que la alcanzará. Habrá casos en que ni siquiera un sólo avión llegará a su destino.

"Nuestros cohetes pueden derribarlos fácilmente, no pueden su perar nuestros cohetes antiaéreos porque su velocidad es mayor. Pueden llegar hasta su avión en menos tiempo, y con precisión. Por eso tienen una gran ventaja sobre el avión de bombardeo.

"A su debido tiempo, el avión quedará relegado a una época ya pasada.

"Es una buena comparación la que usted presenta. Por cierto que el tanque ha ocupado el lugar del caballo".

Luego se habló de la guerra de Corea. Pero antes de entrar en ese tema Malinovsky negó rotundamente que Rusia hubiera contribuido con armas para las fuerzas comunistas que pelearon contra los franceses en Vietnam.

"Las Naciones Unidas no fué más que una decoración, una farsa, para la intervención militar de Estados Unidos en Corea", respondió Malinovsky cuando Hearst le preguntó como fué que Rusia, un miembro de la ONU, había ayudado el bando que las Naciones Unidas había declarado por abrumadora mayoría que estaba equivocada.

"Los prisioneros norteamericanos tomados en la guerra por los

norcoreanos hablaron de ello", agregó. "El emblema era sólo una máscara. Su general (William F.) Dean habló de eso, según tengo entendido.

"Es cierto que ayudamos a los norcoreanos. Les vendimos algunas armas en proporción similar a las que Estados Unidos proveyó a Syngman Rhee. Pero recuerde esto: Nosotros no peleamos allí. Ningún soldado o piloto rojo estuvo en esa lucha. Pero ustedes sí".

Entonces Hearst le señaló: "Pero ustedes debieron haber estado allí también, como miembros de la ONU".

Malinovsky: "Nosotros ayudamos a los norcoreanos porque estaban peleando por su independencia y su libertad".

Hearst: "Nosotros usamos esas mismas palabras en nuestro país refiriéndonos a los surcoreanos, pero con un significado totalmente diferente.

Malinovsky: "Nosotros somos comunistas. Ustedes son capitalistas. Ustedes tienen sus ideas; Nosotros las nuestras.

"Pero yo le digo esto: Muchos generales norteamericanos con frecuencia se ven en desventaja y se sienten desalentados porque no tienen un ideal que inculcar en el corazón de sus soldados para que estos se sientan prestos a morir por ese ideal. Ustedes sienten envidia de nosotros por eso.

"El soldado comunista, el soldado del ejército rojo, tiene un ideal en su corazón. Lo tiene por que considera que el ideal de su comandante es el mismo ideal suyo.

"Sus generales en Corea se sentían tristes porque sus soldados no estaban peleando con voluntad de lucha. Nosotros no pudimos decirles a ellos porque era así, pero se lo diremos a ustedes. Existe una diferencia entre nosotros. Nosotros tenemos una ventaja so

bre ustedes. Nosotros tenemos un ideal por el cual estamos prestos a morir. Ustedes no lo tienen".

En este punto del movido intercambio verbal, Hearst señaló: "Nosotros si tenemos un ideal, y hemos demostrado muchas veces que estamos preparados a defenderlo lejos de nuestro hogar; es el ideal de luchar por una causa, como lo hicimos en la primera guerra mundial, y cuando juntos peleamos contra Hitler".

Malinovsky: "Eso fué bueno, peleando contra Hitler. Es una pena que han ocurrido cosas después de eso que nos han traído la guerra fría".

Le preguntamos a Malinovsky cuanto tiempo él cree que se prolongará la guerra fría.

"Todo depende de ustedes", respondió secamente.

"Ustedes ahora apoyan a los elementos contra los que pelearon tan bien", continuó diciendo. — "Nosotros no cambiamos; seguimos igual, peleando contra el fascismo".

¿Usted calificaría a Gran Bretaña de fascista?, preguntó — Hearst.

"No", convino Malinovsky. ¿Pero quién es el general en jefe de las fuerzas terrestres de la OTAN? El general (Hans) Speidel. Un fascista."

Conniff intervino y le recordó al Mariscal ruso: "El (Speidel) participó en el complot para matar a Hitler en julio de 1944."

Malinovsky se encogió de hombros, en actitud de "y qué", y observó: "El participó sólo cuando sabía que ya la causa fascista estaba perdida".

Conniff le preguntó a Malinovsky si él había planeado el ataque desde Norcorea, y la respuesta no se hizo esperar:

"Eso son habladurías insensatas de gente insensata. Yo nunca he estado en Corea. Ni planeé ni dirigí nada, pero debo decir

que mis sentimientos y simpatías estaban del lado de los norcoreanos".

Luego habló de las fuerzas militares rusas diciendo que el ejército soviético ha sido reducido al mismo nivel de las fuerzas norteamericanas.

"No nos sentiríamos seguros si tenemos un ejército menor", comentó.

En este punto, Hearst le dijo: "Desde que estamos hablando con los dirigentes rusos, nos ha salido al paso de los norteamericanos numerosos proverbios. Este es uno, por ejemplo: ¿quién vino primero, el huevo o la gallina?"

(A Malinovsky le tomó algún tiempo hacerse a la idea, pero cuando lo logró refunfuñó: "ha")

Hearst continuó: "Nuestros aliados dicen que nosotros debemos mantenernos poderosos para protegerlos del oso grande malo — Mariscal Malinovsky — y Ustedes en cambio, se mantienen poderosos porque nosotros somos poderosos. Ese es el viejo cuento del huevo y la gallina."

Malinovsky se tocó su arqueado pecho. "Ese oso grande malo nunca ha ido al Continente Americano, jamás ha amenazado sus hogares. Pero ustedes han estado aquí. Durante nuestra guerra civil, todo un cuerpo de soldados norteamericanos peleó contra nosotros. Nosotros tenemos algún fundamento para temer a su ejército".

Interrumpió Hearst: ¿Está usted olvidando que nosotros le enviamos miles de millones de dólares en ayuda durante la segunda guerra mundial?

"Desde luego que ustedes lo hicieron", convino Malinovsky. "Pero nosotros no tenemos bases soviéticas alrededor de Estados Unidos, a pesar de que ustedes tienen muchas alrededor de toda la Unión Soviética".

Entonces contó una larga historia sobre dos agricultores, amigos, que se disgustaron uno con el otro. Uno entregó su finca al otro con todos sus sirvientes, armados de "maderos".

"Nosotros somos la finca rendida", debemos ser cuidadosos. Debemos tomar todas las precauciones. Pero ustedes conocen nuestro carácter tranquilo".

AVISO

En acatamiento al mandato del artículo 50 de las Ordenanzas Municipales (Decreto N° 20 de 24 de julio de 1857), que encomienda a las autoridades cuidar "especialmente de la tranquilidad, del buen orden y de la seguridad de las personas, bienes y derechos de los ciudadanos y habitantes",

SE HACE SABER:

Que a partir del día PRIMERO DE DICIEMBRE próximo entrante, quedará prohibido el arreo de toda clase de ganado sobre el trayecto de la carretera nacional comprendido entre las ciudades de Alajuela, Heredia, San José y Cartago, y que los que infringieren esta prohibición serán consignados a las Agencias Principales de Policía Judicial que corresponda, como autores de la falta de desobediencia a la autoridad prevista por el Artículo 137 del Código de Policía.

ALFREDO TOSI BONILLA
Ministro de Gobernación y Policía.

CARLOS ESPINACH ESCALANTE
Ministro de Obras Públicas.

IGUALMENTE SE COMUNICA A LOS INTERESADOS

Que el Instituto Autónomo del Ferrocarril Eléctrico al Pacífico, en un afán de colaboración, cobrará por el transporte de ganado tres colones por cabeza, entre las estaciones de Montecillos y San José.

San José, noviembre de 1957.

Presidente de Chile no irá a los Estados Unidos

SANTIAGO DE CHILE, Nov. 26 (INS) — El canciller Alberto Sepúlveda anunció hoy a la Cámara de Diputados que el Presidente Carlos Ibáñez postergará indefinidamente su viaje a los Estados Unidos anunciado para principios de diciembre.

La declaración de Sepúlveda se produjo durante una entrevista sostenida por el Embajador Cecil Lyon con el Presidente Ibáñez en la que el Embajador habría mencionado a Ibáñez el estado de salud del Presidente Eisenhower. El Ejecutivo retiró entonces el carácter de urgente para que tratara el permiso del Presidente de la república para abandonar el país.

Los Diputados empezaron a tratar el asunto la semana pasada en un clima aparentemente adverso al viaje y la comisión de Relaciones de la Cámara recomendó su aprobación siete contra seis votos.

La Cámara empezó hoy el debate general del permiso en medio de un agitado ambiente que provocó esta mañana la suspensión de las deliberaciones.

En la sesión vespertina el Canciller formuló el anuncio, quedando el permiso pendiente de aprobación en cualquier momento.

Cincuenta personas perecieron en accidente ferroviario

NUEVA DELHI, Nov. 23 (INS) Cincuenta personas perecieron hoy y ciento cincuenta más resultaron lesionadas por lo menos cuando un tren de correo que se dirigía a Bombay se accidentó como a unos 155 kilómetros de esta ciudad.

De acuerdo con los primeros partes recibidos del siniestro, la locomotora y los primeros tres vagones se salieron de la vía.

AVISOS ECONOMICOS

TARIFA CORRIENTE
 \$0.10 palabra por 1 publicación
 \$1.50 por publicación mensual
 \$0.20 palabra, 3 publicaciones

Una mayor circulación
 le garantiza un mejor
 resultado

TARIFA CORRIENTE
 \$0.10 palabra, por 1 publicación
 \$1.50 palabra, por publicación
 mensual.
 \$0.20 palabra, 3 publicaciones

AVISOS ECONOMICOS ILUSTRADOS

\$ 3.00 la Palabra por Publicación Mensual

USTED PUEDE PONER SU AVISO DESDE CUALQUIER LUGAR DEL PAIS. — ACUDA A NUESTROS AGENTES O A NUESTRAS OFICINAS.

VIAJE A PUNTARENAS COMODAMENTE Servicio de Pullman Sale de San José a las 6 a. m. y de Puntarenas a las 3 p. m. Asientos confortables. Informes Teléfono 725. Sale Estación Chevrolet. Guillermo Pérez

PRODUCTOS DE CONCRETO LIDA. EN CARRETERA SAN FRANCISCO Dos Ríos. Tubos todo diámetro bloques varias formas, pilas, tanques sépticos, postes para cerca, caños, etc. Fábrica atendida por ingenieros de experiencia Teléfono 1734. — Apartado 362.


TRANSPORTES ZELEDON HERMANOS. MUDANZAS ACARREROS. Especialidad en el transporte de maquinaria pesada Teléfono 3162. Apartado 1793.

VARIOS



MATA RAX
B
PODEROSO
WASFARUM
VENTA EN TODAS PARTES

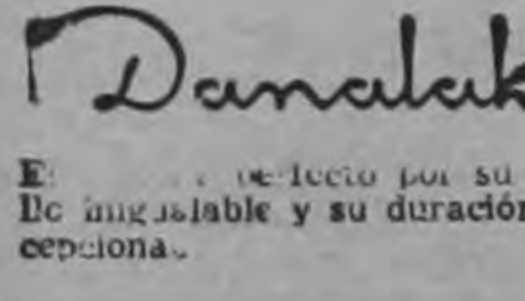
Ladrillos Bloques Pilas Basas



TUBOS DE CONCRETO FABRICA HERRERA

Depósito en Cinco Esquinas Teléfono 5285. Apartado 1153

SUS USAS TAMBIEN merecen un estudio con



Danaluk
 Es el producto por su brillo inigualable y su duración excepcional.

OPTICA TRENAN

(Detrás Iglesia La Merced)



Prepara la receta de su oculista con precisión y economía

Talleres



B. VARTA
 Distribuidores Exclusivos: Taller HOLST HNOS.: Ltda. 150 varas Sur Salubridad Pública 1056 - Apartado 118

ABONOS



ABONOS SUPERIOR Ltda SURTIDO COMPLETO de ABONOS. Elementos Menores, Insecticidas Fungicidas, Herbicidas, etc. Apartado 629. TELEFONO: 7228 calle 5ª av. 10

MAQUINARIAS

EMPRESA TRACTORES Jorge Mena. Teléfonos J-6541 2629.

NIVELACIONES, CAMINOS, canalizaciones, remoción de tierra en general. Por contrato o por horas de trabajo de las máquinas, Consulten. Jiménez & Sotela Ltda. Tel. 3241.

LAVADORA NORGE de Bolillo, se vende de ocasión. Verla en Ferretería Herrera, Paseo de los Estudiantes.

AUTOMOVILES



Automóviles usados, bien revisados, de buena procedencia, con garantía mecánica:

- Un automóvil DODGE 56, de 4 puertas
- Un DeSoto pequeño 4 puertas, como nuevo, 1954
- Un DeSoto grande, modelo 1954, automático
- Un Dodge pequeño, 4 puertas, modelo 1953
- Un Oldsmobile 51, de 4 puertas.

PICK UPS—CAMIONES

- Vagoneta Volteo DODGE 53, un solo dueño 3½ ton.
- Thames Diesel, modelo 55, como nuevo
- Dodge — 2½ toneladas, modelo 1949
- Chevrolet 46, de 2½, duplicado
- Pick Up Ford, 47, de ¾ una ganga en \$3.500.00
- Pick Up Studebaker 52, como nuevo en \$4.950.00
- Pick Up modelo 1942 de ¾, regalo \$2.500.00

Gonzalo Calderón E. Ltda. Departamento carros usados

VENDO CHEVROLET panel 1050 en buenas condiciones, precio \$4.500.00. Informes en el Centro Cultural, Avenida Central, frente a Ramírez Valido, Teléfono 4336.

El daño del alcohol lo heredan los hijos, los nietos, los bisnietos, la descendencia toda.

COMISION SOBRE ALCOHOLISMO

sin duda.

TRIANGULO

si es CAFÉ

VENDO CHEVROLET PANEL 1950 en buenas condiciones. Informes en el Centro Cultural Avenida Central, frente Ramírez Valido, Teléfono 4336.

ALQUILERES

REGISTRADORA NATIONAL, cafetera, batidora, wafflera, horno pequeño eléctrico, mesas, sillas, estantes, urna. Todo moderno se vende de ocasión. Teléfono 6306 - Costado Norte Inspección de Hacienda. Casa: 913.

A LOS PRODUCTORES de arroz: de ocasión vendemos tres secadoras de arroz de tipo columnar y una piladora de arroz todas en perfectas condiciones. Informes: Martín & Esquivel Ltda. Tel. 2903 y 5576.

ALQUILO 2 lindos apartamientos, Barrio Don Bosco, de la Agencia Morris 300 Sur y 75 Este casa N° 2214. Informes Mercado Don Bosco. Teléfono 5155.

ALQUILER DE TRACTORES, draga, motoniveladora, comprador. Precios por hora o por mes. Consulten. - Jiménez & Sotela Ltda. Tel. 3241.

SE NECESITA

SE NECESITA EMPLEADA con referencias, y tarjeta de salud. Buen sueldo. 100 Este y 50 varas al Norte de la Cooperativa Dos Pinos.

SE NECESITA EMPLEADA competente. Buen sueldo. Yoses. Sra. de Feoll.

SE NECESITA bordadora en cadenetá. Informes contiguo a la Farmacia Caribe, Paso de la Vaca.

SE NECESITA EXPERTO sastre cortador que sepa también dibujar moldes para fábrica de ropa de hombre. Para informes presentarse en Tienda La Franca, contiguo a la Farmacia Iris.

SE NECESITA EMPLEADA para chinear y limpiar. Presentarse 50 varas al Sur de la primera entrada en el Barrio La Granja.

PIANO SE ALQUILA \$ 40.00 mensuales. Verlo en Ciudadela Calderón Muñoz, Casa N° 125.

SE VENDE BODEGA baratísima por no necesitarla, situada en los alrededores del Mercado Borbón. Informes Teléfono 2399.

TENGO PARA VENDER lindos perritos de raza German Shepherd de Alpinas Bijoux. (Edad seis semanas), los padres son perros de raza. La madre está inscrita en el Kennel Club de Santiago, para particulares Moravia teléfono 309.

NEGOCIOS



TENGA USTED PRESENTE...
 Al comprar sus:
 DISCOS. CAMARAS FOTO. GRAFICAS. RADIOS y PELICULAS, visite nuestro negocio y quedará complacido.

RINCON MUSICAL
 25 vs. Norte Hotel C. R.

Adorne su casa con:

Persianas venecianas

Tel.	Apdo.
1	2
2	8
9	1
2	3

Cía. Campos Hnos.

POR NO PODERLO ATENDER vendo negocio comercial Bar y Restaurant, 25 vrs. Norte Hotel Costa Rica. Local céntrico. Magnífico punto. Informes en Tel. 7277.

VENDEMOS VARIAS URNAS, Zapatería Gadi, frente al Parque Central.

ESTANTERIA DE MADERA, magnífica calidad y condición aproximadamente 20 metros, vende de ocasión Almacén Luis Ollé S. A.

JUEGO DE DORMITORIO PARA NIÑA. Cama, tocador, mesa de noche, 2 bibliotecas, todo de cedro amargo en charol natural. — Informes Moravia, Teléfono 205.

FERRITOS DE RAZA Boxer se venden. Machos \$ 250.00 hembras \$ 150.00. La perra vacunada contra rabia. Informes Tel. 5108 de 9 a 11.

VESTIDOS DE NOVIA extranjeros de oportunidad se venden. NUEVOS DE ENCAJE. Casa 965. 75 varas Este Inspección de Hacienda.

BANCO NACIONAL DE COSTA RICA
 LICITACION N° 136

"VENTA DE UN PICK UP LAND ROVER"

El Banco Nacional de Costa Rica recibirá ofertas de compra por escrito hasta las 15 horas del 6 de Diciembre de 1957 sobre un pick-up Land Rover de ¾ de tonelada, Modelo 1954, Motor N° 47136212, Serie N° 47231138, Placa N° 12828 en buen estado de conservación, que permanece en los garages de este Banco en La Uruca donde puede ser inspeccionado. Para más detalles y condiciones véase Gaceta del 14 de los corrientes o diríjase a la Sección de Tasaciones del Banco Nacional.

COSERVI

un símbolo de BUEN SERVICIO
 Desobstrucción de:
 CLOACAS - TUBOS
 PILAS y DESAGUES
 Limpieza de:
 TANQUES SEPTICOS y POZOS NEGROS
 Tel. 4678 — Ap. 4609

OLÉ
 es el jabón creado para usted



Distribuidora Panamericana
 Ap.: 2294 Tel.: 1373

ERIKA-CONTI la portátil más moderna, 6 grados de pulsación, desenredador de tipos.

CONTINENTAL la standard más duradera, línea perfectísima de escritura garantizada para siempre.

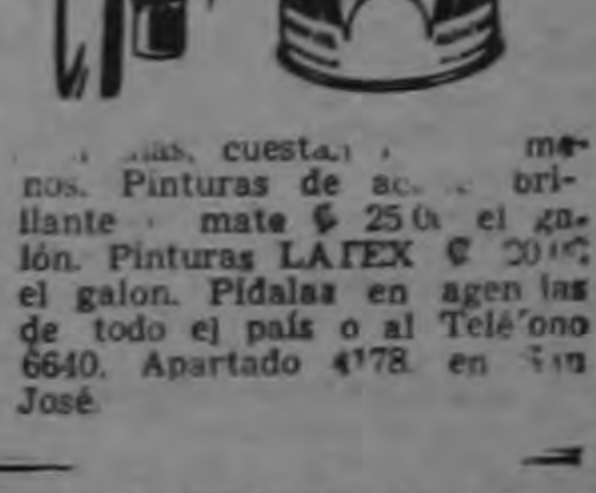
ACORDEONES HAGSTROM suscos, más sólidos, livianos, armónicos.

VIOLINES ALEMANES, la más fina artesanía.

PIANOS EAVESTAFF, construcción inglesa, mecanismo alemán. "el piano más popular del mundo" METRONOMOS, ATRILES, ACCESORIOS, EDICIONES DE MUSICA, condiciones cómodas. Librería Atlantic. Frente Embajada Americana.

AFICIONADO: Tengo para vender lote de accesorios para Radio. Ud. pone el precio. Una ganga. Luis Burgos Murillo. Teléfono 1011.

PINTURAS PROTECTO



...mas, cuestan... menos. Pinturas de acabado brillante mate \$ 25.00 el galón. Pinturas LAIEX \$ 20.00 el galon. Pídalas en agencias de todo el país o al Teléfono 6640. Apartado 4178 en San José.

MIGUEL A. QUESADA EN EL CONCIERTO DE LA SINFONICA



encomendado; Concierto N° 23 de Mozart K. 488 y las Variaciones Sinfónicas de César Frank, obras que domina en su ejecución y a las cuales de una interpretación magnífica propia de los virtuosos del teclado que las han ofrecido al público en otras ocasiones.

Otra atracción en el concierto del viernes, será la obra de Rimsky Korsakov, "El Capricho Español" que tiene su origen en la etapa de Cadete del joven Rimsky por los años de 1864-65 cuando el compositor a raíz de un crucero del buque escuela, permanece durante tres días en España, y en tan breve estancia concibe ya el esquema de esta interesante obra que marca una etapa notabilísima en el desarrollo de toda la música orquestal moderna.

Dado a conocer el magnífico programa que se llevará a efecto, es de esperarse que al séptimo concierto de la temporada 1957 de la Orquesta Sinfónica se rá un éxito más del magnífico conjunto que dirige el maestro Hugo Mariani.

Con gran éxito se están llevando a cabo los ensayos del próximo concierto de la Orquesta Sinfónica en el cual se presentará el destacado pianista costarricense Miguel A. Quesada, y que se efectuará el viernes 29 a las siete y media de la noche en el Teatro Nacional.

Según declaraciones del maestro Mariani, este concierto será uno de los mejores que se han ofrecido en la temporada que se ha venido desarrollando durante este año, por cuanto el profesor Quesada se encuentra en magnífica condición de las obras que se le han

SE ANUNCIA LA LLEGADA DE 42 TURISTAS NORTEAMERICANOS

Un grupo organizado de importantes excursionistas norteamericanos llegará a San José el próximo 2 de Diciembre, según se informó ayer tarde en las oficinas del Instituto Costarricense de Turismo.

Una de las principales agencias de viajes de los Estados Unidos, bajo cuyos servicios se realiza el viaje, en combinación con LACSA desde Miami, ha estado en contacto con el ICT, que le ha venido suministrando todos los detalles correspondientes.

Forman el grupo de 42 personas, entre las que vienen profesionales, hombres de negocios, etc. algunos con sus señoras. Han en un recorrido por varios países del Caribe y de Centroamérica solo visitarán Costa Rica.

Forman el grupo de 42 personas, entre las que vienen profesionales, hombres de negocios, etc. algunos con sus señoras. Han en un recorrido por varios países del Caribe y de Centroamérica solo visitarán Costa Rica.

TEATRO-CINE "CAPRI"

Compañía Española de Comedia
PEPITA MARTIN
M/ NUEL DE SABATINI
(Premio Nacional de Teatro)

Hoy miércoles
A las 7 y 9 p. m.

"MARIQUILLA TERREMOTO"

de los Hermanos Alvarez Quintero.

Mañana jueves
A las 7 y 9 p. m.

"MALVALOCA"

de los Hermanos Alvarez Quintero.

SABADO: ¡SENSACIONAL!
"EL PROCESO DE MARY DUGAN"

DOMINGO INFANTIL
A LA 1.30 P. M.

"EL HEROE FELIPIN Y MARIQUITA PEREZ"

Todos los días,
función a las 7 y 9 p. m.

PRECIOS DE CINE: ₡ 3.00

TEATRO NACIONAL

HOY MIERCOLES, A LAS 7.30 P. M.
UNICA PRESENTACION



La Academia de Acordeones

presenta

50 ACORDEONISTAS

ENTRADA:

Luneta, Butaca o Palco ₡ 4.50

Palco de Galería 3.00

Galería General 2.00

La Boletería del Teatro Nacional está abierta desde hoy martes 26 de 9 a. m. en adelante.

HAGA SU RESERVACION A TIEMPO.

¡SUENA EL CLARIN Y GITANO SALE A LA PLAZA!
80 mil gargantas gritan de emoción ante la presencia del hermoso toro de lidia! ¡Sólo un niño llora por la próxima muerte de animal que crió en sus brazos!

PALACE — 3, 7 y 9 ₡ 4.00
Regia y monumental Premiere! La boletería se abrirá a las 2 de la tarde! En deslumbrante CinemaScope y Technicolor, presentamos al público el fulgurante espectáculo del siglo.

MICHEL RAY — FERMIN RIVERA
La revelación del año — El primer espada de México en el crispante, fiero, terrible espectáculo que ha roto todos los records de todas las taquillas en todos los países!!

¡Una tierna historia humana como jamás se ha escrito...o sentido!



"El Niño y El Toro"

En esta soberbia película se ve, por primera vez UNA CORRIDA DE TOROS EN CINEMASCOPE, abarcando toda la plaza a lo ancho de la pantalla inmensa!!

LLEGUE TEMPRANO — NO PAGUE REVENTA NO LA PIERDA

VARIEDADES	IDEAL	COLON
3, 7 y 9 .. ₡ 1.50	6 y 8 ₡ 1.50	6.30 y 8.30 ₡ 1.50

LIBERTAD LAMARQUE en el éxito musical:

— BAMBALINAS —

MODERNO	LIBANO	COLISEO
3, 7 y 9 .. ₡ 1.25	7 y 9 ₡ 1.50	3, 7 y 9 .. ₡ 2.00

Pluma Blanca Caballero a la Medida Sangre sobre la Tierra

ARANJUEZ	ZAIDA
8 ₡ 1.50	8 ₡ 1.25

Mi Marido y mi Novio Cautivos del Monstruo

CASTRO	RIO
7.30 ₡ 1.00	8 ₡ 1.25

Cantor de México El 3 Tiro

El daño del alcohol lo heredan los hijos, los nietos los bisnietos, la descendencia toda.

COMISION SOBRE ALCOHOLISMO

— FESTIVAL DEL CINE FRANCES —

HOY RAVENTOS HOY

A LAS 3, 7 Y 9 ₡ 2.50

SEPTIMO GRAN PRE-ESTRENO

BROCHE DE ORO DEL FESTIVAL CON LA COMEDIA

MODISTO DE SEÑORA



FERNANDEZ, superando su actuación en "PELUQUERO DE SEÑORAS" con esta graciosa comedia que USTED no olvidará jamás. ¡Picaresca! Divertida! Dinámica! Lujosa. Arrolladora!

— LUX —

A las 7 y 8.45 ₡ 2.00
119 DIAS — 119 DIAS — 119 DIAS
EXITO — EXITO — EXITO —
MARCELINO, PAN Y VINO

— CAPITOLIO —

A las 7 y 9 ₡ 2.00
75 días de rotundo triunfo
EL ULTIMO CUPLÉ
Un grandioso y auténtico éxito.

CAPRI
7 y 9 ₡ 3.00
(Más Impuestos)
Compañía Española de Comedia Pepita MARTIN presenta de los Hermanos Alvarez Quintero
Mariquilla Terremoto

ADELA
6.45 y 9 ₡ 1.50
La máxima interpretación de James Stewart en la colosal película
El Agulla Solitaria

GUADALUPE
A las 8 ₡ 1.25
LOLA FLORES, la leona española en
Sueños de Oro
Una cascada de canciones y color.



El grupo de estudiantes del primer año D, que honraron ayer esta casa periodística. Los acompañan sus profesores Eduardo Vargas, Oscar Güell, Dinorah Solano, Eva María y Carmen Vilchez V., y don Trino Echavarría, nuestro valioso corresponsal en San Ramón. 42 colegiales vieron cómo se hace el diario que por la mañana acompaña al desayuno de grandes y chicos en todo el país. ¿De dónde salen las travesuras de Danie? (Foto de Solano).



CARDIOLOGO ESPAÑOL VEGA DIAZ. El Dr. Francisco Vega Díaz, cardiólogo español, a quien invitó el Colegio de Médicos para la celebración del XXVII Congreso Médico, fue recibido ayer por el Sr. Presidente de la República, don José Figueres. El Dr. Vega Díaz está entre las personalidades que participarán hoy en la inauguración del Congreso Médico. (Foto de Solano).

TRIUNFA TESIS DE LA CANATRA EN CUANTO A AVIONES FUERA DE LEY

Todas las empresas de aviación que conectan la capital con los lugares más apartados del territorio nacional, estaban siendo perjudicadas —según estudios realizados por ellas mismas—, por varios aeroplanos del tipo ligero que transportaban mercancías especialmente a Palmar y Gofito, amparándose a la matrícula que de privados tenían aviones y pilotos.

Los empresarios decidieron unirse y crear un organismo que se llama Cámara Nacional de Transportes Aéreos (CANATRA) para defender sus intereses. Primero, porque la aviación comercial en Costa Rica no soporta más empresas. Es mayor la oferta que la demanda y el negocio se está tornando ruinoso. Y segundo, porque estaban enterados de la operación ilegal de varios aeroplanos, que les hacen la competencia sin que se hayan registrado debidamente. En este aspecto, quizá hasta evadiendo el pago de impuestos al gobierno, ya que sus matrículas son privadas.

Visto extensamente el asunto en sucesivas reuniones de la Cámara Nacional de Transportes Aéreos se llegó al acuerdo unánime de presentar los hechos de tal manera a la Dirección General de Aeronáutica Civil y así se hizo. La Dirección aceptó la denuncia de las compañías y el asunto —por lo complejo de la cuestión legal— fue remitido a la Procuraduría de la Rep. para que el alto Organismo evacue la consulta sobre la interpretación que debía darse al Artículo 43 de la Ley General de Aviación, que es el que —según los empresarios— era el que se prestaba a confusión, además de que es el que se está violando al operar estos aviones privados.

La Procuraduría Administrativa se pronunció en el sentido de que aquellos eran aviones privados, que podían transportar ú-

tiles y mercancías del dueño del avión o de sus allegados, siempre y cuando no mediase en estas operaciones afán de lucro alguno. La Procuraduría pues, se pronunció en esa forma la primera vez.

Sin embargo, los empresarios no satisfechos con este pronunciamiento se procuraron pruebas irrefutables —incluso fotografías— y probaron ante la Dirección de Aeronáutica Civil que uno de los aviones por lo menos estaba llevando verduras y carga variada que era recogida por los ocupantes de un camión en Palmar Sur y Gofito. El asunto pues, fue nuevamente a la Procuraduría.

Después del nuevo estudio, el Cuerpo Legal se pronunció definitivamente en favor de la tesis sostenida por los empresarios locales. Se ordena hacer una investigación para establecer la posición legal de esos aviones. En caso de que se pruebe definitivamente que los aviones operan ilegalmente, las autoridades de aviación civil tomarán las medidas del caso. Pero se estima que la Cámara Nacional de Transportes ha probado definitivamente que dos avionetas por lo menos han estado transportando mercancías desde hace algún tiempo.

Este problema tiene alguna seriedad, porque a la LACSA, por ejemplo, la Compañía Bananera le cancelará un contrato para transportar mercancía que le reportaba una considerable suma anual. La compañía, al conocer de la rescisión futura de ese contrato tendrá que despedir personal.

EXTENSION AGRICOLA, DEL MAI, REANUDO TRANSMISIONES RADIALES

El MAI reanudó el lunes pasado sus programas radiales de Extensión Agrícola, dirigidos a aconsejar a los agricultores sobre las prácticas agropecuarias producto de las experiencias que diariamente realizan los técnicos que trabajan en los diferentes departamentos.

Los programas de radio habían sido suspendidos a fin de acondicionar mejor las plantas y estudio donde se gravan las cintas que diariamente se transmiten. Logradas las mejoras propuestas, el MAI estará en el aire todos los lunes para continuar su labor divulgativa a cargo del Departamento de Información Agrícola.



Los estudiantes ramonenses observan atentamente la labor de nuestro linotipista Oldemar, que pacientemente levanta galeras y galeras. Los estudiantes miran asombrados el bosque de palancas y teclas. Ellos, nacidos en tierra de poetas y hombres de letras, quisieron ver la labor que se realiza para editar nuestro periódico. Sus profesores los complacieron dándonos una grata sorpresa.

CURSO DE VIVIENDA RECIBIO SERVIDORA SOCIAL DEL I.N.V.U.

Ayer conversamos con la Srta. Clara Isabel Rodríguez, del Departamento de Servicio Social del INVU, quien recientemente regresó de Bogotá, Colombia, donde disfrutó de una beca por 6 meses en el Centro Interamericano de Vivienda. La Srta. Rodríguez realizó cursos de generalismo en vivienda y nos dio sus impresiones sobre los estudios que realizó en la siguiente forma: "Es muy interesante para América Latina el contar con el Centro Interamericano, sobre todo en cuanto a solucionar los problemas de vivienda. A esta institución se llevan todas las experiencias en vivienda que se hacen en América Latina a la vez que se hacen nuevas investigaciones. La Srta. Rodríguez se encuentra ya prestando sus servicios al INVU."



DELEGADO DE URUGUAY ANTE UNESCO. El Sr. Presidente de la República don José Figueres recibió ayer la visita del periodista y profesor Hugo Fernández Artucio, Delegado del Gobierno del Uruguay ante la UNESCO, quien se encuentra en Costa Rica en misión especial de esa organización y del gobierno de su país. A la derecha el Ministro de Uruguay ante nuestro Gobierno Sr. Gustavo Rey Alvarez. (Foto de Solano).

REVISION ... (Viene de la Página 7)

que me parece fundamental. No oculté su valía en otras conferencias. Es el sentir de Fray Alonso Carrillo. Se escribía el año 1521. En las propias horas en que Cortés conquistaba a Méjico. Y cuando los barcos españoles navegaban por vez primera alrededor del mundo. Las Comunidades hacían temblar al nuevo Emperador. La fecha es preciosa. Oligamos a Fray Alonso.

"Todos los hombres nacen iguales y libres. De consiguiente por ley natural, nadie tiene derecho a mandar sobre otro. Pero, ya que perdida la inocencia del mundo, se ha introducido por la fuerza y la ley positiva que haya superiores e inferiores, haciendo a la naturaleza el agravio de que un hombre obedezca y consienta ser gobernado de otro, no lo agravamos con uno nuevo tal como el de que el gobernante ejerza su oficio a perpetuidad, ni por derecho propio y sin rendir cuenta al gobernado".

Precisa meditarlo, traduciendo su espiritual contenido. Es lícito afirmar que siglos antes de todas las revoluciones europeas, Castilla sentía y vibraba en pensamiento y libertad. Prueba de que no las necesitaba. Castilla muy dentro de sí llevaba en el alma la revolución que andando el tiempo, llamaremos democrática y liberal. Es cierto que a su tiempo recibió el eco y la voz extranjera. Lo que fué sencillamente el despertar de la

eterna precursora que es España.

Si alguna vez tuviera la nación que cambiar de patrón divino, como símbolo histórico debía escoger a Juan el Bautista y Precursor. Por desdicha, la acción se ha quedado cien veces en pensamiento.

Llegamos al Imperio. Acrecen las discrepancias y se acentúa la polémica ideológica. Ha servido como mero dorado para la tradición de creencia y Monarquía.

La crítica española lo analizó desde el siglo XVII. Se formó "el Partido intelectual de la oposición en los días del Imperio. Y en su propio seno. Pasados los años, la contienda se refuerza. Hay que recoger toda esta dualidad intelectual que con grandes figuras, además de las armas, caracteriza el siglo XIX.

Con benevolencia andaluz Don Juan Valera lo llamó el "grande y sublime error".

También era poeta Don Juan.

Acabemos. A Ud. se debe el diálogo. Comprendo yo que es muy largo. Y a pesar de ello, no termina. El impulso de Ud. fué soberano. Cabe el romance de Góngora:

"Que los rayos de la "pluma" Descubrieron las adargas".

A. J. M.